大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千零五十七號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話：10973 11605 11790
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

東北機械業進行大擴建

今年包括八項重點工程

第一汽車廠裝機器五千多台

建廠完成後每隔幾分鐘出產一輛汽車

【中國新聞社瀋陽十八日電】為供應正在飛躍發展中的工業、農業、交通運輸業所需的大量的機械、電氣和交通運輸設備，東北區今年將進行大規模的機械工業建設。

東北今年的機械工業建設中的八項重點工程，除哈爾濱電機廠外，全是蘇聯幫助我國建設一百四十一項工程中的項目。

在去年動工興建的我國第一汽車製造廠，今年將更大規模施工，建廠面積共達一百四十七萬二千多平方公尺，要安裝世界上最新式的各種機器五千五百多台。建成之後，全廠將成為從空中到地下全用運輸帶連接起來的大流水作業整體，每隔幾分鐘，就會有一部精緻的汽車出廠。

去年動工新建的哈爾濱量具刃具廠全部投入生產後，可以製造三萬台工作母機和八十多種精密的量具和刃具。

瀋陽第一機床廠，擴建以後，全廠生產車間將增加到十幾個，生產能力將比過去提高六倍。每年將生產數十台精密的、高速度的中型機床。用這些機床可以裝備近十個像第一機床廠現在這樣大的機床製造廠。

瀋陽電纜廠改建和擴建以後，近代化的車間將增加到二十多個，全廠產品種類將增加到廿五種，生產能力也要比現在提高五倍到十二倍。全國各地工礦、礦山、城市建設以及交通設備所需的各種電線和電纜將可得到供應。

改建和擴建的瀋陽風動工具廠建成後，將可生產大量的鉚釘機、鑿岩機、風鎬等工具：這些工具是建築廠房、橋梁、製造火車、汽車、輪船，以及開鑿礦山的重要工具。過去和現在我國使用的這種工具，多半是在國外訂購的，以後我們自己就可製造了。

今年即將開工新建的哈爾濱鍋爐廠、電表儀器廠建成投入生產後，每年可製造大量的高壓鍋爐和以百萬件計的各種精細的電表、計器和儀器。

去年動工新建的哈爾濱電機廠竣工後，就將專門大量製造各種中型和大型的水輪發電機、火力發電機、大型電動機和勵磁機等等，供應動力工業的需要。

這些規模宏大、技術複雜的工廠，都將在最短期間內完成。去年動工的哈爾濱量具刃具廠、瀋陽風動工具廠，今年便要建成投入生產。前年、去年動工的哈爾濱電機廠、第一汽車製造廠、瀋陽第一機床廠、瀋陽電纜廠等，也將在今年大部或部分建成，並局部進行生產。

華北工業突飛猛晉

去年總產值增加四成三

紗布衣褲小提琴鋼琴等均增產

【新華社北京十七日電】華北區地方國營和公私合營的地方工業，去年超額百分之九點九完成了國家計劃。生產總產值比一九五二年增加了百分之四十三點四三。全年上繳的利潤超過計劃一千五百多億元，上繳的利潤約可用來建設三個年產五萬件紗和九十萬疋布的現代化紡織廠。工人的勞動生產率也比一九五二年提高了百分之八。

華北區地方工業隨着廣大人民生活水平的提高，去年相應地增加了各種生活必需品的生產。如棉紗比一九五二年增產了一萬六千多件，本色布增產了六十六萬多疋，各種色布增產了一百多萬疋，各種針織衫褲增產了二十五萬多件。產品質量也有提高，而且增加了許多新品種。如紡織印染業新增了斜紋布、嗶嘰布和各種花布，針織品新增了花格秋衣、立花襪子和各種顏色各種式樣的絨衣褲，文娛用品方面除增產了二十多萬個各種球外，還大量生產了小提琴、立式鋼琴、沙克管、小號等樂器。

為了適應國家建設需要，去年各種地方性的建築器材工業也有很大發展。去年一年生產的磚可以修建二百六十多萬平方公尺的建築工程，磚瓦工業還生產了高層建築物需要的各種規格的水泥磚、空心磚。各種油漆如噴漆、醇酸磁漆、調和漆、防水漆、防銹漆等，比一九五二年增產了三千多噸。其他如暖汽盤片、暖汽鍋爐、小五金、油毡、石棉瓦等都有增加。基本建設所需的壓路機、水泥攪拌機、鑽探機等也供應了不少。

全區地方工業在配合重工業生產方面也起了一定作用。去年原煤比一九五二年增產了四十萬噸，供應了不少冶金工業需要的優質焦煤。含鐵在百分之五十以上的富鐵礦增產了十七萬多噸，部分地供應了鞍鋼及華北各鋼鐵廠的需要。供應機械工業焊接用的氧氣增產了六十三萬立方公尺。汽車外胎增加了兩倍半。還新增了捲揚機、皮帶運輸機等產品。此外，全區地方工業還以大量的水車、步犁、油餅、骨粉、鑄鐵鍋、噴霧器等供應了農業生產的需要。

五大國會議是樞紐

解決一連串迫切的國際問題

眞理報說：蘇聯的建議為解決遠東衝突、特別是為解決印度支那戰爭鋪平了道路。

【新華社北京十八日電】據塔斯社莫斯科十六日訊：「眞理報」評論員以「西方國家為什麼阻撓五大國會議」為題發表評論說，在過去幾天中，四國外長舉行了四次秘密會議來討論第一項議程「關於緩和國際緊張局勢的措施和召開法國、英國、美國、蘇聯和中華人民共和國的外長會議」。

評論員在談到印度支那問題時，列舉許多事實說明西方國家，特別是美國的某些人士事實上故意拖延印度支那問題的和平解決。評論員肅軍指出：十分明顯，他們正企圖實現美國會大吹大擂的口號——「讓亞洲人打亞洲人」。美國統治集團正對法國施用強大壓力，想強迫它繼續在印度支那進行戰爭。

評論員分析西方報紙關於四國外長會議秘密會議的評論說，事實上三國代表仍然固守他們原來的不現實的態度，拒絕承認中國作為一個大國的權利。他們願意讓步的唯一的方面是：讓中國以「被邀請」——以和南朝鮮傀儡政府同等的地位，參加某種「遠東會議」。顯然，這種態度不是從解決迫切的國際問題的願望出發的，而是從十分不同的考慮出發的。

大家不能忽視資產階級報紙的一種說法，就是中華人民共和國必須提出一些「眞正的證據」說明它對東南亞的和平意圖，然後才能談得上召開會議來討論結束印度支那敵對行動問題。提出這種「先決條件」的人的言論，就好像到現在為止在印度支那進行了八年戰爭的不是法國遠征部隊，而是中國軍隊似的，雖然大家都知道，實際上這個戰爭是法國在中華人民共和國成立以前三年就發動的。某些法國人士所以要對中國進行這樣荒謬而沒有根據的指責，是想掩飾美國對於印度支那戰爭的越來越直接的干涉。

事實說明，三個西方國家的代表仍在頑固阻撓召開五大國會議，以擬定措施來緩和國際緊張局勢，並解決迫切的國際問題——包括亞洲問題在內。

至於蘇聯代表團對五大國會議的態度，在外長會議一開始的時候，就是合理、明確的，而且符合所有愛好和平人民的利益的。有許多西方報紙，尤其是法國報紙指出，蘇聯的態度符合所有力圖解決迫切的國際問題（首先是亞洲與遠東問題）的國家的利益。蘇聯承認除了蘇聯、美國、法國與英國以外，中華人民共和國和其他有關國家也可以參加這樣一個會議。關於對朝鮮問題的討論，蘇聯主張讓朝鮮民主主義人民共和國、南朝鮮以及其他有關國家參加會議。在討論恢復印度支那和平的時候，可以邀請這些地區的代表參加會議。

評論員最後說，事實就是這樣：事實毫無疑問地證明，蘇聯的建議使一連串迫切的國際問題的解決成為可能。這是符合所有愛好和平人民的利益的。這個建議為解決遠東衝突、特別是為印度支那戰爭鋪平了道路。不久的將來就能證明，西方國家是樂於利用這個具體的機會，還是願意使世界這一部分的「冷」戰或實際戰爭永遠繼續下去。

首都的新建築

除了高校續建新校舍外，還建棉紡廠製藥廠玻璃廠，重工業部等辦公大樓以及綜合醫院工人劇場雜技場和體育館等

【本報訊】新華社北京十七日電：一九五四年，首都將出現許多新的建築物。今年建築面積已初步確定為二百四十萬平方公尺，加上去年跨年度的工程，共約三百萬平方公尺。其中主要建築項目是為國家培養建設人才的高等學校。北京鋼鐵工業學院、北京航空學院、北京礦業學院、北京地質學院、北京石油工業學院、北京工業學院等院校，今年都將續建新的校舍。今年新建的工廠有國營北京第二棉紡織廠、金屬結構工廠和地方國營的製藥廠、玻璃廠等。此外，今年還要修建中央人民政府國家計劃委員會、重工業部等辦公大樓，以及綜合醫院、工人劇場、雜技場、體育館等公共建築物。

天津汽油機單車等

去年增產一至四倍

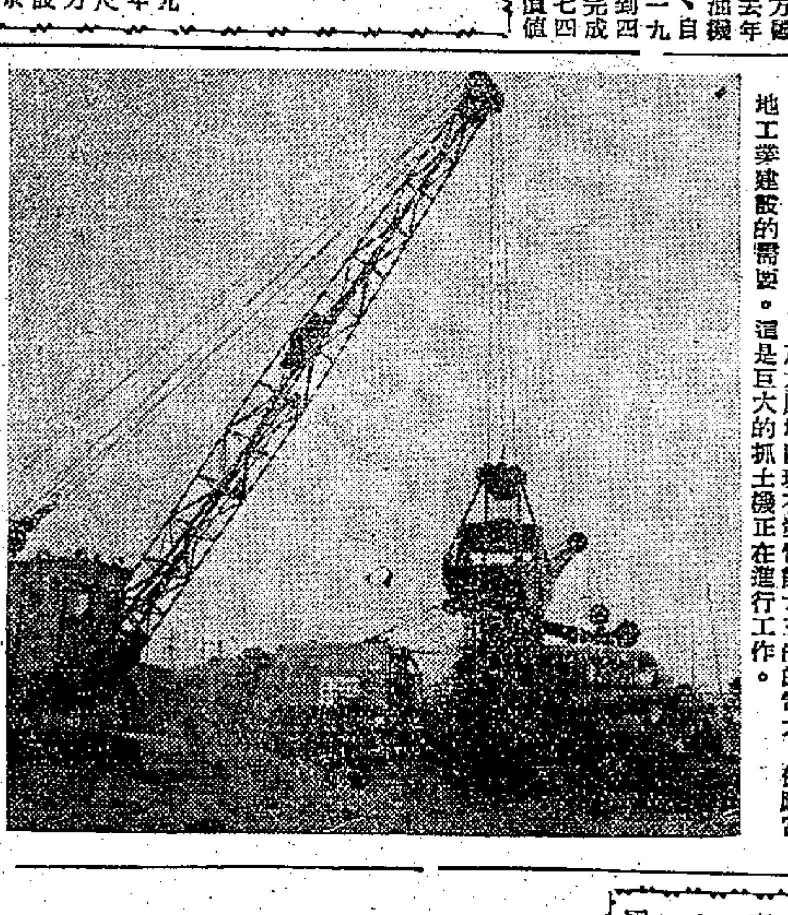
全市去年總產值提高三成三

【中國新聞社天津十八日電】天津市國營、地方國營和公私合營工業去年發揮設備潛在能力，使去年的總產值完成了計劃百分之一百零六．二，比一九五二年提高百分之三十三。

全市國營、地方國營和公私合營工業去年生產的汽油機、柴油機、電動機、變壓器、自行車、輪胎等都比一九五二年增產了一倍到四倍。增產節約計劃完成百分之二百廿四．七四，實際增產節約的價值可買六萬六千五百多台或製造汽車七千五百多輛。

天津市的工業生產支援了國家建設。天津紡織機械廠為新建陝西第一棉紡織廠製造了全副的併條機和粗紗機。天津動力機廠生產的高速柴油機，已在治淮工程、官廳水庫工程和玉門油礦中開動起來。天津電纜廠生產的電纜，有百分之七十以上供應新的露天煤礦和擴展煤礦。天津電線廠職工並為東北區新建的超高壓送電線路試製了二十二萬伏超高壓的鋼芯鋁線。

天津市也供應城鄉人民以數量眾多的輕工業品。國營棉紡織廠去年生產的布疋，可供三千六百多萬人每人添置一套新衣。印花布已遠銷到四川、貴州、陝西、新疆等地。天津市地方工業局去年生產的日用品有二百七十四種，各種針織品、毛織品、紙張、膠鞋等的供應量較一九五二年增加了百分之五到百分之三百。



太原電熱廠

正在建設中的太原電熱廠完工後，將以等於太原地區現有發電能力三倍的電力，供應當地工業建設的需要。這是巨大的抓土機正在進行工作。

華北訂出糧棉增產計劃

今年糧食增一成四棉花增三成

【中國新聞社北京十七日電】華北區今年將生產比去年更多的糧食和棉花。華北區一九五四年的農業生產計劃規定：糧食總產量比一九五三年增加百分之十四點四，棉花總產量比一九五三年增加百分之廿九。各種油料作物種植面積要比一九五三年擴大百分之四十八點八。

在發展農業水利方面，今年將以發展農田小型水利為重點，爭取擴大灌溉面積一百四十萬畝。要求打井三萬五千眼，推廣水車五萬一千輛。在和水災作鬥爭方面，今年將有計劃地整理排水系統，減輕內澇災害。河北省五百萬公方的排水工程完成後，能免除三百萬畝土地積水的災害。並將造林一百廿萬畝，育苗三萬零五百畝，有效地保持水土，調節氣候和雨量，防水的災害，防禦風沙。

匈隊第三次表演賽

以三比一勝東北隊

金成男在開球後五分鐘一蹴中的

匈隊短傳準確盤帶熟練後來居上

【新華社北京十七日電】二月十七日，匈牙利國家足球混合隊和中國東北足球代表隊，在先農壇體育場舉行了友誼比賽。匈牙利隊以三比一取得了在京表演賽的第三次勝利。

東北隊是一九五三年全國足球比賽的第三名。隊員們充沛的體力和旺盛的進攻精神，曾給首都觀眾留下深刻印象。隊員們還從匈牙利隊過去兩場的卓越表演中，學習和吸取了不少技術和經驗。

這一天，風很大。比賽開始後，東北隊在逆風中發動迅速勇猛的進攻。在頭三分鐘內曾兩次攻門。這時東北隊前鋒對匈牙利隊球門形成包圍形勢。第五分鐘時，東北隊右內鋒金成男在對方球門前十二碼內獲得射球機會，球勢勁疾，破門而入。東北隊首創紀錄。全場觀眾掌聲雷動。匈牙利隊失去這一球後，立即以迅速短傳從兩翼發動反攻。東北隊後衛防守嚴密，多次截住對方傳球。第十六分鐘時，匈牙利隊右內鋒甚什以巧妙動作閃過東北隊中衛攔截，在約二十碼處舉足疾射，東北隊守門員躍救不及，球從左上角穿入網中。觀眾對這一美妙遠射報以熱烈掌聲。此時場上記錄為一比一。兩隊隊員都力爭攻球機會。雙方互有攻射。東北隊守門員曾兩次救出險球。第二十四分鐘時，兩隊在東北隊中衛區發生緊張的爭奪。匈牙利隊左內鋒巴拉在十八碼處截得球後，射入一球。東北隊在此後的快速反攻中，曾有數次射門都沒有成功。第三十分鐘時，匈牙利隊前鋒和中衛，以迅速短傳和帶球向東北隊發動全力進攻，匈牙利隊三後衛也越過了中線擺開陣勢。東北隊以卓越的截球動作，使對方無法獲得逼近射門的機會。在上半時終場前兩分鐘，東北隊左邊鋒文松帶球到球門邊端線邊，回身攻射，但球勢稍輕，為對方守門員救出。上半時匈牙利隊以二比一佔先。

下半時開始後，東北隊佔順風地位，攻勢更為猛銳，在開始的三分鐘內發動了兩次猛攻，都被對方逼成角球。匈牙利隊在截獲球後，以交叉傳遞，將球傳帶到東北隊中衛區。第五分鐘時，匈牙利隊中鋒瓦斯起足遠射，從球門右角穿射命中。此後，東北隊利用順風之勢，發動多次遠射，但大都越過球門飛出界外。東北隊在抵擋匈牙利隊短傳進攻中，採取緊盯戰術，截擋對方傳球很成功。在終場前不久，匈牙利隊曾多次以巧妙的盤傳，逼近東北隊後衛區，但因未獲得有利的射門機會而無結果。下半場在激烈的爭奪中結束。全場比賽結果為三比一。

全場二萬觀眾在這九十分鐘比賽過程中，自始至終全神貫注。終場笛鳴時，觀眾們才舒了一口氣，並以興奮滿意的心情，熱烈向兩隊隊員鼓掌致謝。

這一場比賽，雙方都採取攻勢，儘量爭取射門機會。匈牙利隊在整個過程中再一次以準確的短傳、熟練的盤帶技術和出色的集體合作贏得首都觀眾的讚美。東北隊隊員具有充沛的體力，全場都保持了旺盛的進攻精神，跑得快、搶得緊，不放鬆任何搶球機會。觀眾們對東北隊的表演很滿意。在這一場比賽中，攻入對方一球的東北隊隊員金成男，曾經參加過抗美援朝戰爭，立過一大功和一小功。這一場比賽自始至終是在緊張、熱烈而充滿友愛的氣氛中進行的。

今與「八一」隊比賽

電台當場廣播實況

【新華社北京十八日電】中央人民廣播電台在十九日十四點鐘開始，將用所有波長轉播匈牙利國家足球混合隊和我國「八一」足球隊進行友誼比賽的全部實況。中央人民廣播電台並將在二十一日十九點，播送匈牙利國家足球混合隊領隊柯達姆．約瑟夫向全國聽眾的講話。

匈隊昨日分隊表演

精采百出掌聲不絕

中國足球員應邀參加任右內鋒

【新華社北京十八日電】今天匈牙利國家足球混合隊在先農壇體育場看台上的兩萬多觀眾作了精采的表演賽，自始至終都緊緊地被匈牙利隊卓越而美妙的足球技術所吸引。

表演賽是由匈牙利隊隊員分成紅白兩隊進行的。我中央體育學院足球隊隊員李朝貴應邀參加紅隊表演，擔任右內鋒。總裁判是匈牙利隊的教練蒂特科什．帕爾，他是一位曾經四十多次當選為國家選手的足球老將。表演賽結果白隊以四比一獲勝。

表演賽中，兩隊都採取全面進攻全面防守的先進技術。進攻時，兩中衛與五前鋒用三角短傳和交叉互傳，從兩翼切入對方防線。防守時，兩內鋒也回師阻遏對方前鋒的進攻。全隊動作協調一致，每傳出一球，一定有人接應，極少失誤。

這一場表演賽，精采百出，觀眾掌聲不絕。匈牙利隊準確的短傳，隊員們跑位的靈活，美妙的假動作和用腳背停球的技術，在這一場表演賽中，給首都觀眾留下了更深刻的印象。白隊中鋒蘇在是匈牙利隊主力，他的盤球、帶球、傳球、停球、截球等基本動作達到高度水平，遠射球疾勁有力，近射球幾乎從容。表演賽中，他一人攻進兩球。一球是乘對方守門員離開球門時，以輕鬆美妙的姿態將球高挑入網。一球是將中左側傳來約二英尺高的急球，距球門十八碼處凌空射中。白隊觀眾對蘇在的每一動作都感到很大的興趣。白隊右內鋒甚什，表現出驚人的衝刺能力，他在這場表演賽中也獨進兩球。其中有一球是利用高速度的中央插進，突破紅隊防線，接應左翼傳來半高球，用頭攻入。兩隊守門員杜拉伊和朱．佩斯蒂的表演表現了高度的機智果斷。他們以臥撲、躍救、衝搶、翻滾等精采動作贏得觀眾熱烈喝采。匈牙利隊隊員運用頭球之熟練，也使觀眾讚美不已。下半時表演賽中，白隊守門員衝出搶救一險球，沒有抓牢，紅隊右內鋒李朝貴利用守門員不及回防的空隙，迅速用頭球攻門，觀眾們都以為這球必進無疑。誰知白隊後衛瓦奇已機智地跑到守門員的位置上，用頭將球頂出成角球。四周觀眾對這一出人意料、美妙無比的精采表演報以熱烈掌聲。

在觀隊席上的我國足球運動員，除了參加在京各場友誼比賽的各隊外，還有華北和內蒙的足球運動員們。他們全神貫注地細緻觀察和研究匈牙利隊隊員的每一動作，作為自己的學習榜樣。

終場時，觀眾們以熱烈的、經久不息的掌聲感謝匈牙利隊的精采表演。

印軍將東場里李將兇手交美方

李相朝提嚴重抗議

中立國肯定殺人兇案證據確鑿

釋交原指使者為人類正義所不容

【中國新聞社北京十八日電】中立國遣返委員會印度主席蒂邁雅將軍十六日宣佈，他將在二月十八日上午十時把因謀殺東場里營場的朝中戰俘而被捕的十七名李承晚和蔣介石的特務移交給美方。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表李相朝將軍十七日寫信給中立國遣返委員會主席蒂邁雅將軍，就此事提出嚴重抗議。李相朝將軍在信中說：「對於罪證確鑿的十七名殺人兇犯不加懲處，反而將他們送交指示他們進行謀殺的聯合國軍，這是徹底違反『職權範圍』和日內瓦公約，為我方所堅決反對的；也是人類正義所不容的。對此我再次向你提出嚴重抗議。」

按：關於十七名殺人兇犯的證據確鑿，中立國遣返委員會是加以肯定的。蒂邁雅將軍在他寫給美方的信中說：「正如聯合國軍司令部所知道的，謀殺事件毫無疑問是發生了的。委員會的『臨時報告』的第九十二和九十三段，以及瑞典和瑞士委員的『個別報告』的第八、第十一和十三段都證明了這些事實。此外，委員會進行的調查已清楚地確定了不利於這些報告的看來是證據確鑿的謀殺案。」

鯊魚肚可加工

味道好耐久藏

【中國新聞社東山十七日電】福建東山水產公司試驗鯊魚肚加工成功，加工的方法，目前正在廣東部門推廣中。過去鯊魚肚和鯊魚肝沒有銷路，價錢很賤。福建省魚肝油廠成立後，給鯊魚肝打開了銷路，但鯊魚肚仍無法處理。東山水產公司經過多次試驗，終於找到鯊魚肚加工的方法。加工後的鯊魚肚乾味道好，富營養，耐久藏，適合遠銷。目前鯊魚肚的價格已由每斤五百元提高到一千元，因而大大提高了漁民捕捉鯊魚的積極性。從去年十二月廿八、廿九兩天，東山島漁民就捕獲鯊魚近四萬斤。

國產第一根槽鋼

在鞍鋼順利誕生

可供建築工廠和橋樑之用

【中國新聞社鞍山十七日電】國產的第一根槽鋼已在鞍山鋼鐵公司大型軋鋼廠誕生。這根槽鋼寬三百耗，厚七．五耗，經過檢查後，證明質量合乎一級品。這種槽鋼可以供給建築工廠和橋樑之用。

軋槽鋼，比軋重型鋼軌、圓鋼，要困難得多，溫度調整得稍不適當，就容易出廢品。所以軋槽鋼，要求工人的操作技術要更熟練。在蘇聯專家們的指導下，該廠全體職工，預先都充分的作好了準備工作，保證嚴格的執行操作規程，軋好中國第一根槽鋼。當十二日晨九點多鐘，鋼長發出軋槽鋼的號令，鋼坯從加熱爐吐出來，順利地跑在輥道上，又穿過最後一道軋鋼機，變成了槽鋼。這時全廠職工及蘇聯專家都非常高興。蘇聯專家熱情地緊握着工人的手說：「中國第一根槽鋼軋出來了！」

黑龍江六工廠開工

全省產值增高一半

造紙廠每天出紙二十噸

【新華社瀋陽十七日電】黑龍江省興建的六個新型地方國營工廠，已在去年下半年和今年年初先後投入生產。這六個工廠是紅光糖廠、黑龍江第一造紙廠、黑龍江第二機械廠、黑龍江金筆廠、黑龍江肥皂廠和安達乳粉廠。這六個工廠投入生產後，黑龍江省所屬地方國營工廠的生產總值，今年將比去年上昇百分之四十七點三九。新建黑龍江第二機械廠，從去年七月就開始接受基本建設部門的加工訂貨，現已生產出大批各種水暖器材。今年一月二十八日開工生產的黑龍江第一造紙廠，建築規模很大，單是廠房建築面積就有一萬六千平方公尺。這個造紙廠投入生產後，可產新聞紙、模造紙、包裝紙等十多種產品，每日的產量可達二十噸到二十五噸。黑龍江金筆廠出產的黑龍江金筆，很受購買者的歡迎。這個廠今年計劃生產大、小型金筆十萬支。紅光糖廠已在今年一月開工生產，每天可產砂糖一千噸。黑龍江肥皂廠今年生產的肥皂可達一百噸，目前正在準備生產香皂。安達乳粉廠去年十二月份開工生產，每天可加工八千多公斤牛奶，全年能生產滋養豐富的全脂乳粉近六十萬磅。這三個工廠的開工生產，並將大大促進當地農業經濟作物、土產品及畜牧業的發展，增加農民的收入。

湘潭紗廠全面生產

年產棉紗五萬件及布八十萬疋

地近常德產棉區水陸運輸方便

【中國新聞社長沙十八日電】建設在毛主席故鄉的湖南省地方國營湘潭棉紡織廠，已於今年二月八日全面投入生產。

這是一座新型的棉紡織廠，全廠擁有五萬多枚紗錠和一千多台布機。這個廠投入生產後，每年可產紗五萬件、布八十萬疋。根據該廠今年的生產計劃，全年生產總值將超過建廠的全部投資；今年一年計劃上繳的利潤，約等於建廠投資的六分之一。因此，該廠的建成及其投入生產，不僅進一步滿足當地人民的需要，而且也為國家工業化積累資金。

湘潭紡織廠是一九五二年十一月開始興建的。廠址接近棉花產地常德專區，原棉和紗布從水路、陸路運送都很方便。一九五三年第四季度，該廠就已有部分設備先後投入生產，並於十一月五日紡出了第一批廿支紗。

縱橫談

美法小「冷戰」

從合眾社和路透社的消息可以看出，在印度支那的問題上，美、法兩國正在自己內部進行着一場小「冷戰」。

據說，美國希望由美國軍官來「訓練」保大之流的傀儡軍，並以美太平洋艦隊司令奧丹尼爾來擔任這一工作。

又據說，對美國這樣「見義勇為」，法國不但冷淡，而且是很客氣地拒絕了。

這一場小「冷戰」，證明了美國「援助」法國在印度支那作戰，不僅是想幫助法國阻撓印度支那人民取得勝利，而是具有更深遠的陰謀的。

一把兩刃刀

美國對法國的「援助」，本身就是一把兩刃刀。

一方面，美國妄圖打敗印度支那人民，把整個印度支那重新淪為殖民地。另一方面，美國也想借此排擠法國，把印度支那據為已有。

對於前者，法國統治者也許是非常歡迎的；但對於後者，則他們就有點難以忍受了。事實上，在後一方面，自美國「援助」法國及保大軍之初，美法之間的齟齬就開始了。美國總想法國把保大捧上「皇帝」寶座之後，就一直想直接「援助」保大，使美國可以撇開法國，直接控制印度支那。但是，由於法國的抗拒，美國始終沒有如願以償。

現在，乘着法軍在軍事上節節敗北，向美國告援時，美國政府覺得機會到了。所謂直接訓練保大等僞軍，只是直接控制印度支那的藉口而已，法國之不歡迎，顯然不是沒有原因的。

另一個陰謀

同時，美國「援助」法軍，還有另外一個目的，一個更陰險的目的。

自朝鮮停戰以後，遠東及世界的緊張局勢有了一些緩和，這對於那些靠戰爭和緊張來維持高額利潤的美國大老闆，簡直是一服毒藥。於是，為了尋找新的緊張因素，他們就找到了印度支那。美國政府最近對印度支那還要「關切」，不僅增加軍事「援助」，而且還要主持「訓練」工作，派飛機及空軍人員去助戰，發動泰國和李承晚去當兇；這一切都說明了，美國是想擴大印度支那戰爭，使它變成類似朝鮮戰爭那樣的一場國際性戰爭，來維持並加強國際間的緊張局勢。

美國這一企圖不僅是對越南人民的進攻，而且也是對全世界和平人民的進攻。甚至法國統治者，對這樣一場戰爭也沒有胃口。

施君玉

要聞簡訊

邊章五病逝

【本報訊】新華社北京十六日電：中國人民解放軍駐京部隊在十五日舉行追悼大會，沉痛追悼中國人民解放軍某兵團副司令員、前我國駐蘇聯大使館中將武官邊章五將軍。邊章五將軍因患重病久治無效，於二月九日十二時在首都北京醫院病逝。

▲拉薩電：拉薩市愛國青年熱烈慶祝拉薩市青年文化聯誼會成立一周年。元月三十一日那一天，藏、回、漢各族各界青年都穿上節日的新衣。前來參加大會的，有中央人民政府代表張經武將軍，中國人民解放軍西藏軍區政治委員譚冠三和其他負責幹部，西藏地方政府僧俗官員及拉薩市各界人士都到會祝賀。

▲拉薩電：去年四月間前往北京參加中國佛教協會成立大會的西藏佛教代表團團長兒瓊．晉美西多吉和大部分團員，已於今年二月初陸續返抵拉薩（團長功德林．晉美吉村尚在途中）。

▲歸綏電：內蒙古自治區人民政府根據牧區牲畜多、勞動力少的情況，幾年來在牧區推廣了打草、摟草的機器。現在，草原上已有七百八十四台打草機、摟草機，每台打草機每天能打一萬多斤草，相當於過去十幾個人工一天的勞動。去年呼納盟牧區共打草六千四百八十多萬斤，比一九五二年增加百分之四十，比一九五一年多三倍。

社評

締結全歐條約保障歐洲和平

四國外長會議在柏林舉行，轉瞬已逾三週。這次會議上討論過五大國會議、德國的統一和選舉，對奧和約等等問題。

這些討論與和平協商，解決當前國際重大問題有很密切的關係。世界各國人民都在注視着這次會議的發展，而且，事實上，在會議的進行過程中，人們已經更明白當前國際重大問題的癥結所在，誰是誰非，早已一目瞭然。

在這次會議上，蘇聯外長莫洛托夫提出了許多解決當前國際重大問題的具體建議。但是美、英、法三國外長，則多半只在枝節問題上發表些反對意見，並沒有提出什麼建設性的主張來。英國外交大臣艾登雖然提過一個關於德國問題的計劃，那個計劃的目的仍然是要永遠保持德國的分裂，使西德的軍國主義復活，顯然也不是有助於歐洲和平的。

德國問題也就是歐洲和平問題。本月十日，蘇聯外長莫洛托夫在柏林提議：締結「全歐條約」，保障歐洲集體安全，並提出一份詳明的「全歐條約草案」，建議這項條約有效期爲五十年。

這個具體的重大建議，爲和平協商解決問題開闢了一條新的大路，一經提出立即獲得法、英等國人民的熱烈歡迎。人們一致認爲，這個重大的和平計劃，是二次世界大戰以後一次最有意義、最有份量的外交努力。

蘇聯這保障歐洲安全的建議，包括三個要點：第一、四國應繼續商談下去，謀求圓滿地解決德國問題。第二、從東德和西德撤退佔領軍。第三、至少在最近一段時期內保證德國的中立，並由所有歐洲國家締結保障歐洲集體安全的「全歐條約」。這全歐條約是用來代替「歐洲防務集團」，防止德國軍國主義復活。

這些建設性的建議，其目的是在保障歐洲的和平，和促成一個和平的新德國。這兩個問題原是分不開的，必須同時解決。莫洛托夫外長說，一切歐洲國家都需要集體安全，因此安全組織必須是全面性的，包括所有的歐洲國家在內。這就使得那些製造分裂和緊張的與和平爲敵者無從施其故技了。

這些根據歐洲現實情況的和平建議，是符合人民要求和平的願望的。這些主張又一次充分表示了蘇聯政府謀求和平協商的誠意，也又一次表現了蘇聯政府實事求是促進和平的努力。

「全歐條約」是一個最重大、切實、最有助於和平的建議。和這個保障歐洲安全的條約背道而馳的，則是建立西德，使其成爲西歐最強大的武力，這樣的戰爭政策對西歐各國也是毫無好處的，到頭來免不了放虎出柙，惹火燒身。

蘇聯的建議打開了一條通向歐洲和平的大路。今天的問題是：要歐洲集體安全呢？還是要西德軍國主義的復活？法、英、德以及西歐其他國家的人民看得很清楚——和平或戰禍，他們知道選擇哪一個！

穗普選進入第二階段後

各區醞釀代表人選

華南工學院已提出候選人名單

婦女選民說選擇代表要如選女壻一樣

【本報廣州十八日專訊】廣州市普選進入第二階段後，至十五日，各區基本結束了劃編選民小組，選出選民組長。近日各選民小組開始醞釀代表候選人，有些選區先走了一步，已進行評比代表候選人的工作。

郊區中的黃埔區石窟龍，岑村兩鄉已於一月二十六日先後提出了代表候選人初步名單，文冲、新塘、新風、珠村、車陂等鄉及魚珠鎮亦已於二月八日至十日提出了代表候選人初步名單，現在正進行評比中。市區中的河南區紡織街軍點選區初步提出了六個代表候選人，同區中街軍點選區將提出代表候選人初步名單，中區濟平街也已開始醞釀代表候選人。

選民對代表候選人的提出均很關心，西區有的婦女說：「提代表候選人要和選擇女壻一樣愼重。」有些選民由於平時的接觸面狹，選擇候選人困難，認爲聯合提名有好處，如西區文昌街的選民說：「聯合提名，可以使大家知道誰是大多數羣衆愛戴的人，給大家在小組作充分的醞釀討論，這樣既全面，又有代表性。」中區濟平街選民對醞釀代表候選人情緒很高，他們希望做好聯合提出代表候選人名單後，進行訪問候選人。

廣州高等學校的普選，華南工學院搞得快些。二月七日開始進入普選第二階段，九、十兩日，教師、職員工友和學生各選民小組熱烈提出代表候選人。他們採用自下而上的候選人提名方法，有用選民小組爲單位提名或單獨提名，然後綜合全體選民意見，提出受羣衆最廣泛擁護的和有代表性的人選，再經選民小組醞釀討論通過才產生出正式候選人。至十日下午止，各選民小組基本完成提名工作，獲得二十人以上提名的候選人有朱瀚配等十八人。各選民小組在討論提名中都很熱烈和認眞，結合批評自我批評。對候選人在教學（或學習）工作及思想作風等各方面的條件進行了詳細分析討論，許多提名登記表上都附上了提名人詳細和具體的意見。有些學生選民小組，還訪問了代表候選人。十三日，各小組討論了全部代表候選人和提意見，十八日以後即可公佈正式候選人名單。

總結去年生產成績

粵東勞模大會開幕

去年戰勝水旱風災超額完成增產

今年將開展互助合作的增產運動

【汕頭專訊】粵東區第二屆勞動模範大會於二月十一日在汕頭市開幕。會議將總結一九五三年生產成績和經驗，並討論今年如何在原有基礎上開展一個以發展互助合作爲中心的羣衆性的愛國增產運動。會議規模比第一屆更爲宏大。這是因爲隨着生產運動的發展，在生產戰線上湧現的模範互助組和人物更多。這次到會的有二十縣二市的農業、漁業、鹽業的生產合作社主任、互助組長、勞動模範等一千一百七十二人，還有各機關代表一百零五人，工人代表、駐軍代表三十八人。粵東區工業品農業品展覽會也在十三日開幕，全體勞動模範參加開幕典禮並進行參觀。

在十一日大會上，中共粵東區委員會書記王延春致開幕詞，第二副書記焦林義報告「一九五三年生產工作的基本總結及今後任務」。會議將環繞這兩個指示、報告展開討論，研究和交流經驗。

粵東去年增產一成

多收稻穀達四億斤

一九五三年粵東區農民、漁民、鹽民都戰勝了各種自然災害，取得豐收。農業上雖遭受過嚴重的春寒和空前的水、旱、風、蟲的災害，但全區仍能超額完成增產任務，比一九五二年增產百分之十左右，多收稻穀四億斤。據十一個縣統計，全年每市畝稻田產量平均達到六百三十六斤，比一九五二年提高了百分之十點六。即使在海豐、陸豐、惠來、澄海等縣沿海重災區，也提高了百分之五。去年春小麥及雜糧和主要經濟作物如大豆、柑桔也獲得增產。全區漁業約增產四十萬擔，各種水產比一九五二年增產百分之二十九點七。鹽業也完成了原訂生產計劃的百分之一百二十二點五四。焦林義在報告中用具體事實說明這些成績的取得，是由於黨和人民政府的領導和支持，各級幹部的艱苦工作，以及勞動模範的積極帶頭，不斷和自然災害作鬥爭，不斷改良提高耕作技術。同時着重指出，組織起來更是獲得增產的重要關鍵。全區已有佔農業戶數百分之二十六點五的五十四萬六千多戶農民組織起來，組織起來後在克服生產困難、改良土壤、改進耕作技術各方面都顯示了統一使用勞動力的優越性。山區的如揭陽縣的汪溪國互助組、梅縣的曾漢榮互助組等，平原區的如潮安縣的陳榮文互助組和謝岳嵩互助組、澄海縣的杜美宗互助組等（當在都已轉爲農業生產合作社）都能連年增產。普寧縣大光鄉調查，三個常年互助組平均每畝稻田增產百分之五十六點六，六個比較好的臨時互助組平均增產百分之卅五點九，四戶勞動力最強的單幹戶平均卻只能增產百分之三十一點九。經去冬宣傳總路線後，許多農民積極要求試辦農業生產合作社。現在全區已經成立了十九個社，還有三十六個社也將在春耕前成立。

王延春在開幕詞中指出，這次會議的中心就是要解決互助合作問題；要搞起互助合作運動；首先要求辦好生產合作社，以生產合作社帶動互助組的大發展；要求勞動模範把互助組搞好，爲建社創造條件；並要求生產社和互助組帶動未組織起來的農民、漁民、鹽民組織起來，爭取今年內在農民方面組織起百分之四十八的農業戶。

全體勞動模範出席大會的心情都很興奮。他們都希望在會上學習各地在互助合作和改進生產上總結出來的經驗，準備回去向廣大農民、漁民、鹽民傳達。潮安縣第十三區硯塘鄉農業生產合作社主任陳榮文來開會時，社員們叮囑他一定要好好吸取先進經驗，回來認眞搞好生產，使農業生產合作社在成立的第一年就獲得勝利。全國水稻豐產模範互助組長（現在是農業生產合作社主任）汪漢國代表全體勞動模範致詞，表示決心開好會議，並把會議精神向全體農民傳達，爭取完成全區糧食增產任務，支持國家工業建設。

會議期間，勞動模範除參觀工農業品展覽外，將參觀拖拉機操作表演和汕頭市各工廠，並將與汕頭市工人舉行聯歡。

全國水稻豐產模範互助組組長汪溪國在粵東區勞動模範大會開幕典禮上講話。

百花齊放的「國畫展覽會」

本報廣州專訊　金非

春節期間，在嶺南文物宮舉行的「國畫展覽會」，是近年來華南和廣州市人民文化生活中一件可喜的事情。展出以後，更受到各界人民普遍的重視。展出後的第一旬，觀衆已超過八萬人。

展覽會展出的作品，包括廣州、廣東及武漢等地九十多個畫家新近的創作共二百三十四幅。其中十九幅，曾在去年北京舉行的「全國國畫展覽」中展出。

展品共分爲人物、山水、花鳥三部份。其中，有運用國畫固有的形式，反映了新社會中人民的新的生活；有以豪邁的筆觸，描寫祖國壯麗的山河；也有以純熟而卓越的技巧，抒寫畫家個人的胸懷和意境的。整個展覽會，就像一幅春光明媚，百花齊放的畫圖。

國畫面貌煥然一新

人物畫在這次展覽會裏，以嶄新的面貌出現在觀衆面前。很多國畫家們，已經開始運用國畫藝術特有的形式，來表現現實社會的生活。在六十三幅人物畫中，以反映人民生活爲題材的，多達五十幅以上，佔全部人物畫的百分之九十。「畢業了到工地來」、「水上人家」、「把電話線架到農村去」等，都很眞實地表現了各階層人民的生活和描畫出他們的形象。「畢業了到工地來」尤其受到各方面人士的讚譽，他以雄健而嚴謹的筆觸，表現一個剛從學校畢業出來的大學生，踏上建設崗位上的歡欣情緒。關山月的「在祖國海岸線上」和「農村的早晨」，表現了沿海各地民兵高度的警惕性和堅決保衛勝利果實的決心，以及在農民們愉快的勞動下改變得更美麗和更可愛的農村新面貌。

「請奶奶幫忙」

青年一代的藝術工作者中，也有不少優秀的作品。如張幼蘭的「請奶奶幫忙」，描寫一個少先鋒隊員在幫助祖母代縫一個慰問袋時的眞摯而純樸的感情。通過這個少先隊員替祖母穿針時神情專注的描寫，表現了蘊藏在這個孩子的小心靈裏對志願軍的深厚的愛。而從祖母的慈祥的面容上，不但看出祖孫兩代親切的關係，而且還看出他們與畫面上沒有表現出來的志願軍的關係。董超的「我爺爺你也是模範」，通過一對青年男女工人的假期生活的描寫，表現了新的一代工人的愛情關係。取材都很新穎，用意深厚，技術也達到一定的水準。此外如黎雄才、楊之光合作的「送公糧」，何磊的「水秀魚肥」，陳洞庭的「我們的船回來了」，楊訥維的「說服」等，都洋溢着濃厚的生活氣息。這些作品，說明國畫家們是能夠運用國畫的形式和技巧，反映現代生活的。

人物畫中古裝人物所佔的比重雖然很小，但也有很優秀的作品。如王震宙的「寄湖夫人詞意」，用筆瀟洒，淡淡幾筆，就抹出了層層的雲意，畫面的色調也很優美；梁天眷的「洛神圖」，用宋、元畫家的筆法而略帶唐代畫家的風韻，線條柔勁圓渾，色澤華麗而古厚；馬慈航的「荷花燈舞」，以寫古裝美人的筆法描寫現代的古裝舞蹈，技術上各有其卓越之處。

秀麗雄奇兩有之

山水畫中，也有不少寫實的作品。黎雄才的「川陝道上」，采會了北宗山水畫的雄壯奇峭與南宗山水畫的秀麗精微，用豪邁的筆觸寫出巴蜀的山水，使人對祖國壯麗的山河產生無限熱愛。在「漁村夕照中」，則以靈活的線條，寫出斜陽殘照中，歸帆點點的漁村景色。此外如關山月的「漁民生活」、「運木」等，都是優秀的寫實作品。

老畫家黃振挺的「翠峯競秀」、「漢宮春曉」，是界畫（金碧山水畫）中傑出的作品，他的筆觸雄健豪邁，用色不論深綠淺絳，都濃淡得宜，達到了「墟火純青」的境界。盧子樞的「漁村秋霽」、「溪山無盡」、「松林疊翠」和「農村春曉」等，有明代畫家的風格但又不爲明代畫家所束縛。他們都能寫出自己的胸懷和匠意。

馮湘碧的「羅浮山色」、「臘揚峽」和「山游雜寫」等，都是以嫻熟的畫法，寫出山遊的印象，接受了國畫的優秀傳統，而又力求擺脫成規的束縛。

百花齊放　衆鳥爭鳴

花鳥是「國畫展覽會」中，畫幅最多的一部份，這一部份展品，匯集各家各法的精華。

王震宙所寫的半工筆沒骨花卉，獲得很高的評價。他所寫的「紫薇」，筆力豪勁，顏色鮮艷而沉古，徐悲鴻生前曾認爲是佳作。林受益的「枇杷」，以濃墨寫葉，鮮黃繪菓，一半寫意，一半寫實，用墨用色都恰到好處。

容大塊所寫的「牽蓮」，構圖奇特，有莖有枝，寫出了蓮葉滴水傾瀉的特質。他所寫的「狸」，也只用很簡單的幾筆，就描寫出一隻小菓子狸的神態。

采文斌的花鳥，筆法縱橫豪邁，有金石味，他所寫的「蝦」，只寥寥幾筆，便躍現紙上。

老畫家黃鼎萍所寫的「蒼鷹」、「松鼠」等，都是很傑出的宋元工筆花鳥畫，用色很濃，但淸新而高雅。蔡臥龍所寫的「環宇和平」（通屏），又名「鍍翠」，能夠寫出每一隻鴿子的毛質，體態雖然輕盈，看去都像一隻眞實的鴿子一樣，各有不同的體態。

廣振宸和梁天眷都是花鳥畫的能手，他們所寫的都是工筆花鳥。廣振宸接受了宋元畫派的寫實方法，寫出的「白鷳秋色」和「秋江白鷺」等，工力都很深厚。梁天眷的「花鳥」、「寒梅譜帶」等，也異常工緻富麗。

對國畫界的鼓舞

這次國畫展覽，給華南的國畫界很大的鼓舞。遠在潮州和散處在各地農村的畫家們，也紛紛把自己的作品送來參加展出。很多擱筆多年的老畫家，也興致勃勃地重新拿起了畫筆，日以繼夜地從事創作。他們從人民的殷切期望中，獲得了無限的信心和力量。

廣州國畫界從去年六月起，就組織了經常性的座談會，交流藝術經驗研習各種文藝理論。去年北京舉行「全國國畫展覽」時，廣州國畫家們曾送出二十六張作品，參加展覽，在北京入選的，達十九張，獲得了很優異的成績。今後，在「百花齊放，推陳出新」的文藝方針指導下，廣州國畫界定能運用他們優越的技巧，創作出更多符合人民要求的作品來。

廣州國畫展覽會中展出之一——盧振寰的山水

周婉如在粵婦代大會報告

廣東婦女地位提高

各級政權都有婦女參加

普遍設立婦幼保健院保護婦嬰

【中國新聞社廣州十八日電】廣東省民主婦女聯合會籌備委員會副主任周婉如，於十六日下午在廣東省第一屆婦女代表大會上做了「四年來廣東婦女運動基本總結及今後任務」的報告。

周婉如在報告中詳盡地說明了四年來廣東全省婦女在積極參加抗美援朝運動、各種社會改革運動和生產建設等工作中的重要貢獻。她接着指出，隨着人民革命的勝利和各種社會改革的勝利完成，婦女在政治上和經濟上的地位已經大大提高，在文化上也享受到應有的權利了。

【本報廣州十八日專訊】人民民主政權是保障婦女權利的，四年來，廣東婦女和全國婦女一樣，社會地位更提高了。

廣東各級政權機關，都有婦女參加工作，根據廣東省人民政府直屬機關一九五三年統計，女幹部佔全體幹部人數的百分之二十三，職位有廳長級、處長級、科長級等。各級人民代表會議中，婦女也佔有一定的比例數，在各地區擔任區、鄉長的也不少，根據粵東區統計：有正區長四人、副區長十一人，從普寧、五華、揭陽、紫金、興寧五個縣統計，有正副鄉長三五〇名是婦女。五華、紫金、普寧三個縣的鄉人民政府委員中有一四四九人是婦女。女區長、鄉長、委員一般都能深入聯系羣衆，努力爲人民服務。惠來縣第一區女區長謝秀蓮，從當選區長到現在，曾經先後立了三次功，惠陽縣十一區焦田鄉女鄉長溫萍，也受過多次表揚和獎勵，榮獲模範女鄉長的光榮稱號。

由於國家關懷和照顧婦女的結果，四年來，廣東衛生部門培養了一二五三個婦兒福利事業幹部，她們分佈到各地舉辦保健站、托兒所、訓練接生員等工作。根據四十七個縣、市不完全的統計，農村農忙、工忙托兒組織有一四二八個。前後受托兒童三二一二四八名。工人兒童的保育機構，全省也已建立了二十三個，並在各縣、市先後設立了婦幼保健院、保健所、保健站開展婦嬰衛生工作，保護了孕婦兒童的健康。根據八十五個縣、市一九五三年十二月統計，已訓練了新法接生員共一九、三六七人，在農村進行新法接生，使始興一縣就建立了十二個接生組，有接生員五六五人，過去嬰兒死亡率達百分之二十，現在已減至百分之一至百分之三。有些地方並且已完全採用新法接生，基本上消滅了婦嬰由於產褥熱和破傷風所造成的死亡現象。經過訓練的新法接生員，她們的工作態度都是認眞負責的，如揭陽縣張東如、大埔縣楊桂芬、曲江縣李金帶、英德縣劉桂苑、開平縣陳鳳季、高要縣黃阿妹等，都以刻苦耐勞的精神爲農村產婦嬰兒服務，受到羣衆的愛戴，被評爲接生模範。

四年來，廣東婦女享受到文化教育的權利大爲增加，土改後婦女參加文化學習的很多。曲江龍崗鄉識字班的，有二八〇人，其中三分之一已可以看農民報了。不少婦女還因爲認眞學習成績顯著被評選爲學習模範。

粵省婦女生產成績巨大

惠陽陳友娣三天兩夜與洪水搏鬥

僑眷張好被評爲粵中區水利模範

【本報廣州十八日專訊】廣東婦女一向有勤勞勇敢的傳統，解放後婦女更積極地參加了生產，創造了巨大的成績。

在農業方面，婦女們也參加到各種生產互助合作組織。根據潮陽縣的統計：（缺一個區），參加互助組織的農民有十二萬二千八百四十一人，婦女佔了六萬一千四百二十人，佔了半數。惠陽縣參加互助組的九千零四十九個婦女中，有二二五個婦女當選了組長。興寧縣的互助組由婦女領導的佔百分之八十以上。三區田心鄉六十三個互助組當中，有五十七個是婦女當組長，該鄉李桂英常年互助組，從組成到現在，年年增產，一九五一年平均每畝產穀八三七．五斤，一九五二年每畝產穀一〇一六斤，一九五三年又增加到每畝產穀一一九九．八斤，她們不但在豐產上獲得了成績，並帶動了其他互助組，成爲興寧縣互助組的模範，最近已轉爲農業生產合作社。

婦女們在戰勝自然災害，提高生產技術方面，也有很好的表現。當水、旱、風、蟲等災害威脅着農業生產，婦女都紛紛搶修水利，抗旱保苗，防風救災，消滅蟲害，各地每一個大小水利工程，婦女都積極參加。如羅定三十八個鄉參加水利抗旱的九一七四人中，婦女有四七八八人，佔百分之五十二。揭陽第十八區，五二年春有五八六〇個婦女參加防洪。僅這區三個鄉統計，婦女被選爲水利模範的有二十九人，獲得表揚的六十九人。惠陽縣上霞鄉曾五次被選爲模範的陳友娣，當洪水將要衝潰馬鞍圍的緊急關頭，她帶頭上堤圍搶救險段，一直堅持三天兩夜與洪水搏鬥，帶動了全尾頭村百分之八十男女居民參加搶險，把堤圍保住，轉危爲安。海南瓊中縣黎族婦女黃珠蓮也被評爲海南甲等水利模範。連南縣傜族婦女在去年春抗旱工作中普遍動員起來，和自然災害鬥爭，爭取了好收成。婦女們還把堆人糞、檢雜糞、漚綠肥、挖塘泥、刮草皮、燒石灰等積肥工作搞得起來，揭陽縣四區英德鄉五三年春耕評選積肥模範，兩名一等模範都是婦女，五名三等模範婦女佔了四名。

廣東農村婦女不但積極勞動，努力生產，並且還較容易接受先進耕作方法。惠陽縣大興鄉副鄉長黃珍，學會了黃泥水選種、疏播、品字形插秧法後，一邊實驗，一邊宣傳推廣。英德六區魚嘴鄉鄭金帶，就是深耕細作，改進耕作技術，把「下等田」變爲豐產田，被評爲粵北區一等豐產模範。

廣大僑眷在當地政府領導下，也同樣投入生產，其中還出現了不少積極分子、生產模範和互助組的女組長。如新會縣崑崙鄉的僑眷張好，在土地改革中，分到了田地後，熱情地帶領了全鄉農民，在自己的土地上深耕細作，興修水利，曾被評爲粵中區的水利模範，當了副鄉長；去年廣東省人民政府召開的僑眷農村生產會議，與會的十一位生產模範中，婦女就佔了七位，她們爲開展僑鄉的生產，起了很大的作用。

解放後，女工們在工廠中，生產情緒也逐漸高漲，提出不少合理化建議，改善工具，改進操作法，推廣先進經驗方面也獲得很顯著的成績。如佛山市留中山絲織廠的女工潘開，改進了操作技術，使生產效率提高了二倍以上。順德縣建德繅絲廠女工陳轉珍，過去僅管四部坐繰機，提高技術後，能管十部坐繰機了。在其他各個不同的生產建設崗位，廣東婦女也有了各種不同的貢獻。

廣州國畫展覽會中的花鳥畫陳列室

過去貧無立錐　現在一切不愁

家鄉完全變了！

巴基斯坦華僑歸國觀光談觀感

【中國新聞社廣州十八日電】巴基斯坦華僑歸國觀光團粵籍團員梁宏昌於出國前夕，對記者敘述回到自己家鄉——梅縣城南區龍上鄉觀光的感想。

梁宏昌離開家鄉十八年了，這次回來看到家鄉許多新氣象，他很高興，一開口就興奮地說：「家鄉全變了！」接着他說：「十八年前我在家裏時，窮得連一分地也沒有。解放了，我家四人分到了十一擔九斗二升田地，還分了一間房屋。現在不僅是不愁吃不愁穿，去年收割後還有餘糧出賣呢！」

梁宏昌對於家鄉文化教育的發達特別感到興奮，他說僅龍上鄉就有四間小學校，鄉裏凡是夠學齡兒童，都完全上學讀書了。

梁宏昌在家鄉觀光期間，恰好是農民踴躍把餘糧賣給國家的時候。他說：「人民政府訂出合理的價格，農民出賣餘糧再也不會受到賤價賣出高價買入的中間剝削了，因此農民的生產積極性大大提高，他們表示要積極增加生產，把更多的糧食賣給國家，支援國家的工業建設。」

最後，梁宏昌告訴記者說：梅縣去年冬天種下的山麥長得特別好，足有二尺多高，農民都很高興，他們正積極準備收割呢！

粵衛生廳副廳長向宇正報告

廣東衛生工作成績很大

四年來培養了幹部二萬多人

全省工作人員大部享受公費治療

【中國新聞社廣州十六日電】廣東省四年來的衛生工作獲得很大的成績，這是廣東省人民政府衛生廳向宇正副廳長在廣東省第三屆衛生行政會議上所指出的。在「廣東省四年來衛生工作總結及今後方針任務的報告」中，他說：目前廣東省的醫療機構的病床已比一九五〇年增加到百分之三百九十一；醫療業務組織已逐步發展到區、鄉，區的衛生所共五百四十六所，在中等城市，除設有人民醫院之外，還建立了十三個市區衛生所，並發展了七百張慢性病床。這樣，使全省廿九萬國家工作人員中的絕大部分都能享受到公費醫療的待遇，並使城市人民的治療和住院問題，也基本上獲得解決。由於在婦幼衛生工作中推行了新法接生，出生兒和產婦的死亡率大爲降低。特別是少數民族地區的衛生工作已逐步開展，如海南黎族苗族自治區的嬰兒死亡數已大大減少了。在培養幹部方面，四年來已培養了醫士、護士、助產士、初級衛生人員和接生員共二萬二千餘人。

向宇正副廳長在報告中還檢查了四年來衛生工作存在的缺點，並指出今後工作的方針任務。他說：今後需加強工業衛生工作和城市的醫療預防工作；繼續開展愛國衛生運動，以改進人民的環境衛生和個人衛生，保證人民的健康，爲生產建設服務。同時，加強對少數民族的衛生工作和婦幼保健工作，重點推行新育兒法及無痛分娩法。此外，並須加強醫學教育工作，以培養醫務、衛生工作人員；並將大力組織醫藥人員下鄉，以滿足廣大農村對醫藥的需要。

廣東省第三屆衛生行政會議是在二月十五日在廣州市召開的。會議將於廿日結束。參加會議的有廣東省人民政府衛生廳正、副廳長向宇正、李得奇、陳汝棠，廣州市人民政府衛生局局長李達潮，華南醫學院院長柯麟以及各地衛生部門的負責人。

寮國一年來獲重大戰果 十萬方公里土地已解放
牽制住法國機動營二十多營 爲越南人民軍提供勝利條件
琅勃剌邦北八公里處法軍整連就殲

【新華社北京十七日電】越南通訊社軍事評論員十六日發表評論，評述寮國人民解放軍今年年初所取得的重大勝利。

評論員說：寮國人民解放軍繼一九五三年多季在他曲和第九號公路取得巨大戰績後，最近又在寮國北部和南部取得了輝煌的勝利。寮國人民解放軍在五天內共殲滅和擊潰了約三千二百名敵軍，其中包括外籍軍團第二營；解放了寮國北部南烏江流域和寮國南部波羅芬高原的東南部地區。加上一九五三年春季和多季所解放的寮國北部桑怒省和寮國中部的地區在內，寮國全國現在已經解放的地區共約十萬平方公里，人口約一百萬。這些已獲解放的地區與越南廣大的解放區——越南西北地區以及中越的第四和第五聯區，已經連成一片。這還不包括敵後的游擊區。由於上述勝利的影響，游擊區現在也逐漸擴大了。

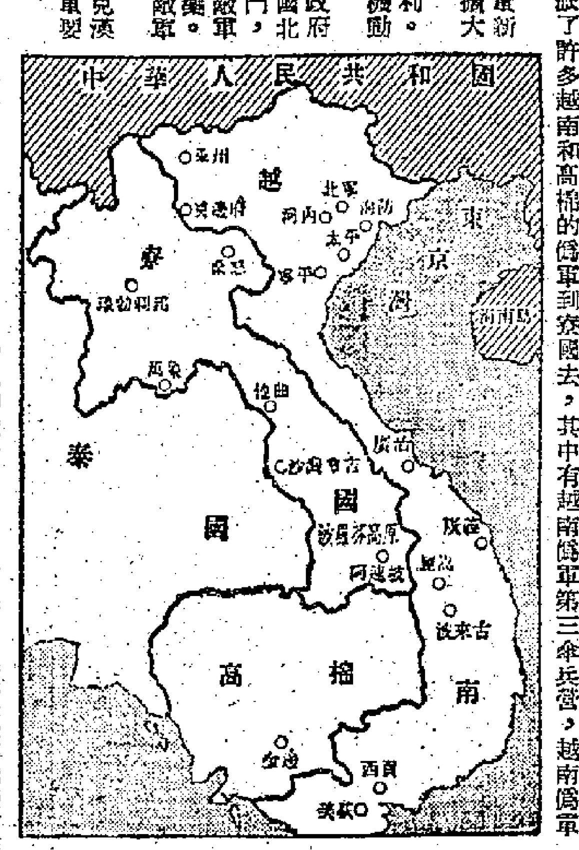
評論員接着說：寮國人民解放軍今年年初的勝利，已使盤踞在寮國北部封盛里和會晒省（即上湄公省）的敵軍陷於孤立了。因此，寮國中部和南部的敵人不得不把軍隊分散在沿着第十三號公路和湄公河的很長的防線上。同時，法國殖民者爲了應付這個危急的局面，不僅被迫從北越和南越抽調許多歐非籍機動部隊調往寮國，而且還匆匆派了許多越南和高棉的僞軍到寮國去，其中有越南僞軍第三傘兵營，越南僞軍第十七營和高棉僞軍第二營等。

評論員指出：今後敵人還會加緊擴充寮國和高棉的僞軍，重新奪取重要地區和交通線。但是，我們堅信，寮國軍民將會繼續擴大他們的勝利。

評論員最後說，寮國人民的勝利也是越南和高棉人民的勝利。因爲寮國軍民使敵軍蒙受慘重的損失，並牽制住二十多個敵軍機動營，爲越南和高棉軍民提供了有利的殲敵條件。

【新華社北京十七日電】據越南通訊社寮國訊：寮國抗戰政府十六日發表公報說，二月十三日，寮國人民解放軍攻擊位於寮國北部琅勃剌邦省省會以北八公里的法軍傘兵一個連。經過十分鐘戰鬥，寮國人民解放軍殲滅寮國僞軍傘兵一個連以及屬於外籍軍團的敵軍和由泰族少數民族組成的僞軍各一排；繳獲敵軍大量武器和彈藥。殘敵倉皇逃竄，寮國人民解放軍立即跟蹤追擊；在追擊中俘擄敵軍十三名，其中包括中尉一名。

另外，寮國人民解放軍最近殲滅了博里克漢的敵軍。博里克漢是位於寮國北部萬象省東北部的北汕以北二十公里的一個法軍重要據點。



「納瓦爾計劃」破產聲中 美擴大駐越代表團
任奧丹尼爾爲團長
「協助」受嚴重壓力的法軍司令

【合衆社華盛頓十七日電】可靠的美國人士十七日說，法國政府已同意奧丹尼爾可於最近以美國駐印度支那軍事代表的資格，動身到印度支那去。他們說，奧丹尼爾將與印度支那法軍最高司令部商討國防部的建議，派員參加訓練法國聯邦軍隊。

他們說，奧丹尼爾現在檀香山，忙於結束一切，以便動身到印度支那去。據說他對於將來領導駐印度支那美國軍事代表團甚爲熱心，將與法軍司令納瓦爾和其他高級法軍官員磋商。預料奧丹尼爾將於七天內動身，並預料他將及時趕去與法國國防部長普利文、法國參謀總長埃利會商。

【合衆社華盛頓十七日電】艾森豪威爾十七日在記者招待會上答覆記者的一項問題說，以奧丹尼爾代替特拉普尼爾出任美國駐印度支那代表團團長，並不是他自己對於保大軍訓練的辦法有所批評。

【合衆社華盛頓十八日電】十八日獲悉：美國的軍事首腦期望，法國對派遣美國軍人赴印度支那「協助」加速本地地面部隊的訓練一項建議，能提前予以同意。

以奧丹尼爾爲首的軍事代表團，將被指派「協助」受嚴重壓力的法國司令官，其「協助」的規模將比一九四八年范弗里特在希臘的冒險要少些。

此一擴大在印度支那的軍事代表團（包括訓練工作）的計劃，相信是出自參謀長聯席會議主席雷德福、和現任美國駐太平洋陸軍司令奧丹尼爾的主張。後者原定於本月退休，但陸軍部長史蒂文斯已飭其留任在職。

對美企圖控制印度支那部隊 法國方面顧慮很多
傳正在設辭擺脫美方壓力

【合衆社華盛頓十八日電】美國當局對法國將同意由美國軍人「協助」加速土著部隊的訓練計劃，表示樂觀，儘管這裏的外交界十七日晚間有著與此相反的消息。該項消息稱：法國相信越南的訓練進行良好，法國軍官在教練本地的方面比較的好，因爲他們懂得本地的方言。而且美國訓練南朝鮮軍的方法，用之於印度支那，或許是不那麼好的。

【路透社華盛頓十八日電】人們認爲法國將不致接受美國協助訓練印度支那軍隊及其他土著部隊的建議。

美國和法國官方之間已經討論到這個問題。但穩健方面稱：無論是在巴黎或華盛頓，美國都不會建議擔任此項訓練工作。

可是，十七日美國報紙刊出一個消息說，美國曾經做過這樣的建議，而且美國駐太平洋的陸軍司令官奧丹尼爾將赴印度支那，以接替現任美國駐印度支那軍事代表團團長特拉普尼爾少將。有些人認爲這個消息的發表，是一個試探氣球，藉以試探對這個建議的反應。如果是這樣，那麼，在這裏法國人士的反應似乎不佳。人們指出：除了政策上的考慮之外，美國的武裝部隊中並沒有受過法語及各種印度支那語言的訓練。

法國喜歡的是美國派遣二百個技術人員赴印度支那作飛機方面的服務。該項飛機將用以訓練印度支那的駕駛人員。但並未建議：通過這些技術人員，由美國來接管實際的訓練。

美國國防部一發言人談到奧丹尼爾的任命，不肯說是美國在印度支那的軍事代表團可能擴大、包括訓練法軍在內。他說：法國迄今仍控制法軍和法聯邦軍隊的訓練。他又說：非等到和法國的談判已經完成的時候，還不能具體地說奧丹尼爾是否將赴印度支那。

據悉：法國的意見是這樣：他們在印度支那戰爭上最大的需要是物資、裝備、坦克、飛機和彈藥。就訓練而論，他們並不需要美國訓練員，但他們需要用美國飛機技術員訓練駕駛人員。

日本想造潛水艇
三井三菱等財閥都參加 軍火商與前軍人勾結

【法新社東京十八日電】在戰時與以前潛水艇指揮人員有聯系的日本重要潛水艇製造商們，現在正在埋頭爲日本未來建造潛水艇而佈置準備工作。

一般人相信，日本重新開始建立潛水艇已爲時不會太久。他們已差不多完成了成立「戰時潛水艇建造商與指揮官協會」的範圍。該協會可能在本月底或三月初宣佈成立。

該協會的主要目的，在於爲建造現代化的潛水艇草擬一份「有效的計劃」。

這個計劃中的協會實際上已包括了日本所有的主要飛機和造船機構，如「新三菱重工業」、「三菱」與「三井造船廠」及「浦賀船塢」，和許多在太平洋戰爭中起過重大作用的潛水艇指揮官。

該協會成立後，各潛水艇建造商計劃徵求以前有經驗的指揮官的意見，如何建造「高度運用」的潛水艇以及爲未來任何時候建造戰艦進行準備。

緬毛淡棉大火 燬房屋三千間
二萬居民無家可歸

【路透社仰光十八日電】仰光以東一百哩的毛淡棉，十七日晚大火，燒去房屋三千間，二萬人無家可歸。

莫洛托夫重申願望 促請締結對奧和約
蘇既修正自己建議還準備考慮對方意見 如這樣的建議被拒則阻撓和約責在對方

【法新社柏林十八日電】四國外長最後的一次會議於十八日國際標準時間十五時之後數分鐘在這裏開始。奧國外長費格爾出席這次會議。

【新華社北京十八日電】據塔斯社柏林十六日訊：四國外長會議十六日在前盟國管制委員會大廈舉行會議，繼續討論第三項議程「關於對奧和約問題」，由皮杜爾任主席。

大家知道，在二月十四日的會議上，奧地利政府代表團團長費格爾說，關於蘇聯代表團提出在和約中列入補充條款第四條乙款和對第三十三條進行修正的建議，他不能表明奧地利政府的態度，因爲他沒有得到他的政府的指示。

美奧也說奧不應參加軍事集團 可見蘇聯建議能爲大家所接受

在十六日的會議上，費格爾第一個發言。他說，他不能接受蘇聯的建議。奧地利政府授權他正式宣佈，奧地利政府不能同意在此間已經達成協議的和約草案之外再作任何更改。費格爾在說明奧地利政府對於蘇聯所建議的防止德奧新的合併的措施的態度時說，奧地利政府「十分了解」一九三八年的德奧合併給奧地利和全歐洲帶來的悲慘後果。他保證奧地利將不允許在它的領土上建立外國軍事基地。

艾登接着發言。他對奧地利政府的答覆感到滿意。他根本不談蘇聯建議的實質，只表示希望蘇聯代表團撤銷這些建議。

在艾登發言後，莫洛托夫發言。莫洛托夫首先指出，在柏林會議上簽訂對奧和約是十分可能的。蘇聯建議對奧和約可以認爲大體上已獲協議，並建議討論蘇聯代表團提出的對和約的兩項修正。這無須重新修訂整個條約，因爲在爭執中的只有兩個條款：第四條乙款和第三十三條。如果我們研究並得出大家都能接受的上述條款的措辭，條約的通過就不會再拖延下去了。

莫洛托夫說：我們在這裏聽到杜勒斯也支持奧地利可以中立化、而且不應參加任何軍事集團的看法。因此，蘇聯政府關於第四條乙款的建議與杜勒斯採取的立場是不矛盾的。另一方面，奧地利政府本身已經就這個問題發表重要聲明說，奧地利不會參加軍事集團。因此，蘇聯的建議顯然不違反奧地利政府的立場的。

談到費格爾所說奧地利不會允許外國在它的領土上建立軍事基地時，莫洛托夫說：我們歡迎奧地利政府的這個聲明，而且希望：正是因爲這個原因，蘇聯提出的關於把規定禁止在奧地利領土上建立外國軍事基地的第四條乙款列入條約的建議可以被人接受。

延期撤退駐軍是暫時的措施 旨在防止德國軍國主義影響

莫洛托夫接着談到蘇聯對第三十三條提出的修正。根據這一點，美英法蘇四國政府在對奧和約生效後有權暫時延期撤回四國在奧地利的軍隊直到對德和約締結爲止。莫洛托夫指出：這條是一個暫時的措施，因爲，如蘇聯代表團所希望的，締結對德和約所依賴的四個國家不會長延這個任務的完成。

莫洛托夫進一步指出，蘇聯政府提出對第三十三條的修正，是由於今天有人正在推行建立「歐洲防務集團」的計劃。如果沒有這個計劃，沒有復活德國軍國主義的計劃，沒有德奧合併的威脅，蘇聯就不會提出這兩項建議。莫洛托夫說，費格爾說根本沒有德奧合併的危險，因爲奧地利政府不希望這樣。歷史經驗證明，德奧合併一類的事件不是僅僅取決於奧地利的願望的。我們必須預計到，急於想在西德復活德國軍國主義並利用它來實現新的德奧合併計劃的勢力正日益猖獗。

莫洛托夫接着說，蘇聯代表團並不拘泥於它所擬定的第三十三條的措辭。只要大家願意協商，就可以設法使這一條的措辭確當，以使它符合保障和平的利益和符合奧地利本身的利益，同時確切地決定和限定暫時留在奧地利境內的外國軍隊的職權，使之完全符合奧地利利益，並使奧地利暫時受到的經濟、文化和政治利益的限制減到最小的程度。莫洛托夫得出結論說，蘇聯的建議是符合奧地利的民族利益的。這個建議絲毫沒有涉及到奧地利與其他國家之間的文化、經濟與政治關係。它只在一個方面對奧地利有所限制，即外國軍隊暫時留駐在奧地利領土上和奧地利不得和其他國家締結軍事性質的協定。如果對局勢作一個冷靜的估計，奧地利政府就可以得到這一明確的、合理的結論。奧地利政府沒有理由拒絕接受蘇聯政府針對別國政府的行動所提出來的適當建議。

皮杜爾雖支持防止德奧合併 但仍附和美英拒絕蘇聯建議

杜勒斯接着發言。他企圖將對奧和約的拖延的責任推卸在蘇聯政府身上。杜勒斯竭力想造成一種印象，彷彿在國際環境中並沒有什

皮杜爾接着發言。他說明有必要採取措施來防止德奧合併。他也企圖找出某種理由來拒絕接受蘇聯的建議。皮杜爾承認蘇聯代表團力求防止德奧合併是有理由的，但他說，和約草案中別的條款就可達到這一目的。

費格爾接着發言。他企圖證明：奧地利政府一方面表示奧地利將不參加任何軍事同盟，而另一方面又拒絕把這項義務列入和約本文，這是不矛盾的。

艾登接着發言。他企圖叫人懷疑使西德重新軍國主義化的政策和建立「歐洲防務集團」的計劃是否會產生德奧合併的實際威脅。他最後說，英國代表團不能接受蘇聯對和約第四條乙款和第三十三條的建議。

蘇聯警惕歐洲防務集團計劃 希望三國不要堅持這個條約

莫洛托夫再次發言。他答覆杜勒斯說，在一九五四年正如在往年一樣，阻撓締結對奧和約的責任不在蘇聯。他指出，蘇聯建議的主旨是很明顯的。蘇聯警惕着建立「歐洲防務集團」的計劃。蘇聯政府認爲有必要希望法、英、美三國政府不再堅持這個條約（指巴黎條約），不要批准它。這樣做就既有利於三國本身，也有利於蘇聯，有利於奧地利，有利於歐洲和全世界全體愛好和平的人民。

莫洛托夫駁斥了認爲對奧和約問題和對德和約問題之間毫無關係的說法，皮杜爾就是特別強調這一點的。他說，對奧和約第三條和第四條就規定禁止德奧合併和德國應承認奧地利的獨立，第三十七條規定奧地利與四國合作，以防止德國再向領土之外擴張其武裝力量。莫洛托夫答覆艾登所謂蘇聯反對在外國領土上建立軍事基地和蘇聯建議外國軍隊暫時留駐奧地利之間有矛盾的說法，說：我們認爲在別的國家領土上的軍事基地擾亂了國際關係，破壞和平，破壞基地所在國的主權。至於蘇聯關於奧地利的建議完全是另外一回事。若干軍隊留在奧地利境內的目的是爲了防止發生新的侵略和不讓德奧合併發生。

對四國軍隊延期撤出奧境問題 蘇提出修正以期達成四國協議

莫洛托夫接着對蘇聯的建議第五點提出修正，重新擬訂如下：

「五、由於締結對德和約的拖延，美國、英國、法國和蘇聯四國政府有權在對奧和約生效後暫時延期從奧地利的各自佔領區撤退其軍隊。同時，四國政府認爲必須不遲於一九五五年的時候，重新研究四國軍隊撤出奧地利領土的期限問題。」

杜勒斯接着發言。他僅僅武斷地說什麼蘇聯的修正案並沒有替蘇聯的建議增添什麼新東西。

皮杜爾和艾登也反對蘇聯的修正案。

費格爾說，奧地利政府不能同意一個規定撤退軍隊的期限要研究的和約。

莫洛托夫接着說，蘇聯代表團請奧地利代表團研究蘇聯在這次會上提出的建議，或對這些建議提出自己的修正。他說，蘇聯代表團已經盡自己能力所及，使建議幾天內能在柏林簽訂對奧和約。蘇聯代表團提出了最起碼的建議，並且還準備研究對自己的建議的修正。如果這種建議受到拒絕，那末對奧和約不能在最近期內締結的責任就在那些拒絕蘇聯建議的人身上。

接着，主席皮杜爾說，今天會上沒有就第三項議程達成協議。

會議結束時，莫洛托夫建議，在十七日上午舉行秘密會議繼續討論第一項議程，下午再開例會繼續討論第二項議程，十八日繼續討論奧地利問題，大家沒有異議。

日貪污案與年俱增
象徵吉田政府腐化本質
去年比前加一半破六十年紀錄 「保全經濟會」案與吉田重光都有關

【新華社北京十七日電】東京消息：吉田政府的貪污醜聞正層出不窮地暴露出來，這些貪污事件說明了吉田政府官僚集團的腐化透頂的本質。

繼救災貪污案之後，不久前宣佈破產的所謂「保全經濟會」向吉田政府的達官要人以及其他反動政客大量行賄的醜聞又於最近在國會上被揭發出來。據這個專門以高利息引誘斂財投機的金融組織的顧問平野力三說：「保全經濟會」爲了取得做投機生意的方便，曾向吉田自由黨和改進黨總裁重光葵各行賄兩千萬日元，向鳩山一郎和前農林相廣川弘禪分別行賄一千萬日元。這個案件牽涉有勢力的日本政客達九十多人，包括前藏相池田勇人等。與此同時，衆院預算委員會委員和改進黨委員，吉田政府運輸省和經濟審議廳的高級官員多人，也被揭露出造船貸款的貪污案。

這些貪污案還只是吉田政府無數貪污案中的一兩件而已。即使根據會計檢查院最近調查，在一九五二年十二月到去年十一月期間，侵吞公款或濫用公款的貪污案件共達一千八百一十三起，比一九五一年增加百分之五十，打破了一八八九年以來的紀錄。

「保全經濟會」行賄案和造船貸款貪污案的被揭露，使吉田政府大感恐慌。時事通訊社說：一般人士認爲這和一九四八年曾使蘆田內閣垮台的「昭和電工」大貪污案一樣，會影響吉田內閣的命運。因此，吉田政府正拚命阻撓對貪污事件進行認真的調查，以免事實真相水落石出。吉田政府在與貪污事件有關各黨派的幫助下，於二月九日在國會否決了進行徹底調查的提議。同時，吉田政府還在扮演賊喊捉賊的把戲，企圖使目前進行的調查成爲一齣掩飾貪污的雙簧。國際新聞社六日電透露：正在調查「保全經濟會」行賄案的檢察官本人就是貪污犯池田勇人的朋友。

但是，這些貪污事件已激起日本人民的憤慨。日本工會總評議會（簡稱「總評」）幹事會於十三日發表聲明，要求日本國會和檢察廳嚴正處理並徹底查明「保全經濟會」行賄和造船貸款貪污案。「總評」幹事會並決定以徹查貪污事件，作爲將在二十日舉行的反對接受美國共同安全署「援助」和打倒吉田內閣的示威運動的口號之一。

【路透社東京十八日電】震動了日本高級政界人物的賄賂案，十八日繼續有發展，因爲法務當局要求政府劃撥更多經費進行查究。東京檢察廳迄今已拘捕私營航務公司和運輸省高級人員廿六名，指他們圖謀濫用政府補助費。

衆院總務委員會十八日舉行秘密會議，開始研究檢察總長要求准許逮捕自由黨議員有田二郎的要求。檢察總長給議會的咨文，指有田介紹航務公司高級人員與負責批准造船補助費的政府官員相識。有田十八日向記者否認這項指摘，但提出辭去自由黨副總書記職務。檢察總長佐藤藤佐十八日要求議會撥款特別發一億零三百萬日元，使法務當局能進行查究。

日本爭取對蘇貿易
續准蘇商入境

【法新社東京十八日電】東京十八日早上宣佈，日本政府已決定，儘管日蘇並無外交關係，仍於十八日起准許蘇聯商人入境。這個決定是出於通產省的壓力，它說：日本不做蘇聯生意，而西歐國家卻在這方面竭力擴展。

蕭條降臨美國 美人普遍驚慌
艾森豪威爾空言緩和人心 說一切要看下月份的發展

【路透社華盛頓十七日電】美國總統艾森豪威爾十七日說，要決定美國真正的經濟衰退是否到來，三月是最重要的月份。

艾森豪威爾在記者招待會上說，三月，通常是就業的機會。如果在這個時間還沒有就業機會的話，美國就可能已十分肯定的受到警告，並必須多方設法來應付這種局面。

艾森豪威爾說，在過去的幾個星期中，人人都被失業情況和傳說的經濟衰退所驚擾，人人都在探聽真正的衰退是否到來。說到政府的權力如何，艾森豪威爾說，如果真正的衰退發生了，他將毫不猶疑地使用一切力量來制止這種災禍的到來。同時，他不要政府亂打。那是危險的事。

艾森豪威爾說，他和他的經濟顧問已在密切注意這種局勢的發展，並且在過去幾個星期中一直在磋商，以確保美國不致有任何眞正的蕭條到來。

奧丹尼爾與印度支那
新聞述評

剛好在一年以前，當法軍在北越大敗之後，美國「生活」雜誌高唱「印度支那戰爭的責任已開始成爲一個國際的責任」，而認爲越戰的「國際化」是「法國的福音」。所謂「國際化」，事實上就是美國派遣軍隊直接捲入印度支那戰爭。法國的「戰鬥報」當時就問道：「這難道是政府九年來的期望嗎？」但是，無論法國的「期望」如何，一年來的發展，證明美國的「期望」確是如此，而且已日益明顯。

今日報上登載美國發表任命奧丹尼爾爲美國駐印度支那軍事代表團團長職，據美聯社報道，這一代表團將告擴大。人們如果研究一下奧丹尼爾去年數度率領美軍事訪越代表團在越南活動的事實，就不難了解這一任命中包涵的意義。

奧丹尼爾原先任美國駐太平洋陸軍司令，是美國的「印度支那通」，其對印度支那的關係，一如當年麥克阿瑟之對南朝鮮。他去年六月訪問越南時，美聯社就透露美國準備「要求直接參加擬定作戰計劃」的消息；同時報道法國人反對這一建議，法國認爲法軍總司令才是單獨負責指揮作戰的人。奧丹尼爾那一次在越南活動近一月，視察各地戰場，與越南保大政府首相阮文心會談，到十一月中，奧丹尼爾再度前往印度支那，和北越法軍司令戈涅暗談。顯而易見，所謂「納瓦爾」計劃，事實上是美法兩國的共同產物，奧丹尼爾六月廿八日在河內發表的談話就暗示說：「已經採取了一些措施」，保證「保衛」印度支那和東南亞。

目前，隨着美國投入印度支那的「援助」越來越多，隨着「納瓦爾計劃」的破產，美國正如最近「紐約時報」所說，打算更有效的參加越戰。這樣，奧丹尼爾就不能遠遠在檀香山指示一切，而必須親自在當地坐鎮，監督法軍在印度支那作戰了。（康）

英國增加軍費
明年比今年多三百萬鎊

【路透社倫敦十八日電】英政府十八日發表它每年關於防務的報告。估計一九五四——五五年在防務上花六億三千九百九十萬英鎊，它比去年所計劃的多三百萬英鎊。

報告表明：在一九五四——五五年，英國武裝部隊的實際力量將共爲八十四萬四千三百人，比以前減少了一萬一千人。

南尼看意政局 執政黨勢力已削弱
意人民對內反對壓迫和剝削 對外要求拒絕「歐洲軍」條約

【新華社北京十七日電】據塔斯社羅馬十五日訊：意大利社會黨總書記彼特羅·南尼最近在波倫亞發表演說，說明社會黨對於新政府以及對於根本的政治與社會問題的態度。據「前進報」消息，南尼在演說一開始的時候，指出，由於天主教民主黨頑固地拒絕考慮一九五三年選舉的結果，意大利非常困難的局面就出現了。南尼指出，天主教民主黨正設法通過建立一個四黨聯合集團政府。雖然四黨聯合集團所得的票數已自一九四八年選舉中的百分之六十三降到一九五三年選舉中的百分之四十九點五，薩拉蓋特、羅米塔、維爾納以及這些小黨的其他領袖，仍然在想幫助天主教民主黨保持政權。社會民主黨的領袖們已經完全投降了，社會黨可以明顯看出，在議會討論「歐洲防務集團」問題時，「歐洲」社會民主黨的基層黨員不會追隨他們的背叛的領袖。

南尼強調指出，一方面是天主教民主黨採取種種手段來分裂勞動人民，另一方面勞動人民也在以越來越團結的罷工來回答政府壓力與剝削，儘管天主教的意大利勞動人民工會聯合會決定不參加鬥爭，社會黨工人、天主教民主黨工人還是與共產黨工人一道參加了罷工。

關於意大利的國際地位，正有越來越多的公民要求拒絕「歐洲防務集團」，並主張舉行能夠保衛意大利的民族利益並有助於緩和國際緊張局勢的外交政策。

南尼說，要求勞動、民主與和平的羣衆運動，是社會黨與共產黨領導的，只有背叛才能破壞他們的聯合行動，而意大利社會黨人是永遠不會走背叛這條路的。

南尼最後說，一九五三年六月七日的選舉結果是不能抹煞的，我們的敵人不願意考慮這一點，這是他們的錯誤。

日本人民代表集會 反對修改和平憲法
揭露吉田重整軍備陰謀
吉田政府策劃削減議會權力

【新華社北京十八日電】東京消息：日本「擁護和平憲法國民聯合會」於十五日在東京舉行了全國性的擁護和平憲法國民大會。參加大會的有工會、政黨和文化團體等各界代表約二千人。

大會通過的致吉田、國會和各政黨領袖的決議說：目前的世界形勢正在向着以協商方式解決國際爭端的方向前進，但是日本反動勢力卻在外國的指使下企圖修改和平憲法實行重整軍備，我們絕對不能容許這個企圖實現。爲了把日本從戰爭中拯救出來，爲了維護人民大衆的生活，我們要團結全國人民的良心和力量，粉碎日本反動勢力修改禁止重整軍備的憲法的陰謀。

【新華社北京十八日電】東京消息：在吉田政府積極策劃全面地恢復法西斯的軍國主義統治中，吉田自由黨又準備修改國會法，企圖把剩下的一點自由民主的假面具也拋棄掉。

根據吉田自由黨所擬訂的國會法修改方案，爲了儘可能少地召開國會，在大選後三十天和國會閉幕後五十天以內不得要求召開國會。作爲削弱議員權的第一個步驟，國會的各種常任委員會的數目將被減少。爲了逃避人民的耳目以便放肆地進行復活軍國主義的勾當，國會常任委員會會議將禁止旁聽。此外，在國會開會期間，人民在國會旁進行示威遊行的權利也將受到限制。

罷工將遍全國 警察連釀血案
意閣在緊張氣氛中 向議會提施政綱領
如不獲通過內閣即垮台

【合衆社羅馬十八日電】十八日擺在謝爾巴面前有死亡、示威和罷工。因爲這個五十二歲尚未經國會通過的總理和他的由三黨組成的廿四個閣員，十九日將面臨國會的信任表決。

謝爾巴將於十八日出席國會，提出他的施政綱領。而在意大利的東北部，共產黨領導的勞工會正在那裏號召總罷工，要求增加工資。十七日在西西里的某鄉村，因警察出動鎮壓就發生一場不幸，結果造成四死九傷。這不會給共產黨和其同路的社會黨以新的武器，以反對謝爾巴和他的政府。刻正計劃早日舉行的一個全國性的抗議大示威，屆時可能發生其他的衝突和流血。謝爾巴十七日晚召開內閣會議，商量對策。

這位待任的總理將向衆參院要求授權。他預定在十八日國際標準時間十六時向參院提出他的計劃，然後於兩小時後再向衆院提出。參院將立即舉行辯論，而預料將於下星期以前舉行信任投票。目前，全國在焦慮地等候着結果。如謝爾巴失敗，意國唯有舉行新的選舉了。

吉田五月訪美 還要赴西德

【法新社東京十八日電】美國、法國、英國、西德、意大利和印度的外交使團已在這裏正式接到通知，日本首相吉田茂計劃在今年五月間作環球旅行。到時，吉田將乘日本商業飛機到美國，然後轉到渥太華、倫敦、巴黎、羅馬和波恩、新德里。

官方列出他此行的目的如下：㊀在華盛頓：請求釋放目前仍囚禁在巢鴨監獄的戰犯，要求保證歸還已失去的領土，琉球和小笠原羣島的領土，並爲「軍援」表示致謝。㊁在倫敦：提出賠償因日本佔領而使英國在中國財產遭受的損失，另方面則要求（英國）答應盡力擴大日本與英鎊區的貿易。㊂在巴黎：準備與法國就戈蒂會晤，討論解決兩國之間懸而未決的債券問題。㊃在波恩：和阿登納討論西德參加歐洲「安全」組織和西德經濟恢復問題。㊄在羅馬：表示願意償付尚未解決的戰時貿易負債及爲賠償意大利被擊沉船隻的損失。㊅在新德里：就亞洲政策交換意見。

總商會後天大宴會

下午五時開始在金陵酒家舉行

節目豐富有粵劇吳陳比武電影

【本報訊】中華總商會同人春節遊藝聯歡大宴會，將於後天（二十一日）下午五時起在金陵酒家四樓及五樓根德廳舉行。這次聯歡大宴中，游藝節目精采豐富，除演出粵劇「仕林祭塔」及雜技外，還放映吳、陳國術合演特輯影片，屆時吳公儀並率領鑑泉太極社人員表演太極拳、太極劍。報名參加聯歡大宴，定明天截止。連日來各會員到會報名參加者甚眾，至昨天止，訂下全席的已近五十席之多。目前該會為舉行春節聯歡大宴而成立的籌備小組，正加緊進行籌備各項事宜，並定今天下午五時在總商會二樓舉行籌備會議。

這次聯歡大宴，節目甚多，於二十一日下午五時則開始茶敘，同時在四樓及五樓開始演出游藝節目。八時半入席（來賓可逕入來賓席，至於該會會員須先將入席券換領入席證章入席），九時由該會會長高卓雄致詞。這次聯歡大宴的煙、酒等項，皆由會員報效。果菜行工商總會報效全場餅果，振興公司何智煌報效全場西餅，唐六吉報效全場蝦片。該會會長高卓雄送威士忌酒六支，副會長黃柄英送白蘭地酒六支，副會長許庇穀送白蘭地酒四支，鍾達送威士忌酒兩箱，鍾達翠啤酒六箱，何根源威士忌酒十二支，黃文達報效香煙，這啟湊捐贈每人牙膏一支。

游藝節目從五時開始至十一時。在五樓根德廳舉行的有：粵曲演唱，由李雪芳等四人擔任，譚演忠等十二人拍和；粵劇演出兩齣，先演「賀壽天姬送子」，繼演「仕林祭塔」。在四樓舉行的游藝節目有：雜技表演，由中華飛舞技術團演出。國術表演，由吳公儀率領鑑泉太極社人員表演太極拳及太極劍。最後放映吳、陳在澳門舉行的國術合演特輯。

鳳輝台藏械案續審

槍械專家出庭作供

軍火彈藥分從沙發椅衣櫃搜出

零件配合起來可構成計時炸彈

【本報訊】灣仔鳳輝台二號樓下和三樓華人住宅大藏械案，昨天繼續在中央裁判署審理。控方證人作供至下午，證供尚未完畢，法官宣佈押候下星期一下午續審。

案中的三個被告是：㈠男子姜汎林，三十三歲，住鳳輝台二號樓下；㈡女子黃莉莉，廿一歲，住鳳輝台二號樓下；㈢男子李強，廿七歲，住金馬倫道六號二樓。

姜汎林和黃莉莉兩人，被控（甲）項罪：去年十一月十三日在鳳輝台二號三樓，沒有軍火執照，擁藏有RDX炸藥五十九磅，白金仔牌左輪短槍兩枝，點三九口徑加長子彈二十六顆。

姜汎林和李強兩人被控（乙）項罪名：同時在鳳輝台二號樓下，藏有點四五口徑的曲尺短槍兩枝，特種爆炸信管四十七根，計時針二十八根，子彈𢈏三只，點四五口徑子彈五十顆，點三八口徑加長子彈七十三顆和RDX炸藥十一磅。

昨晨開庭後，首由警方槍械專家依雲士作供，提及當日和政治部實辦比烈達領一道去搜查鳳輝台樓下和三樓的房間，從沙發椅內搜出被彈，並在一舞女閨房的化粧台及衣櫃內，搜出炸藥及計時針的經過。

依雲士並提述檢驗該批軍火的結果。據他指出：搜出的RDX是一種爆炸力頗強烈的炸藥，如果它和搜出的信管和計時針三件東西聯合運用起來，便可構成一個完備的計時炸彈。搜出短槍和子彈，通通是完好堪用的。

業主及傢俬店老闆

供述被告租賃經過

全案押候下星期一再訊

另據上址樓下的女業主何妙幸供說：去年四月間，曾將樓下頭房租給一個姓唐及一個姓姜的男子。他們就是本案的首被告及次被告。

上址三樓的女業主鄧瑾瑩供說：去年七月八日，首被告與次被告登門租賃該樓的一間空房，後來只第三被告經常住在那裏。

首被告所僱用的女工張迪蘭，也為本案證人之一。她供說：去年一月六日起，受僱於銅鑼灣天后廟道二十一號樓下，僱主是一個姓唐的男子及首被告。後來他們遷往鳳輝台二號樓下，搬遷時所攜傢俬包括床和兩張沙發椅。她有時也見到次被告李強，不久並認識第三被告。據她所知，第三被告是住在三樓的，但有時落樓下共膳。

又據灣仔莊士頓道一×〇號樓下的傢俬店老闆何源供說：前年一月十二日，首、次被告會到傢俬店租賃傢俬，吩咐他將傢俬送往天后廟道二十一號樓下地窖。傢俬租經常由首被告付給。去年四月間，首次兩被告再到他店中挑選傢俬，結果租去一張床，並掉換一張桌子，租金增加了十二元。這批傢俬是送到鳳輝台二號樓下的。去年八月二十九日，第一、三被告又到他的傢俬店租去傢俬一批，送往上址的三樓，租金由首被告付清。

法官至此，宣佈將案押候下星期一再訊。

下期公價米

每斤六毫正

【本報訊】據港府穀米統制處消息：下期公價配售米，香港、九龍各區一律配售美國米，每斤六毫，配售每人仍為四斤半。

澳兒童健康比賽

參加者已近百名

將就年齡分作三組進行

每組各選出優勝者三名

【本報訊】澳門消息：澳門鏡湖醫院最近將舉行兒童健康比賽和衛生常識展覽會。兒童健康比賽已開始報名，定月底截止，報名參加的截至昨天止，已達九十多名。比賽是以兒童的體格、高度和智力為標準，分為三組：（一）由一個月至六個月；（二）七個月至十二個月；（三）十二個月至三十個月。每組選出優勝者三名，參加比賽的可獲得紀念章。衛生常識展覽會定二十五日起至三月三日止，一連七天在鏡湖醫院禮堂舉行。每日展覽時間由中午十二時半至下午三時，星期日則延至下午五時。

又：鏡湖醫院慈善會定三月十四日召開代表大會，改選新任董事。該院去年一年內醫務狀況：贈診人數共十三萬一千三百六十六名，收費特診人數四萬二千四百零三名，入院人數共八千六百八十一名，出院人數七千六百五十四名。

氣溫又低了

兩天相差廿五度多

今日雲翳下午放晴

【本報訊】香港天文台紀錄的昨天最低氣溫，只有五十一點五度，比前天的最低氣溫五十五點二度，又低了三點七度。昨天最高氣溫是六十四度。若以昨天最低氣溫與前天最高氣溫七十六點八度比較，相差達二十五點三度。

天文台預測今天天氣：先吹中和或清勁東北風，後轉東風。雲翳，下午有時放晴。

新米證將截止補發

只有今明兩天未領者從速往領

至昨日止穀米處尚存八千餘份

【本報訊】香港穀米批發處補發新米證，還有今、明兩天，逾期不再補發。據該處消息：現存在該處的新米證，截至昨天止，仍有八千餘份。這些新米證中，包括有去年五月間填就換新證申請書而未領新米證者，或去年九月間填就換新米證申請書而未領新米證者。其中大部份是後者。

自去月底截止發新米證後，該處尚存有新證約二萬份。其中由舊證換新證者佔了一萬七千餘份。這些餘證自本月十日起，分別在德輔道西五至七號香港政府穀米批發處及尖沙咀軍器廠街卅七號該處九龍分處一連十天補發。幾天以來，該處門前都大擺長龍。

播音

日間：八時：報時；時代曲唱片，㈠相親相愛、丟不了的情義，㈡相思你、綺羅香。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片，㈠小鋼琴、黃河頌，㈡貴妃醉酒、小姨送姊夫。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，㈠雷雨，㈡星五羊城，㈢夜夜年年，㈣客途秋恨。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，㈠販馬記，㈡珠簾寨；潮州曲唱片。一時：報時；時代曲唱片，㈠歸來燕，㈡人自憐，㈢愁腸、冷了的心，㈣閨怨、重重相思，㈤狂戀、魂縈舊夢，㈥相親、不自在，㈦江頭送月。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞。二時休息。

晚上：六時：報時；國語新聞；潮州語新聞。六時卅分：國語新聞及特別報告。七時：體育述評。七時廿分：國語教授。七時卅分：時代曲唱片，㈠我要你來、失去的青春，㈡荒野的花朵。七時卅分：故事演講，「岳飛傳」。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；特別報告；明日節目預告；轉播普慶戲院新艷陽劇團上演的「程大嫂」。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：轉播普慶戲院。十二時：天氣報告。（完）

新津委會擬減津貼

低薪人員要求改善

他們說減津貼加基薪不切實際

要求委員會接納以前所提意見

【本報訊】據香港政府軍部醫院華員職工會消息：香港政府新俸委員會於本月初接見政府軍部醫院工會、海事處工會、香港消防局工會及郵務工會的代表時，曾透露擬將現行的生活津貼撥一部份納入基薪，保留餘下一部份津貼隨物價升降而更改，並詢問各工會代表有何新意見。政軍醫工會前（十七）天召開工人代表會議，聽取日前出席新俸委員會的兩名工人代表的報告。各代表對新俸委員會的意見非常重視。他們指出：目前低薪公務員的薪津趕不上物價，平日生活艱苦。這次港府調整公務員待遇，實為數萬生活清苦低薪公務員所關懷之事。現據新俸委員會的意見，將現行的生活津貼（本月份月薪三十六元，日薪的每日只得一元三角）撥了一部納入基薪，實際上是減津貼加人工，在整個來說，完全沒有改善到。

衛生局工人代表指出：「現在我們要求依照物價計算津貼，並適當地增加勞工處公佈的指數表內的生活品類與份量，就所提出的辦法計算，本月份所得都不過是四十八元，對有家庭負擔的工友依照高薪公務員一樣享受家庭津貼，已婚有子女的公務員每月得七十二元是很合情合理的要求。」

工務局工人代表說：「目前業主及隨得再次加租，租務負擔加重，同時屋荒比戰前有過之而無不及。我們要求港府恢復戰前辦法，按照平民屋租值每月給予屋租津貼廿元是最低的了。適齡就學的子弟不能任其失學的。私立學校收費又昂，子弟教育是我們嚴重的負擔，我們要求在未有全部學校足收容就學兒童前，港府應給予工人子弟教育津貼十元也是合情合理的要求。」席上各工人代表反覆研究後，一致認為已提出的意見是最低的要求，並說他們希望港府新俸委員會考慮接納他們的意見和要求。

天后廟木屋

即將被徙置

【本報訊】據遊訊社消息：銅鑼灣天后廟道東山畔的數百間木屋居民，不久將要被遷往徙置區去，因為那個地方要興建樓房。據說徙置辦法和以前從北角名園山等木屋居民辦法一樣，先由港府社會局派員調查每戶人數，發給徙置證（白證）並指定徙置地區，然後再派發限期拆遷通知書，分期拆遷。

香港小新聞

芙蓉仙窟　有替死鬼

小孩啼哭　遷怒老婆

▲昨晨二時，萬籟俱寂，灣仔摩理臣山道七號樓梯，一個清潔女工打救了一個企圖吊頸自殺的婦人。這個婦人名叫陳寶蓮，丈夫姓何，兩口子因爭吵後，憤而輕生。清潔女工要成她的救命恩人。

▲小孩子的啼哭，使正在工作中的象牙匠殷九齡心煩意亂，無法工作。他因此大發脾氣，並遷怒於老婆劉美女。兩人吵鬧起來。殷九齡一時氣憤，拿起象牙刀把她刺傷。

▲某紡織公司突然發覺內衣褲十一件不翼而飛。這不是「魔術大師」變戲法，卻是一個悲慘動人的故事。原來是一個名叫王行的職工，因為薪金太少，妻子懷孕，快要臨盆，迫得出此下策。

▲失業男子陳金祖，寄住在他姊姊家裏，而且還偷了他姊姊金鍊兩條、金鈪一隻、金戒指兩隻，約值五百元。結果被捕，要暫時投入監獄住三個月了。

▲一隻未加口罩的黃狗，在新界咬傷了男子余志強。結果狗主張茂貴被罰了五元。

▲警方日前在元朗泰祥街捉了三個男子，原來他們身上懷有「鋪票」，「鋪票」是一種賭博，每人被罰款十元。這三個身懷「鋪票」的男子是廖東、陳穎和陳茵進。

▲被疑是毒販的「替死鬼」及吸毒者多人，昨晨坐了警署囚車到發票去。他們是在荃灣西樓河槓坑村兩間毒窟被捕的。車上還有一批贓證及毒物煙膏等東西。

刀砍女住客

包租受審訊

【本報訊】去年十一月廿三日凌晨四時許，灣仔駱克道×號二樓發生一宗包租人刀斬女住客的血案。案經中央裁判署華人法官已將全案證人口供聽取完畢，被告人保留辯詞。法庭宣佈將案送押候高院審判。被告名關昌泰，四十五歲，南海人，是個鞋匠，業煤炭生意，住灣仔道×號二樓。他被控傷害女住客黃惠儀（廿三歲）身體、容貌招致其殘廢或改變形容罪。傷者係住該樓床位，在北角英皇道遠生織帶廠工作。自血案發生後，她已遷往電氣道一×七號二樓。傷者指出：被告於去年正月間曾向她求婚，但被她拒絕了；她本人與被告無仇恨，且曾借給被告五百元經營柴炭生意。

急賑餘款六萬多

一元運動明結算

該會昨補發兩次賑款

拳術界明晚義演救災

【本報訊】深水埗石硤尾六村火災急賑委員會，昨天收到各界捐款一千三百四十一元，連前共收到二百三十六萬九千九百二十一元六角二分。昨天補派災民第一次賑款四十二人，補派第二次賑款二十七人，派出四百零五元。連前該會合共支出二百二十三萬零三百八十三元九角一分，收支比對，實存六萬六千七百四十七元七角一分。

該會屬下的「一元運動小組」定明天總結算，已由大會發通函分送各銀行、學校或個人，促請將款項交回。

又：中西拳術界定明晚在修頓球場舉行籌款救災義演，節目內容有刀、槍、劍、棍、鞭、鈀等六十餘套，對打對拆等三十餘套，另外還有柔術、西洋劍術及西洋拳等表演。入場券分二元、五元、十元三種，由今天下午一時起在修頓球場預售。

兩匪徒梯間下手

一老婦金鈪被搶

該處先後發生三次截劫

清潔女工也曾被搶財物

【本報訊】有一個五十歲高齡的婦人，昨晨從灣仔軒尼詩道三×三號梯口上樓時，突然被兩名大漢强搶去一隻金鈪。事後兩匪徒逃去無蹤。警方聞訊，曾派出警員在附近兜截。遇劫的老婦名叫李桂，據說昨天上午十時五十分，她從街市買菜回來，就遇到兩個穿藍色西服的青年男子。她只顧扶梯上樓，不料兩名大漢也跟踪而上，一把就將她的金鈪劫走。她急得大叫「搶嘢」，但趕出梯口時，已不見了歹徒的蹤迹。

同樣的截劫案，從前在上述的樓梯上也發生過兩次，一次是李桂的兒子被人劫去手錶；一次是清潔女工被人毆打，搶去財物。

勒索新界農民

退職警員入獄

【本報訊】有一個退職警員，因為在去年十一月十九日至十二月七日間，向三個新界農民恐嚇勒索，被當地自衛隊拘捕，該案前天起裁判署審訊，判處監禁九個月，由法官主判。被告名陸乃楷，三十一歲，無職業，住上水圍村無門牌木屋，被控罪名三項：（一）去年十一月十九日在上水龍骨頭村恐嚇勒索男子鄧成港幣四十元；（二）去年十二月七日在上述地址恐嚇勒索男子鄧奕港幣三十元；（三）去年十二月七日在上述地方，意圖敲索男子潘文四港幣四十元，托詞說他可以替人領取一張建屋許可證。

據主控官說：被告在去年十一月十九日，攜了一張警員退職證明書往見衆受鄧成，虛明自己是大埔警署警員，要查鄧成的住所有無建屋許可證。鄧怯其勢，被索去港幣四十元。接着用同樣手法勒索劉奕港幣三十元，潘文四幸未受騙。

兒童年滿十二歲

須向人口局登記

先填申請書郵寄該局

等待覆函再領身份證

【本報訊】依據香港人口登記條例，十二歲以下兒童，不需領身份證，滿了十二歲便須向人口登記局登記並領身份證。凡滿十二歲而未領身份證者，可自備申請信，郵寄或送交北角人口登記局，然後靜待人口登記局覆函，照函上所填日期，前往影相及印指模。申請信必須寫明姓名、年歲（出生日期）、性別、籍貫、職業、地址及尚未申請登記理由。

中區傾泥許可證

港府收回要註銷

銅鑼灣只准倒優良紅泥

香港仔可以容小量泥頭

【本報訊】港府工務司昨日發表通告：中環填海區除碑塊及碎石外，其餘各物即日起禁止傾倒。凡持有中區傾泥許可證的車主，一律須將證繳回港口工程部註銷。傾倒碎石許可證可向路政部申領。

該佈告又說：銅鑼灣填海區只准傾倒優良的紅泥，並須依照指示，將紅泥平鋪為六吋厚度。工務局有權拒絕傾倒不適合的材料。許可證可向路政部免費申領。

香港仔填海區因容量有限，只可供傾倒小量泥頭，許可證可向港口工程部申領。香島道近深水灣處碑場及築西傾倒泥頭區域的許可證，可向工務局路政部申領。

社團動態

九龍華商明天開會

晚上聚餐並有游藝

【本報訊】九龍華商會定明天在九龍城龍崗道樂善堂舉行成立十八週年紀念暨會員大會。大會於是日下午五時開始，晚上聚餐聯歡，並抽獎助興。游藝節目於下午七時開始，並放映彩色影片「美人如玉劍如虹」。

▲灣仔街坊福利會日前在樂聲戲院舉行義映，除支出外，共得款二千三百一十六元三角。

果菜總會免費種痘

街坊婦女即將正名

▲港九果菜行工商總會贈醫處，定於明天免費種痘一天，時間由是日上午八時至十時。

▲「港九各區街坊會婦女聯席會議」代表十五人，前天下午在油麻地區街坊會舉行新春以來首次座談會，對更改會名問題曾加討論，結果議決由主席請社會局命名。又該「會議」關於賑災的「一元運動」募捐，業已結束，共得款七千二百三十六元。

建造商得款逾廿萬

青文會招國術學員

▲香港建造商會籌募捐款救災，至目前止，認捐款項已逾二十萬元。

▲中華青年會九龍支會附設的國術班，開始招收本年首期學員，分太極拳及北派少林拳兩科，現已開始報名。

▲大埔商會定明天舉行本屆第一次理監事會議，並設春茗聯歡。

▲寶安同鄉會昨舉行理監事會議，會上報告該會現加緊籌備設贈診處卅一所，擬於三天內開始贈醫。

沙頭角有新春團拜

兒童福利會明改選

▲新界沙頭角聯鄉會，定明天下午三時，在該會禮堂舉行新春團拜暨第八屆職員就職典禮。

▲荃灣教兒童福利會本年度年會，定於今、明兩天舉行。屆時將選舉一九五四年度委員及討論會務問題。

▲台山商會定明天下午七時在廣州酒家舉行春節聯歡大會。

華南洋紙春節聯歡

開平商會選新董事

▲華南洋紙商會卅四週年紀念暨春節同人聯歡會，明天下午七時在金陵酒家舉行，同時有乒乓球賽、象棋賽頒獎品。該會理事長李文祺、馮鑑廷監事聯函邀請各國紙廠駐港代表及各國使節參加。

▲開平商會昨天召開會員大會，選出第十六屆董事三十五人，並定下月一日舉行複選。

下星期一開始

天星碼頭例修

上下班時搭客擠擁

如要渡海乃可注意

【本報訊】下星期一（廿二日）起，天星小輪碼頭又要開始一年一度的例修了。據悉：這次港、九兩面碼頭的例修，需時約一個月。

每逢天星碼頭例修，在上、下班時搭客便擁擠不堪。天星小輪公司方面，希望不需要在上、下班時間內渡海的人，儘可能利用其餘時間搭輪。

天星小輪公司貼出的通告說：「一九五四年度例修碼頭，定於二月廿二日開始。首先修理干諾道中小輪碼頭，屆時行走小輪，因停泊上發生延遲，早晚上班搭客渡海，當估形擁擠。希望不須要在上述時間渡海之搭客，在可能範圍內，改時渡海，以免擠迫。」

天氣

先吹中和或清勁東北風，後轉東風。雲翳，下午有時放晴。

大受歡迎

紅金龍香烟

烟質靚，香醇可口！

每包三毫

南洋兄弟烟草公司

施德樓

帆船牌鉛筆

及各種顏色鉛筆

經濟實惠　送禮大方

總經銷代理　其時洋行

上海恒大新記紡織股份有限公司聲明產權

倘有買受或受押行為應請注意啟事

一九四八年六月三日由本公司前總經理榮鴻元以本公司在港資金（本公司董事會原擬以此資金在香港設立大新紗廠）用榮鴻元戶名買進新九龍牧場地段竹園鄉十七號房屋一座計洋房二幢二樓上下共十八間大小牛棚六幢牛房改建房屋八間及餘屋數十間共佔地三十萬方呎（NEW KOWLOON DAIRY FARM LOT NO.17）

一九四九年一月二十七日由本公司前經理陳子馨（字天錫）以本公司在港資金簽陳衡名買進九龍荃灣德士古路基地一塊計八萬七千七百七十二方呎（TSUN WAN D.D.443 LOTS33,34,35,36,37,38,S.A.,39,S.A.,415.B.,162R.P.,163R.P.,164 S.B.D.D.449 LOTS 1284 S.A.,1285 S.A.,1287S.A.,1288,1289,1290,1291,1292 S.A.,1293 S.A.,1294 S.A.,1298 S.A.）

以上兩處房地產均屬本公司所有近聞有人未經本公司董事會同意企圖出賣為特登報聲明倘有買受或受押上項房地產行為非經上海本公司董事會負責人簽章不生效力特此啓事

恒大新記紡織股份有限公司董事會啓

公司地址　上海南京東路353號一號605室

由新鮮成熟之黑介倫子製煉而成

英國愛蘭百利有限公司出品

愛蘭百利喉糖

香港及華南總代理

丹比及軒士有限公司

香港公爵行七一一室

啟事

離婚啟事

陳鳳娥　周響銅　浙江東關人，一九五三年六月女方不辭離家，由此雙方意見不合，勢難偕老，現經雙方同意於即日起解除夫妻關係，此後男婚女嫁，互不干涉，特此聲明。

陳鳳娥　周響銅　同啓

尋人啟事

古集喜男五十歲潮安人一九四八年曾由港返潮一住自後便無信息下落不明見報後希於十日內來信聯系廣州西區十五甫正街六號陳頭啟

經濟版

銀行押匯業務仍淡
月來以洋紙訂量較大宗
每單平均貨值只得十萬八萬元
日本線最靜僅有一些布疋訂單

【本報訊】本月以來，銀行一般進出口押匯業務普遍淡靜，其中尤以日本線爲最。

歐美線押匯生意，近來一般很淡，開往歐洲、美國等地的信用證，其中只有洋紙數量較爲大宗。例如訂購挪威、瑞典的新聞紙、奧國的有光紙、比利時的玻璃紙和美國的畫報紙等，普通平均一單有價值十萬或八萬元的。港商訂購洋紙近來比較多的原因是，本地的貨底漸被扯疏，紙商要進行補貨。

其次如染料方面，據某大外資銀行人士談，最近也有開出到西德、美國等地去訂購染料的信用證，但單頭都很小，普通一單不過是一萬、數千元。

近來日本線方面異常淡靜，據說還是淡月時期，開去那邊的信用狀極少。例如有一家以做日本線生意最多的銀行，最近平均每天開去日本的信用證不過數張，單頭都是很小，最小的是一、二千元，最大的也不過是五、六千元。

印尼最近開來這裏的信用證，一般以訂購必需品居多，如中文書籍、棉紗、斜布等。中文書籍普通一單也有一萬、八千元，棉紗、斜布也有十萬、八萬元一單的。但現時好些都先從這裏付貨去，然後才從那裏寄信用證來。

港製罐頭馬蹄銷美
三個月只得一千箱
還不及去年同期銷去數量兩成
廠商被壓資金四十萬一家已被迫停業

【本報訊】據金山莊人士估計，今年港製罐頭馬蹄（荸薺）輸往美國的數量，還不到去年同期的兩成。

去年上半年約有三萬箱的罐頭馬蹄廠往美國，但在過去三個月內，這一數字已降至只得二千箱左右（平均每箱得三十磅）。現時此間廠商存下的貨物不下萬箱之多，以每箱價值四十元來算，即有四十萬元的資金被積壓着。據說，香港原有十一家製造罐頭馬蹄的工廠，但最近已有一家因生意不前而歇業了。

因美國方面的入口商來電通知暫停付貨，現時罐頭馬蹄輸美實際已陷停頓。據說，每箱裝六罐的五磅裝馬蹄，現時即使廠家願以三十八元的低價賣出，也恐怕找不到幾個買客呢！而在去年這個時候，罐頭馬蹄的出口價，就每箱可賣得七、八十元一箱。

美國市場的日益狹窄，逼使當地的飲食業也大見冷淡，這是造成港製罐頭馬蹄滯銷的主因。

去年有些新界農民曾將稻田移作種馬蹄用，他們滿以爲這樣可增添一些收入，但現在一因收成欠佳（平均每畝田只收得二十擔馬蹄，正常的產量應在三十擔左右），二因個子較細的馬蹄都無人收購，而且賣價亦急跌至每擔三十元左右，所以他們中有大多數都要慘蒙損失。據說，現時深浸於新界田畝中的馬蹄究有多少，也無法作個準確統計呢！

總之，由於鮮馬蹄與罐頭馬蹄在美國市場上的銷滯價跌（現時當地還存有很多去年買入的貨物），不獨使此間罐頭廠商的業務深受打擊，而且也使得那些用稻田改種馬蹄的新界農民陷於窘境了。

另悉：現時每艘由香港開往美國的輪船，平均都載不到一百噸貨，出口貨也只以那些運費低廉的籐器傢具和日用品與纖維的貨量爲多，至於象牙製品與漆器的輸出量，都已比前減少。由於出口生意少，新界蔴皮的市價，現在又已由每擔二千四百元急降至二千元了。

準備夏季貨品
電器行補充電風扇
去年存貨多每家商行只進數把

【本報訊】現在雖然距離夏季還相當遙，但近日有些電器商已開始向代理商添購電風扇了，訂價比去年低了百分之十。

目前雖是春初，但一般電器商行都計劃添購一些夏季用品——電風扇。連日來，電器商行向代理洋行購進各種風扇，其中以英國貨爲多。但由於去年積存的舊貨還不少，所以每家商號所購的數量只數把，比去年同期約減半數。

據說，在以往生意好的時候，商人多在隔年買貨的，但今年則是在最近才進行，因爲現在進貨並不能夠立即沽出，資金多少也被積壓，但假如不這樣做，恐怕將來洋行缺乏現貨供應，則銷季開始時便沒有新式貨品應市。

目前代理洋行批發的現貨，大多數是去年夏季結束的時候向英國廠方訂下來的，現在陸續運到。由於販商吸入的數量不多，目前洋行方面都將批發價普遍降低百分之十。比如英國名廠出品的五十六寸吊扇，每把只沽二百七十元，但去年每把要三百元的。又如座扇，十二寸每把批發價爲一百一十二元，座地扇每把七百六十五元。批發價雖然跌了，但目前進貨的人並不很多，這與一般販商不敢大量進貨有密切關係。

法西林
月底到花貨
成六七萬支

【本報訊】定月底到埗的法國治必效廿萬西林，昨有六、七萬支成交，價錢是每支四毫六仙。以這一價錢買貨，商人是要賠本的。五十公斤裝的P.A.S.粉，有一噸以每磅十一元一毫的價格成交。蘇化太先粉也有本地客購入二百多磅，價錢是每磅四十六元五毫。

又據法新社消息：一批使用期限已滿四年以上的西藥，已在台北被拍賣充公。這批藥品是以很低的價錢自香港買入的。

開門幾件事

二月十八日（以中央市場價爲準）

主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六·四〇	番茄	一斤	〇·四五
豬肉	一斤	四·〇〇	菜心	一斤	〇·三〇
中雞	一斤	四·〇〇	黃芽白	一斤	〇·六〇
鵝	一斤	二·六〇	蠔仔	一斤	〇·四〇
鴨	一斤	三·〇〇	芥蘭	一斤	〇·四五
中蝦	一斤	四·〇〇	白菜	一斤	〇·三〇
白糖	一斤	〇·六〇	鯇魚	一斤	二·四〇
花生油	一斤	一·八〇	鯪魚	一斤	二·〇〇
油粘米	一斤	〇·九五	紅衫	一斤	一·八〇
麵粉	一斤	〇·八〇	生菜	一斤	〇·四〇
雞蛋	十隻	一·六五	黃花魚	一斤	二·〇〇
鴨蛋	十隻	一·六五	乾披片	每擔	八·五〇

說明：鯪魚漲二毫，中蝦漲六毫，鯇魚漲四毫。鵝跌二毫，雞蛋、鴨蛋均跌一毫五仙，白菜、菜心均跌五仙。

港商復訂白報紙
挪奧貨共數百噸
四月份即可付船運來

【本報訊】白報紙訂盤兜售，商人稍作適量補充。近日挪威、奧國紙廠，有五十二格關三十一吋捲筒白報紙訂盤報出，挪威貨每噸C.I.F.香港六十二英鎊，每磅仲合港幣四毫五仙五；奧國貨每噸C.I.F.六十英鎊，每磅仲合港幣四毫四仙左右。訂價雖與市價平徙，但因目前存底轉疏，且付船期較近，現在落單，四月份即可付船，港商訂入約數百噸。

昨天南朝鮮客復買貨，白報紙買賣轉暢，約有六百噸做成，每磅路回升一、二仙，全部均爲五十二格關三十一吋捲筒貨。波蘭貨每磅成四毫四仙五，奧國貨每磅以五毫五仙五、四毫六仙兩價成交。比利時玻璃紙昨亦成交三百令，每令做價八十七元，買主亦爲此間南朝鮮莊。日本玻璃紙亦有探盤，因買賣雙方議價不合，故未成交。吐些路貨每令唱九十四元，花囉貨每令按九十二元。此外，本地印刷廠扯購道林紙、畫咭紙、粉紙、色蠟光紙，但因成交數量有限，市價只能成穩。

日本水泥
到二萬噸

【本報訊】昨天由日本來「夏美蓮」輪載來日本水泥二萬一千五百五十七噸。

據說，昨天運來的日本水泥，有部份貨商人早將期貨售與此間建築商，只有少部份未找得買客，因此，這次來貨並不算多，市價仍能成穩。

近日本水泥門市生意並不算活躍，因本地裝修商扯購力弱，昨天日本一號裝貨每百磅價六元八毫，一百磅裝貨每包六元，只有數十包成交。港製水泥，由於外客稍有扯購，價格依然無大變動。昨天一號裝乾水泥每包售價仍爲八元二毫，普通貨每包售價七元一毫。

連日四輪開往日本
每輪載貨二百餘噸
豆子芝蔴廢鐵佔數較多

【本報訊】在過去三日內，共有四艘船由香港開往日本。這些船的載貨量平均爲每艘四千噸，但截至昨日爲止，平均每艘只載得二百五十噸貨物。出口貨仍以豆子、芝蔴、植物油、假漆和廢鐵等佔數較多。

現時運往日本的貨物，都是日商早已買下的；至於新生意則未見做成，原因是日方已停發新的輸入證。

在這數的一千噸的出口貨中，約有六百噸是分由兩艘日本船載運的，另兩艘歐籍船裝運的則只載得四百噸。日輪所收的運費較低，這依然是地裝貨較多的一個原因。

由此間某公司代理的一艘西德商船，亦將於明日經新加坡到達此間。據航業界人士說：現時來往港——歐間的西德船隻，平均每月約有四、五艘。這一數字雖不算多，但在貨運生意如此冷淡的今天，其他船公司的業務多少總要受點影響。他們說：現時由西德港口運出的貨物，已有一定數量被西德輪公司包攬；因爲西德關係較見密切，接貨比較容易，別國船業除非肯訂出一些「優待貨客」的辦法，否則就不易與她們競爭了。意國郵船在客運方面亦搶去此間部份船公司的生意，這主要是指入口方面而言。因爲意國郵船的設備較見新式週全，客票價亦比別國船隻爲低，所以從意國出口到遠東來的旅客，多數喜歡光顧她們。

世界航運日蕭條
日商船不敢擴充

又悉：鑒於世界性航運蕭條的現象日趨顯著，日本商船現已不敢再擴充了。日本政府新近宣佈停止發給造船的「補貼費」，這也是造成日本造船業不振的一個原因。按照去年訂下的「四年計劃」，原預定每年造船三十萬噸，但現在因少去「補貼費」的支撐，估計今年內只能造船二十萬噸。厚鋼板的售價太高，這也影響到日本造船成本的增重。據日本船公司的報告，現時日本的對外航運業務，仍分別操縱於「三菱」、「三井」、「日郵」和「大阪」這四家公司的手上。但一些規模較小的輪船公司，現在也計劃與比利時、西德的商人合資擴充業務，參加海洋線的貨運活動了。小公司減低運費以與大公司爭生意的現象，目前在日本也漸趨普遍。

置地公用股票
吸引大部買家

【本報訊】電話公司昨宣佈開派去年度的股息，每份一元（息金定爲四毫），這一數額與去年所開派的相同。

傳置地公司即將宣佈派發股息，昨日該種股價隨告上漲，計由七十七元升至七十八元五毫，成交逾三百六十七份。

香港電燈的成價亦告上昇，計上午成二百五十份，價爲三十二元二毫半，午後再漲至三十二元五毫，成交一千五百五十份。牛奶公司成二千五百份，價錢企佳二十七元八毫。屆臣氏昇二毫成出共一千份，以每份十八元四毫成出。除息後的滙豐銀行股票，也成出一百二十五份之多，價分一千五百九十元和一千五百九十五元。

綜觀昨日股市，大勢仍屬穩定。置地與公用事業這兩類股票，吸引着大部分的買家。

美滙美元齊步下降
新金一批將到
金市又疲慢

【本報訊】K金走慢，美元回降。

K金上午開市二四九·五，收市二四九·三七五；下午開市二四九·三七五，收市二四九·一二五；最高二四九·五（上午），最低二四九·一二五（下午）。息價平算。場內交收一百三十兩，場外交收約一千八百兩。

澳門金開市二五九·三七五，收市二五九·五；最高二五九·七五，最低二五九·三七五。

K金加息二元。

市價比開市價微跌〇·三七五。主要原因是：美元回降，同時傳今日將有一批新金運到，故人心普遍向淡。但由於澳門金價比高，而且本地亦有購入，因此跌勢不大。

美匯平穩，電匯收市……〔以下不清〕

日幼毛冷
訂盤報高
港商無興趣

【本報訊】日本幼毛冷，最近又有報盤來，但訂價稍高，外銷亦弱，商人暫無落單。

洋行接獲廠家報來訂盤，即向此間毛冷商行兜售，部份貨訂價較前提高一港元。據說，二十支兩股原色全毛冷每磅C.I.F.一百四十五便士，仲合港幣九元五毫七仙，三十二支兩股漂白毛冷，每磅C.I.F.一百七十一便士，仲合港幣十一元三毫左右，數量各有一萬磅。十八支兩股染色毛冷每磅C.I.F.香港五十便士，十八支四股染色毛冷每磅C.I.F.香港一百五十五便士。如現在訂入，三月份即可裝船。

據商人說：日本幼毛冷多數轉銷南朝鮮，本地廠家雖有購用，但數量並不多。但近月來南朝鮮客絕少扯購，本地廠家的存貨還未沽出，故一般商人對於新訂貨興趣不大。

快把板訂價降
洋行接訂一批

【本報訊】瑞典快把板廠價稍低，洋行接入一批訂單，但多爲下價貨。

瑞典快把板新訂價，每平方尺約降二仙，一五四號四毫（四乘六尺）C.I.F.香港每件三元六毫七仙，厚度一·八厘快把板每件C.I.F.香港四元八毫，各商號添補貨底，以七厘一分的下價貨居多，近兩天來訂入的有四、五萬平方尺成交。

由於據悉生意轉淡，開春以來，每件（四乘六尺）以下價貨爲多，只得四、五毫至十七元。每件成十七元至五元五毫……這些貨，目前亦尚有貨……若以月來本地門市零售，一個月實銷約十件上價貨。

日貨轉口申請
星洲將可接受

【路透社新加坡十八日電】進出口統制官W.H.華爾頓今日宣佈：輸往任何地區的日貨轉口申請書，現在都可以考慮接納。他說：往英鎊區及其他國家的申請，都須附同日貨的目的地的當局所發的入口證，或是證明有「戰略性質」的貨品，仍將被禁止再輸出。

日銷英屬棉布
將分別來談判
並準備與英上等貨競爭

【本報訊】據昨日「德臣西報」刊載名古屋十七日特訊：日本紡織協會主席阿部孝一郎估計，今年日本棉布的出口額，將與去年的九億一千萬碼相同，或者最多會增至十億碼。

阿部說：爲了能達到去年的出口量，日本紡織協會已要求通商產業省保證每月供給二十萬包棉花，以供生產棉布之用。

雖然英——日貿易支付協定現已准許日本向英屬出口值二億零九百萬元的棉布，但據阿部說：日本棉業已向出口價值一億二千五百萬鎊的棉布，但據阿部說：日本將要與各個英屬自治領分別進行談判，藉以銷清剩下來的貨額，但阿部認爲這一點並不容易做到，因爲日本要與英國的上等貨進行競爭。

阿部談到對印尼輸出時說：去年日本已對印尼輸出三億碼的棉布，他認爲現在應採取某些措施來限制對印尼輸出棉布了，因爲印尼現時積存的已不少，所以暫時日本不能再輸出新貨，而那些已運出的貨品，須得慢慢消化。因爲印尼市場對棉布的需求，已經到達了它所能消費的限度。因此，日本紡織商有必要自動限制紗錠數目的增加。

他認爲由現在起，日本的棉布製造商即應集中力量製造上等布，藉以與英國貨進行競爭。

蒜頭市勢趨旺
江門白蒜成價一再掀起
遲莊繼續追求

【本報訊】昨天土產市場中，星、越、暹三線客幫頗活躍，但他們所購買的，只是少量雜貨而已。

最惹人注意的是蒜頭市勢。在目前，市場上是「獨沽一味」江門蒜的。由於暹羅莊苦苦追逐，結果白蒜價格一再掀高，昨市成價竟超越火蒜之上，成每擔六十六元；火蒜的成價，只成六十四元而已。白蒜在昨天賣出了五十件，火蒜賣出了二百多件。

黑瓜子呆定

黑瓜子和烏豆等幾種貨品仍在慢流中難得振作，原因是星洲這個主要銷場最近價格不大理想，所以此間雖有去銷，但價錢卻不大起。

黑瓜子市呆定。南貨，星客出價每擔五十二元買去近百包，遲貨做價稍高，中等貨每擔亦成五十六元。河越南油綠豆六十元，牛港綠豆六十五元，暹羅綠豆四十五元，舊瀛防貨五十一元。

金菜市俏爽

一度極感疏滯的金菜市，近日越南莊突然落手購買，通洲籍裝貨，有五十多包每擔二百零五元，精品，以每擔二百一十六元包。

牌貨每擔二百一十元成交數量亦一百包。

金山牌、雄獅牌金菜，每擔三百三十多包均成每擔三百一十二元，大包裝川耳出口商照洋行例以每擔五百六十元的價格買入一噸。此外，陸川滑石十五噸成每擔十元，綠丹白芝蔴八十噸成每擔八十八元。做價均穩。

椒乾價難進

星洲莊所購買的土產品，包括有辣椒乾，但價難振進。昨都產品，有十六噸分以每擔一百一十六元，一百一十七元兩價成出；益都產品，亦有兩噸成每擔一百一十元。

每擔亦成五十六元。酒水烏豆，小盤拆價成每擔六十二元八毫，市道疲而無力。

綠豆，本地客各以少量拆入，數量只限於四元。

二等粉絲，市稍暢而做價落。青島、龍口兩地聯合牌產品，每擔均成二百一十元，成交……

非美元區貨進口
澳洲決放寬限制
定由四月一日起施行

【本報訊】據路透社坎貝拉十八日電：澳洲總理孟席斯今日宣佈，澳洲決自四月一日起進一步放寬自非美元區輸入貨品。

這次放寬可使澳洲增加輸入二千五百萬澳洲鎊（合二千萬英鎊）的貨物。他說：海關總理遲些時將會宣佈一項包括如下兩點內容的詳細輸入辦法：

一、各類必需品將可自由領證輸入，只要它們能在十二個月內進口。在這些貨品中，只有幾種是受到「定量輸入」限制的。

二、以一九五零——一九五一財政年度所發出的訂單數值爲準，次要必需品的輸入額，可增百分之五十至百分之六十。

世界天然膠
去年又減產
比前年減少七萬餘噸

【本報訊】據外國通訊社華盛頓十七日消息：據美國商務部屬下的國際研究組報告，一九五三年世界天然樹膠的產量，估計爲一百七十一萬七千五百噸，即比上一年又減去百分之三點八。按一九五二年的數字爲一百七十八萬五千噸。

在另一方面樹膠的消費量卻是增加了，去年世界的樹膠消費額估計爲一百五十六萬五千噸，比一九五二年增十一萬五千噸，即增百分之七點九。

至去年年底止，天然樹膠的存量估計爲八十六萬噸，其中包括有二十四萬噸是在產區的，三十九萬二千五百噸是在消費國家的，另有二十二萬二千五百噸則散處於其他地方。存放於消費國家的，並不包括蘇聯、中國和英、美、法等國政府的存貨在內。世界總存量的八十六萬噸，則比一九五二年底增加了四萬二千噸。

人造膠續增加
去年產量增六萬噸

去年人造樹膠的產量續有增加，估計由一九五二年的八十七萬七千七百六十九噸增至九十三萬五千噸。但消費量即已減少，即由八十八萬五千噸降爲八十六萬七千五百噸。

估計去年世界所消費的天然樹膠和人造樹膠，共達二百四十三萬二千五百噸，即比一九五二年的估計消費數字（二百三十三萬五千噸）增加了百分之四點二。

服務版

更改身份證姓名
手續應如何辦理
一人持有雙證是否容許

老香港信箱

編者：弟有一友人，少年時並與別姓爲養子，故歷來用養父所定之姓名，在香港所領之身份證亦用此姓名。現養父母年前均已去世，友人最近已尋回生身父母，故用回原姓名，擬將身份證亦更改過來，經向人口登記局詢問辦法，未得要領。素仰服務版對各界所問各事，均能詳細答覆，故特函代爲查詢：

（一）將身份證改回原姓名有可能否？應辦如何手續？欲將該證取消，重新登記，但本人現仍任職於前領證之商號，如若重領是否容許？

（二）如不將該證之姓名更改，將來處於社會，有無其他影響？希示覆在服務版登出，則不勝盼感之至。（楊廣才）

楊廣才先生：

你說有一個朋友，小時給父母送與人家做養子，一向沿用養父之姓，年前養父母去世，最近他尋回生身父母，想恢復原姓，更改身份證姓名。你問有什麼辦法？

欲知改變身份證姓名手續，可先到高等法院，設法找着那裏的一個翻譯人員，求他給你「做」一張誓章。只要那人答應幫忙，便會教你怎麼把誓章填寫。誓章內容大約是說明你因何改變身份證姓名，只要理由充足，證據確鑿，便不難批准的。批准之後到高等法院宣誓，這樣，辦理手續已完成一半，最後還須把誓紙到人口登記局請求轉名。這不過說是容易，做起來不免有些麻煩，如果能委託律師樣辦理最好，可以節省不少人力和時間。

舊證取消之前，重領新證，持有兩重身份，那是不容許的。至於不願恢復原姓，仍然沿用養父之姓，將來在社會有無其他影響？因爲不清楚你朋友的環境怎麼樣，這一點是無從解答的。（林答）

旅行威海衛
乘火車經鄭州至青島
再換乘公路汽車前往

交通問答

威錫瑜先生：

（一）由香港至威海衛，以自九龍乘火車經深圳、廣州、漢口、鄭州、徐州、濟南而至青島，再換乘公路汽車至威海衛爲宜。

（二）沿途旅費，計九龍至羅湖：車票頭等二元九角，二等二元二角，三等一元四角五分（港幣計算）；深圳至青島：硬席車票人民幣二十九萬二千八百元，硬席臥鋪票十三萬四千元；青島至威海衛：公路汽車票人民幣十一萬零七百廿五元，膳費每天約需人民幣八千元左右。

（三）鐵路免費行李每人以二十公斤爲限，超重行李由深圳至青島每五公斤收費人民幣一萬二千元，超過五十公斤以上加倍計算；青島至威海衛公路汽車免費行李每人以十五公斤爲限，超重行李每五公斤照車票價百分之一計算收費。

（四）我國人民海關，對於旅客用過一年以上之自用物品，經審查屬實者，可准免稅攜帶進口。至於準備在國內出售或代親友攜帶之物品，如事先未向海關申請並持有許可證者，即不易獲准攜入國內。故不宜代人攜帶任何物品，以免增加不必要之麻煩。

中國旅行社香港分社代答

女性患風疹
原因有很多
腸內寄生蟲可引起疾患
應作檢查驅蟲才能根治

醫藥信箱

鄙人每於氣溫降低、或夏天游泳時，即全身皮膚紅腫發癢，非要於被窩中不能止癢；患此症已有兩三年，雖經延醫，而未見效。今特函致貴報之醫藥信箱，希示知此症之病源，及何法、何藥可治愈。無任感盼！（麗莎）

妹受年來，面部、手足、身體，時常發癢，以手搔之則紅腫浮起。冷天比熱天較常見。有時未經搔癢，亦有此現象。雖無痛苦，但總覺不大舒服。未知是何病症？請予明示爲荷。（如秋）

麗莎、如秋兩位女士：

你們的情形，即俗稱「風疹」，醫學上稱做過敏性蕁麻疹。它的原因有很多種。它使皮膚神經過敏起來，對外界的一點小小刺激，也立刻發生紅色疹子。起初只是幾點，跟着就密集成一片斑塊凸出，很癢難當。成爲此症的主要原因，最常見的是由於腸內有寄生蟲。那些蟲在肚內，雖未致使人覺不舒服，它排出的毒素卻刺激着人的神經，使人發生過敏症。你可試找醫生替你檢查大便，看是什麼寄生蟲，即請醫生給你作驅蟲治療，方能根治。（盛子嘉答）

流鼻涕不是腦病
可能是鼻竇發炎

黃文生先生：

流鼻涕，不是腦病，是鼻孔裏邊叫做鼻竇的地方有毛病，通稱鼻竇炎就是它。因發炎的部位接近腦額，所以影響到頭痛和精神不寧。應該到醫院去看「眼耳鼻喉科」醫生。公立醫院都有這一科，不過要耐心醫好它，必要時可能要動手術去洗刷剔除鼻竇的壞組織。（盛子嘉答）

小腸氣

黃芬先生：

「小腸氣」是小腸墮入陰囊裏的病，所以在診斷上是很容易的。在陰囊上可以摸到，小腸不會和睪丸混同。你的病既是睪丸腫大，移痛，那就不會是小腸氣了。據你來信所述症狀，應懷疑到住血絲蟲病，或睪丸結核。應另請醫院細心檢查醫治。住血絲蟲病是會由蚊叮而傳染的，結核病是人而傳染的，都要及早診治。（盛子嘉答）

每年二月為何只有廿八天？

問答

景超先生：

每年二月只有二十八天的來歷是這樣的：

最初羅馬帝王定曆法時，凡是大月有三十一天；凡是小月，只有三十天。但是這樣算下來，我們知道一年卻有三百六十六天了。因此必須在十二個月內減去一天。由於當時行刑的月份是二月，所以就從這個不吉利的月份減少一天，變成二十九天了。後來羅馬王奧古斯都（Augustus）訂正曆法，爲了要留一個紀念，就將自己的名字作爲八月的月名（August）。但是八月逢雙，只有三十天，不足以表示帝王的威嚴，因此又在二月份抽掉一天放在八月份。這樣二月份就只有二十八天，八月份就有三十一天了。七月八月都是三十一天，如果九月份還是三十一天，接連三個月都是三十一天，在生活上不大習慣。因此九月份以後是：逢單的是小月，逢雙的是大月。這就是現在所用的情形。

因此二月份的只有二十八天，是人爲的，並沒有什麼特別的意義。（小雲）

眼病防治常識
急性結膜炎

結膜就是指舖在眼白上及眼皮裏面的一層透明薄膜，因位於前眼部，常與外界接觸，易受風塵、煙灰、異物、腐蝕性藥品及細菌的侵犯而發炎，來勢很急，所以叫做急性結膜炎，俗稱爲風火熱眼，一般具有傳染性，應加注意防範。

本病常在夜間或數小時內突然發作，初時眼白發紅發痛，流眼水，眼眵多，尤以晨早爲甚，有時像蒙翳，有時作絲狀，所以有人想疑本病係蛛絲入眼所致。這是錯誤的。厲害時眼皮紅腫如核桃，眼眵封滿了眼裂。小兒發生本病時，症狀特別嚴重，煩躁不安，甚至發熱，令人擔心。如果治療不得當，往往引致黑珠起膜，甚至爛穿眼珠而失明！

更有些人不講衛生，隨從街談巷議，亂用生草藥、童便、生蝦、蟾蜍來敷眼，反使眼病加重，甚至將小寄生蟲傳染到眼上來，棘手難治，經年不愈。這些不科學的民間療法，都應該警惕不用。早日請眼科醫生洗眼，點眼藥，及內服消炎藥品，是不難治愈的。

急性結膜炎，有時具有很強大的傳染力，如不小心預防，一定遍全家大小，或傳染結膜整中的友伴，成爲流行性。所以病人用過的洗面水、毛巾、面盆都是直接傳染的媒介。至於公用的紙幣、書報、文具乃至門扇，枱櫈等物都有間接傳染的可能。爲避免傳染本病，必須注意下列兩件事：

（一）不用他人的洗面盆，毛巾。

（二）不用手指直接揉眼睛。

廣州市人民醫院眼科編

兩菜一湯
釀土鯪魚·二元發財

魚，製法很多，現在趁鯪魚還合時，我們來一味釀的好了。

材料：土鯪魚一尾，約五、六兩，蝦米五錢，多菇仔五錢，肥豬肉五錢，馬蹄四個，蔥兩條。

製法：土鯪魚去鱗剖開，在背脊的邊沿，各切一刀，但不要切破魚皮，這樣便可把魚肉和皮分開了（這法還是叫賣魚的動手方便）。魚肉去骨留肉，與馬蹄（去皮）剁爛。蝦米浸水片刻，與豬肉同切粒，加生粉少許和魚肉一起拌勻，並入味，然後將魚多碌、蝦米混合後釀回魚皮處。（醃）回魚皮內。整條入鑊略煎，灒上豉油糖水，煮約六分鐘，加蔥原汁起鑊。

麵根炆豬肉

材料：麵根三兩，半肥瘦豬肉兩半。

製法：麵根一個開四瓣，豬肉切片，入味料與豬肉同炆，留汁少許。

蒸豆豉

材料：豆豉一兩。

製法：豆豉略洗，灒上生油，飯滾乾水時入鑊蒸之。（小伙伕）

徵求書刊

徵求學習初級版第一卷全部計十八冊，備價收購或交換書刊均可，如有存書願意出讓者，請列明條件函由服務版轉洽。

世界乒乓球錦標賽 香港決定派隊參加

乒總昨晚選出男女球員共九人 辦三強邀請賽並接納美乒手來港

【本報訊】香港乒乓球總會昨天下午七時半在孔聖會召開執委會議，決定派隊參加四月六日在倫敦舉行的第廿一屆世界乒乓球錦標賽。昨天出席的有薛紹球、杜大鏞、周振寰、鍾榮光、易庭瑞、孫劍森、陸榮生等。

世界錦標賽於四月六日起在倫敦舉行，至十四日閉幕。香港早已報名參加，但經費還未有着落，所以人選未能及早選定，現在賽期已迫近，乒總爲此特在昨天的會議中，先作初步決定，選出職球員如下：（領隊）鍾榮光。

男球員：薛緒初、鍾展成、鄧錦燊、李沛、徐祥曦、鄭國棠。

女球員：黃碧瑤、陳以澄、劉惠儀。

不過，上述各球員能否全數派去出席，須視籌得經費多少而決定；上述各球員有因乒總經費不敷而落選不能隨隊時，可以自費前往。爲籌款問題，推定鍾榮光、薛紹球、周振寰、杜大鏞、易庭瑞五人爲籌備小組。

會中定本月廿三、廿四、廿五日一連三日在修頓場舉辦男、女三強邀請賽，那三強是（男）可力康隊、三龍隊、寶珍隊；（女）灣仔隊、三龍隊、南華隊。男子組是高級團體賽的冠、亞、季軍三隊；女子組是女子團體賽的前列三隊。預料三強再度碰頭，必有精采演出，門票收六角、一元二角。

會中又議決接納美國乒乓球好手雷士曼、卡蘭兩人來港表演，但不包賬，一切旅費食宿自理，門票收入以三七分賬。

最後決定舉辦乒總球員播唱，定四月一日在香港電台播唱，推定周據負責領導。

青年館乙籃決賽 良友昨力挫勵行

二次加時才以一球獲勝 今晚表演賽順聯戰水兵

【本報訊】伊利沙伯青年館籃球錦標賽，昨晚有兩場乙組決賽演出，結果：良友勝勵行，卅九比卅七；三餘以卅七比廿九擊敗了恆興。

良友戰勵行的一場，前者氣力充沛，後者勝了經驗，在這情況下展開激戰，經過了兩度加時後才決定勝負。勵行在比賽的初期，因各人技術平均，在李健輝的嚴陣下，有不錯的演出，梁紹政、陳金棠等投射準，全隊攻力强。但在末節中已漸露疲態，又因馬志堅四犯離場，影響了戰鬥力，在加時後終以一球見負。良友各球員因演出較前遜色，在首、次兩節只能偏出；直到了第三節，採用了快傳急攻，開始將戰局扭轉，結果以兩分小勝勵行。各節積分：三比十、十三比廿一、廿七比廿七、卅五比卅五、卅九比卅七，良友勝。

三餘對恆興的一場，兩隊的技術有了若干距離，戰情在平淡中進行。三餘畢竟技勝一籌，其中以馮吉利最爲活躍，他切入迅捷，投射尤準；羅紹華與溫兆華亦頗具威脅，積分節節領先。恆興雖以周監較佳，雖然竭力鏖戰，但因獨力難支，無法應付。各節積分：十三比三、廿二比八、廿八比十八、卅七比廿九，三餘勝。

今晚七時半起繼續有兩場籃球賽在該場演出：學生組決賽青英對大同；男子表演賽順聯對美水兵「比菲路」。

學生組決賽青英對抗大同，青英實力較强，預料贏面居多。表演賽順聯出戰美水兵，順聯個人技術較佳，整隊的合作亦較緊密，如能保持良好演出，取勝的機會較大。美水兵身材高大，但技術亦遜於順聯，恐怕不是順聯的敵手。

錄昨晚兩戰的個人積分如下：

（良友）	投	罰	犯	分
曾源銳	三	四	二	一〇
馬鴻堯	三	〇	〇	六
馬侃	三	〇	四	六
陳乃二	一	〇	二	二
文逸雄	四	〇	〇	八
黃漢佳	二	〇	一	四
陳秩	一	一	二	三
（總分）				三九

（勵行）	投	罰	犯	分
李健輝	六	一	二	一三
馬志堅	一	〇	四	二
陳金棠	三	二	一	八
李小田	二	〇	二	四
潘柏良	二	〇	二	四
羅紹政	三	〇	〇	六
（總分）				三七

（三餘）	投	罰	犯	分
馮吉利	八	四	一	二〇
臧烈華	〇	一	〇	一
溫兆華	三	二	二	八
鮑耀强	一	〇	一	二
羅紹華	三	〇	〇	六
（總分）				三七

（恒興）	投	罰	犯	分
鍾耀權	一	〇	〇	二
周景	九	一	一	一九
梁照榮	二	〇	〇	四
張萬	一	二	三	四
周全	〇	〇	〇	〇
（總分）				二九

白雪國際溜冰團在菲演出獲好評

【本報訊】通訊社消息：下月來港的白雪國際溜冰團，現正在馬尼拉表演，獲當地人士好評，以下爲菲報對該團演出的評價：

白雪溜冰團在帳表演，每場時間逾二小時半，夜場比日場好得多，配上五色燈光，更加優美，更富詩意。該團表演的廿六個節目中，尤其是各種巴蕾舞的表演，都穿插着許多滑稽表演，全由男演員擔任，這種表演很危險，因此博得觀衆的歡呼聲和掌聲。

節目中最好的是一個「香檳美女」，開始時六位歐洲女溜冰員各人擁着一隻高腳過頭的香檳酒杯，醇美的泡沫，從酒杯飛濺出來。六位女溜冰員各着顏色不同的夜禮服，繞着高腳酒杯旋轉地舞蹈着，隨着徐徐地奏着柔美的曲子，令人樂醉。

冰上探戈舞也算是從來不曾見過的表演，探戈舞並不稀奇，但在冰上跳卻不同了，然而探戈舞與史賓絲卻跳得很好，不當然值得欣賞，十分陶醉。

草地網球賽今上演八場

【本報訊】公開草地網球賽，自瑞典選手去後，戰火重燃。昨今均有雙、單打賽舉行，今日共有八場雙打賽上演，秩序如下：

梁格、保尼組對黃盛、簡蓋仁組；打比、卑拉組對張冠一、張榮才組；李烈俊、霍利士組對李惠棠、黃兆榮組；杜兆能、蔡大健組對許承位、潘世安組；寧朗尼組對奇利沽、黎利組；邵炳英、林永佳組對陳夢龍、呂建康組；張嘉斯提、結雅路組對王文正、姚布路組；葉觀雄、蔡國蔚組對威尼殊、馬尼組。

昨日各場比賽，以許竟成、帕利拉組對羅德彰兄弟及吳文祥、何瀚滄組對李文成、馮瀚組兩場爭持最劇烈。羅氏兄弟開始演出甚好，但許、帕組經驗豐富，反適應兩局，取得勝利。至吳文祥、何瀚滄鬥李文成、馮瀚組，賽至天黑，最後決戰一盤，李、馮組曾經有五比三的優勢，但兩小將漸見得勢，後來居上，卒以八比六挫敗李、馮組，晉入一級。昨日成績如下：

葉觀雄勝麥道之六比零、六比二；陶冠球、司徒璧組勝馬健姚、寶熙組六比一、六比三；蘇炳輝、邵君華組勝夏烈蒂、史達榮、梁組（萊程）；孔繁潮、陸定祥組勝沙維治、活侯士組六比零、六比一；鍾榮光、鄧天祿組勝黃盛開、黃順天組六比一、六比三；胡法光、凌志揚組勝積臣、雄架組六比一、六比一；許竟成、帕利拉組勝羅德彰組四比六、六比二、六比四；吳文祥、何瀚滄組勝李文成、馮瀚組六比四、四比六、八比六。

全港桌球大賽今晚舉行決戰

比力賽邵鏕朱其良碰頭

【本報訊】香港桌球聯會主辦的「比力」、「士碌架」比賽，今晚六時半起，繼續在灣仔修頓場舉行，今晚共賽「士碌架」三場，「比力」兩場，節目比昨晚精采。比賽完畢，即由桌球聯會主席皮烈策主持頒獎禮。獎品分別由張勇保送出名貴球棒與「比力」優勝者；球聯會則送出金牌與「士碌架」優勝者。

今晚五場其中分「士碌架」三場，「比力」兩場，得勝者則連同昨夕統計，以總分計算。五場節目中，當以第四場「比力」羅邵鏕對朱其良及「士碌架」林藻齊對梅田納兩仗最惹人注目。「比力」賽兩「桌球王」相逢，羅在香港桌球雄霸多時，朱則爲「海派」最佳好手，今晚兩雄相遇，定必各顯所能。朱其良最近勤加操練，有擊敗羅邵鏕意圖；而老鏕亦以勁敵當前，不敢怠慢，連夕在東方搓練，今夕一仗，可說爲難得見到的好戲。至尾場「士碌架」林藻齊戰梅田納，兩者同屬「士碌架」首屈一指好手，梅田納有赴日本經商說，今日林藻齊如能挫倒梅田納，則以後「士碌架」爲林藻齊所獨擅。今晚門券仍收一元二角、二元四角兩種。秩序如下：

㊀「士碌架」：劉洪柱（南華）對卓立（添馬）。㊁「比力」賽：帕利拉（西洋）對馬家玉（東方）。㊂「士碌架」：胡錦釗（東方）對威利士（空軍）。㊃「比力」賽：羅邵鏕（東方）對朱其良（東方）。㊄「士碌架」：林藻齊（南華）對梅田納（東方）。

昨晚各場比賽結果：「比力」——郭英祺勝蔣文一百七十九度對一百卅五度；劉洪柱勝方亦僑二百六十一度對一百七十一度；林藻齊勝梅田納二百四十八度對二百四十三度。「士碌架」——美拉勝朱其良八十八度對八十一度；帕利拉勝羅邵鏕一百五十八度對四十一度。

初級團體乒乓賽 鐘錶南華同奏捷

【本報訊】乒乓球總會主辦的初級團體賽，昨晚原定有兩場在太古球室舉行，但有原定廿日舉行的東方B對南華C一場提前角逐，因此合共賽了三場。結果是：南華C勝東方B五比三；鐘錶A勝東方B五比三；南華C勝珠寶A五比一。

南華C對珠寶A一場，以劉爵宏對危君俠之戰最緊張，首局劉爵宏以廿比十七佔了優勢；但危君俠沉着應戰，追到廿平手，此後一人一球，互相追逐，危終以廿五比廿三取勝首局。次局劉爵宏曾以八比二領前，但被危君俠漸漸追上，反以十二比十一佔先，如果危君俠一路沉着作戰，就可以取勝的，不料他忽然改變作風，急攻失手，便遭負兩局，劉爵宏終以二比一勝危君俠而替南華C取得勝仗。此役各人戰績是：

方開耀（南）負於譚炳文（珠）零比二；劉爵宏（南）勝梁耀松（珠）二比零；方開耀（南）勝危君俠（珠）二比零；梁耀松（南）勝譚炳文（珠）二比一；劉爵宏（南）勝危君俠（珠）二比一。

初級團體乒乓賽，現只留珠寶A對鐘錶A一場在廿日舉行，到時如鐘錶A獲勝，則獲冠軍，南華亞軍，珠寶A季軍；如到時鐘錶A受挫，則這三隊就同分，那時將再作一次爭奪，才能決定名次。

小球總會今開會議

【本報訊】香港小球總會，定今日下午六時在英京二樓舉行執委會議，屆時將討論救濟六村災民小球義賽事宜。

香港參加「亞運」會 昨擬定選手人數

【本報訊】香港業餘體育協會與林匹克小組委員會，於本月十七日召開會議，討論香港派隊參加「亞運」及帝國運動會各事宜。

香港參加「亞洲運動會」，原定爲足球、田徑、游泳、射擊四項，但因菲方有函通知：香港非國際足球協會會員，礙於條例，不能參加，但足球總會即速去電國際足球協會申請爲會員，冀能參加，所以昨日會議，暫未將足球列入討論，其餘三項目如游泳、田徑、射擊人數經已決定。

香港出席「亞運」人數已定共廿二人或廿九人。其中包括游泳員四人，跳水員一人；射擊選手十名；田徑選手六名；另職員兩名。其次水球隊亦擬派，出七名選手組合一隊參加，但現在是否能成行，則未決定。

至帝國運動會，香港亦準備派遣最少七名選手前往參加。參加項目包括游泳、田徑、滾球三種，但最大傷腦筋的是赴溫哥華參加帝運會，經費相當鉅大，最後仍決定設法籌集款項。

參加「亞運」的廿二名運動員及職員經費，預算達四萬五千元以上，決定向政府方面請求補助費用，促成此行。

爲什麼要作準備活動

準備活動也可以稱爲準備運動，它的目的就是在劇烈運動以前，先給生理上作一個準備，使身體各部份器官的活動能力逐漸增加，來適應生理上更大的需要；也就是由平常的生理狀態下逐漸進展到激烈活動的生理狀態下所必須經過的步驟與路程。準備運動的內容包括：跑步、徒手體操、各種運動的基本動作和輔助動作的練習等。準備活動的步序是由緩到急、由慢到快、由簡單的動作到複雜的動作。

現在來談談在做劇烈運動以前爲什麼要做準備活動：

一、人體在正常的生活狀態，肌肉（心臟肌除外）纖維的收縮，在一個時期中，一部分肌纖維收縮，其他部分休息；在另一時期中，一部份休息的肌纖維收縮，而原收縮的又休息了。又在休息的肌肉中，在一個時刻中，有的毛細血管是開放的，有的則完全關閉；但在另一時刻中，一部份關閉的毛細血管開放了，但開放的又關閉了。這是肌肉工作與休息互相交換的情況。那麼當肌肉在劇烈運動的時候，要求肌纖維的收縮加强，選擇其最大的力量，並且在運動的肌肉之中，毛細血管同一時間所開放的數目加多，使血液流過肌肉的分量大大增加，這樣，肌肉可以獲得充分的營料、氧氣，同時排除因代謝作用而產生過多的廢物。

如果沒有做準備活動就來從事激烈運動，容易使肌肉細胞筋腱和韌帶受傷，甚至於撕裂和拉斷，這就是因爲驟然從事激烈運動時，所用的力量超過了當時肌肉纖維工作的能力限度。所以在運動以前，一定先做適當的準備活動，使肌肉得到適當的刺激，引起肌肉纖維和毛細血管活動數目的增加，漸次加强肌肉纖維的活動能力，以便使它能夠適應劇烈運動的需要。肌肉是保持體溫的火爐，我們每人每日所生的熱，大約三分之二是由肌肉收縮作用而來的，肌肉發熱以後，不但能夠增强它本身的收縮力量，同時更可以供給其他各器官的需要。

二、關節和關節相接的地方，有關節囊存在，關節囊有分泌滑液的作用，它所分泌出的滑液可以幫助關節的活動。在運動的時候，活動的範圍比較平常的時候快，活動的領域也比較大，所需要的滑液也多，如果不做準備活動就猛然從事劇烈運動，關節滑液難以即刻大量供應，關節中間的滑動性就小、滯性就大，而關節與關節中間的摩擦力又加大，結果關節就不靈活了，容易使關節受到損傷了。

三、血液循環是運輸養料與氧氣至人體各部組織，同時又將組織中因爲代謝作用所產生的二氧化碳和其他廢物運至排泄器官排出體外。心臟的收縮作用是促進血液流動的原動力，在安靜的時候，男子心跳每分鐘大約七十次，每次心臟收縮時噴入血管的血液約……每分鐘壓出的血液約爲三公升半。但是在運動的時候，不但心跳的次數增加，同時跳的力量也加大，每跳一次擠出的血液也加多了，有時每分鐘壓出的血液甚至達到四十公升。這證明心臟的工作增加了，而增加的速度是漸次昇高的。

如果由平靜狀態突然進入劇烈運動的時候，心臟驟然大量充血（肌肉運動壓擠小靜脈血管，使血液回流入心臟，同時消化器官和脾臟的血液驅入循環系），引起心臟的過分膨脹，以致心肌被拉得太長，使心臟的肌纖維受到損傷，因此常驟然從事激烈運動會引起心肌變性和心臟衰弱等病症。有人曾做過實驗，選擇體格體重和肌肉相等者二人，同時作爬山運動比賽，在比賽以前，其中的一個人做了適合於該項運動的準備活動，而另外那一個人什麼也不做，當比賽完了以後，做準備活動的那個人在很短的時間之內心臟就恢復了正常狀態，而沒有做任何準備活動的那一個人不但恢復能力不如前者那樣快，同時發現他的心臟呈現疲乏之現象。

四、激烈的運動需要高度的肌肉工作效率，所以必須先做準備活動來增加呼吸的速度和深度、加大肺的通氣量、吸取大量的氧氣、促進代謝作用、產生更多的熱能以備需要。同時我們常常因爲驟然從事於激烈運動，不久就感覺到呼吸急喘欲死、心跳亢進、胸部難受，這就是違背了生理現象的證明。

五、人體的運動是由於肌肉的收縮，肌肉的收縮又靠中樞神經系統的協調作用，而中樞神經和肌肉又依靠神經纖維來做傳導。適宜的溫度可以引起神經興奮，增强神經的傳導作用，體溫太低時，就降低了神經的傳導作用。所以準備活動使體溫昇高以後，可以增加神經對於肌肉的控制力，也可以增加肌肉的靈敏性和調和性。

新野

「西遊記」札記（二）

張天翼

主題：邪不敢正

神是正，魔是邪，而邪不敢正：這就構成了這個取經故事的主題（這在「取經詩話」和「取經」雜劇裏就已經很明顯了）。

可是，這個故事也和其他許多神魔故事的命運一樣，它既然流傳於民間——也就是流傳於農民和市人（手工業者，小商人，以至軍士，皂隸，落魄士人，流民等等）之間，就漸漸地變得不那麼簡單，不那麼純粹了。因爲這個故事在流傳之際，這些老百姓就也有心無心地照自己的意思來描寫，取捨，增刪，修改，加工，老百姓自己也來參與這個故事的創作工作。

主題仍舊沒有變：正邪相爭，而邪不敢正。但至於正統方面究竟是怎麼樣個「正」法，邪統方面又究竟是怎麼樣個「邪」法，哪一方面的人可憎，哪一方面的人可愛，老百姓卻有自己的看法，有自己的態度。他們憑自己的好惡，來描寫那兩方面的人物、生活、活動等等。一些流傳於民間的神魔故事，往往就會這麼逐漸變了樣子，那裏面的妖魔就越變越可愛了，——有的甚至變成了正面的英雄人物。

取經故事就是這樣。發展到「西遊記」的，不但和「取經詩話」（似乎是寫經佛經故事的）簡直是兩種作品，就是比起「取經」雜劇來，精神面貌也大不相同了。

孫悟空鬧天宮

如果說「取經」雜劇還是一部唐僧傳，那麼「西遊記」裏真正的主人公卻成了孫悟空。如果說「取經」雜劇裏的諸天大佛神都給描寫成莊嚴妙相，而魔頭們多半是些醜胡鬧的腳色；那麼「西遊記」裏的諸天大佛神卻都給描寫成了那麼可笑可憎（作威作福），而魔頭們倒很有些可愛的腳色。總不會有哪位讀者怕讀而至心嚮往玉皇大帝或如來佛或太上老君來的吧。我們讀者心裏倒是向着大鬧天宮的孫悟空，同情着在高家莊招親做莊稼的豬八戒，以及失去了愛兒的牛魔王和鐵扇公主等等。而借他們的失敗，「西遊記」所寫的這個世界裏，所謂「正」「邪」之分並不是邪的什麼害惡，而是源的暴力。於是，就這方面說來，「西遊記」就成了這麼一種作品：在那原來的衛護封建正統的故事主題和題材裏，卻多多少少表現了人民的反正統情緒。同一主題和題材，也是可能寫出意義不同、作用不同的，有時甚至是相反的作品來的。「西遊記」就是這麼矛盾的一部作品。

農民起義

問：如果說這個故事是經過民間作者的創造的，那麼那些民間作者大可以把這個矛盾解決好，比如說，來一個翻案：孫悟空大鬧天宮——不讓他失敗，而讓他勝利，如何？

可是，孫悟空是怎樣勝利的？而勝利之後又將怎樣？——這是作者不得不首先搞清楚的問題。

我們假如批評那些參與「西遊記」的創作的民間作者，說他們本應該讓孫悟空去明確地知道農民革命的目標和依靠什麼階級，那是可笑的。我們知道，那時的歷史還沒有發展到可以使他們創造出這樣的人物來。那時（鴉片戰爭以前）的農民起義，還往往只是自發性的行動，提不出一個明確的要求，起義的農民當然更無從自覺到自己就是歷史的真正創造者了。

因此「西遊記」的作者們只會讓孫悟空去鬧開天宮。而究竟要鬧出怎樣一個局面來，起先連孫悟空自己都也模糊。直到如來佛問起他，他這才忽然想到了玉帝的尊位（第七回）。

這就不難明白第二個問題（勝利之後又將怎樣）了！假如孫悟空鬧成了功，那也不過是玉皇大帝改姓了孫，就像劉邦朱元璋之乘着農民起義運動的高潮而爬上了龍位一樣——自己成了地主頭兒和統治者，而農民又照樣被那換了姓的主子剝削着壓迫着了，終至於又鬧造反。那時的作者們從歷史上所能見到的，不過如此。至於每次的農民起義戰爭在歷史上多少會起些什麼進步作用，他們是還看不出來的。

那麼，這些作者即使來一個翻案，寫孫悟空鬧天宮勝利了，成功了，那也不過是把「正統」從失去寶座的那位玉帝那裏奪過來，捧給新登寶座的那位玉帝而已：那仍舊成了衛護封建正統的故事主題。那麼，還是不可能解決這部作品的矛盾。

現在孫悟空造反不成，作者們就只看見有這麼兩條路擺在孫悟空面前：或者是像赤眉、黃巾、黃巢、方臘他們那樣，被地主統治階級血腥鎮壓下去了；或者是像「水滸」（百回本或百二十回本等）裏所寫的宋江他們那樣，受了地主統治階級的「招安」。

「西遊記」寫孫悟空走了後一條路。

緊箍兒

當然，至於投降以後又怎麼樣，則各有不同。比如，「水滸」是寫宋江他們征了遼，爲「朝廷」出了許多力，一百單八人立了功之後，弟兄中間起了分化，而居官的宋江與用他們的於爲統治階級所害。而「西遊記」——卻寫孫悟空三弟兄終於成了「正果」。只是在成「正果」的過程中，展露出一些矛盾，把諸天佛神那些統治者的面貌勾下來，嘲笑了一番而已。

不但如此。即使這些作者暴露了、嘲笑了封建的統治者們，我們也還是不能認爲他們是在明確地反對封建階級。他們還不可能有這樣的認識。甚至他們腦袋上還箍上了當時統治思想的「緊箍兒」，不得不承認封建的統治階級的「正統」（此外他們不知道有什麼正統）。只是一接觸到實際，一接觸到具體的人物和生活，他們就不期然而然地對統治者們流露出憎惡和鄙視，而在被壓迫的邪統這一邊感到了一些親切的屬於自己的東西。

所以，不但作者解決不了「西遊記」主題問題上的矛盾，而且我們還發見：這部作品裏有些地方作者的立足點是模糊或混亂的：有時候被壓迫階級裏的腳色也受到了作者的讚美，也受到了作者的糟蹋。

雖然，這也許另外還有原因。（編者按：這原來作者有一段較長的解釋，將以「觀世音菩薩」爲題，在本刊獨立發表。）

克家之子

柳絮

祖國的機器工業設備，有三分之一集中在上海。這樣一個集地利、人才、物資之大成的地方，對全國來說，比之於一個大家庭，它應當是「克家令子」；但是，在解放之前，毋庸諱言，它實在只是一個「敗子」。我們從不把它當作「工業城市」；它在我們直覺的印象中，只是有名的消費城市，各地的工業都爲它而生產，而它自己則以全力生產些奢侈不務實用的消費品。

今天的上海，我們對它應當從新估價。以下的一些小資料，正好說明這個問題：

上海在一九五三年，以空前的規模，供給了全國大量的建築器材和各種機件。從鋼材、動力機、金屬切削刀、土木建築機一直到電力控制器，等其數量要以萬噸或萬件計。一年中出產的電線電纜，其長度可繞地球兩週。

前面說過，上海擁有全國的三分之一，它現在正日夜不息地，生產着國家建設所需要的大批器材和人民生活必需品。據統計，全年從上海運往各地的器材、物資，要用五千到六千艘中型江輪才能運出；如果以火車同時運載，則需要十二萬多節的車皮。

爲上海從新估價，在祖國的大家庭中，它的地位將是一個「克家令子」。

散原翁百歲紀念日賦

葉恭綽

余十五歲謁翁南昌，多承獎借。時與師曾往還。師曾歿，余介吳眉孫（庠）爲印其遺詩。翁後和余詩，有「親故遺書紛託命」語；文序余詩有云：「數十年前，有少年時來余家與兒輩遊，即玉甫也。」前塵如夢，渺不可追矣。

百年論定已千秋。高節何曾與世休。編史有誰知幹局。遺榮自昔遂時流。少衢隅坐承青眼。晚劇文章愴白頭。挽說遺書紛託命。不堪兄輩憶從遊。

散原翁百歲紀念日賦

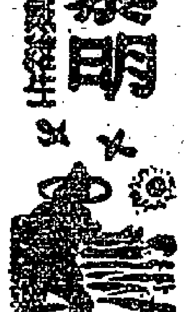
余十五歲謁翁南昌多承獎借時與師曾往還師曾歿余介吳眉孫（庠）爲印其遺詩翁後和余詩有親故遺書紛託命語文序余詩有云數十年前有少年時來余家與兒輩遊即玉甫也前塵如夢渺不可追矣

百年論定已千秋高節何曾與世休編史有誰知幹局遺榮自昔遂時流少衢隅坐承青眼晚劇文章愴白頭挽說遺書紛託命不堪兄輩憶從遊

遐菴

中國的黎明

英國 巴西爾·戴維生 著



（十六）智識分子的話

後來在上海，遇見一位曾經在奧爾德維克的M·聖丹尼斯學院學過戲劇的女演員，她說得一口漂亮的英語。我也問到她這一類似乎與風氣改變有關的「智識份子改造」的事。「是的，可能令你很難瞭解」，她笑着說，「我怎能解釋對我們所發生的事呢？你可以看到，我本來是對政治一類的事不感興趣的。你也知道，我以前只是對舞台感到興趣。我以爲舞台就是一切。我以爲政治是一種討厭的，妨礙我的，並不實在必需的東西，你但那樣的想法，只是空中樓閣，這樣你永遠也學不到新的東西。當然，還要看你是否願意追在時間的前面：假使你不願意，你也可以獨自停留下來的。但是要停留下來卻相當困難——啊，並不是有誰會對你怎樣，而是因爲別人都往前面走，你又不想落在後面。」

她愈說愈興奮，清楚地，她已發現這些是她所感到興趣的東西了。「在中國，你會受到鼓勵去發展好的一面，丟棄掉壞的一面。盡你所能，貢獻到生活中。我們現在是大家一起做，集體的做。並不是爲我們自己做，而是爲每一個需要我們的人而做。因爲，我們正在盡我們一切所能爲人民而工作。可是在舊社會中，你只想到爲你自己而工作——於是，你被迫得只爲你自己，而排斥別人、妒嫉別人……」後來和別的一些人的談話中，也得出同一的結論：中國的革命，除了物質的改變外，還改變了風氣。（四五）

讀紅樓夢隨筆

（十九）秦可卿死封龍禁尉

俞平伯

這無論如何看不出任何錯處，五品封宜人，誰都知道的。但脂硯齋乾隆已卯本庚辰本，偏這三處的「宜人」都作「恭人」。若說明顯的筆誤，抄寫之誤，卻不能一連三處都錯；若說作者連三品恭人五品宜人都搞不清楚罷，他還寫什麼紅樓夢呢。況且脂本第十三回「靈牌疏上」云云的上文也作按「五品職例」。上面方說五品，下面變爲恭人，可稱矛盾之至！難道他立刻就忘了嗎？

這明係特筆，在秦可卿這一段書上的特筆。恭人既是三品封，那麼誰是三品呢？本書卻有明文，即上文所說的履歷：

上寫着：「江南應天府江寧縣監生賈蓉，年二十歲。曾祖原任京營節度使，世襲一等神威將軍賈代化。祖丙辰科進士賈敬。父世襲三品爵威烈將軍賈珍。」（甲辰本）

原來這三品是賈珍的品級，卻無端移到秦可卿頭上去了。這個寫法，是沒情沒理的「硬來」，作者之意也就深切著明到了極處。他似乎要讓咱們相信，因爲要擺闊，要好看，要面子才捐這個官的；其實滿不是那麼一回事。不管五品的龍禁尉也罷，三品的威烈將軍也罷，就該這樣排場的嗎？上文說過龍禁尉根本不能捐，捐官已是謊話；爲了排場闊綽而捐官，更是謊而又謊。所以這品級即使寫對了，也並不真對；搞錯了，也沒有關係。作者卻借這個破綻給我們瞧，換句話說，作者雖把「淫喪天香樓」的文字删去了，卻另外用一種筆法來寫這回書。校刊各本的人不明瞭這個，用常識來衡量，簡單的改爲宜人，自然一點不錯，表面上的破綻矛盾都消滅了，作者之意也因而不見。且對原書不免有所誤解，好像龍禁尉才能這樣闊綽，忘了如此寫來反而不通。即作者在這龍禁尉、三品封、五品封等處用的本是虛筆，雖然自相矛盾，反乎常識，倒不大要緊；後來各本使他合理化了，便坐實了，一個五品封的宜人，爲什麼這樣闊？這也可以說雖誤不誤，不誤反誤之例，不過要多繞一些彎子才可明白罷了。

看紅樓夢一書，現實荒唐每相交錯，說現實，說荒唐，又極荒唐；如用「膠刻」的方法來考證它，即處處發生障礙。這兒不過舉例來說明。作者寫秦氏之死多微詞諷刺，並不止這一處，但這「一字之差」卻是畫龍點睛之筆。（四六）

晨餐

高唐散記

高唐

上海的早晨，在七時半到八時的一節時間內，所有的公共車輛，都是擠滿了人的，還有點心店和點心攤頭，也都是坐滿了食客。因爲一般機關的上班時間，都是九時開始，但八時至九時一小時是讀報時間，每一個幹部都重視這一小時的讀報時間，還有住家離機關遠的，於是也不免要提早趕到。這樣，早點就成了問題。

心裏是來不及在八時以前趕到的，故而形成了早點的問題。從容地坐下來吃一碗麵或一客豆漿，就不可能，他們只有在路上買一些炸燒、一客油豆腐粉，一路吃，一直吃到機關，拿在手上，一路行來，到翻開文件和筆記本子時，喉嚨口還在嚼着最後一口。

我是上班的地方，都離四馬路不遠，可以看見這樣的場面。每天早晨，我離開家，走在路上，要解決早餐問題，在這裏一段路上，因此有得，四、五千個比地攤都要在八點鐘以前擠着一些人，然而在這裏，八點鐘一過，這裏馬上也就看不到了。

關於肆的，是在以前，這一個行業，在步立的攤販，也都是人們「小吃」，也都是一般的肆無忌憚的。大家都以爲這是一種很落後的生活方式，但是現在已不是這樣了，人們把這種生活，都看成了正常的，那所謂名士派的作風，當作新聞來看了！

本報綏遠專訊

訪塞外重鎮歸綏

歸綏矗立在遼闊的平原上，現有人口十八萬，比解放前增加了六萬多，內蒙古自治區人民政府和綏遠省人民政府都設在這裏，領導着各族人民建設美好的生活。

本報記者　顧國權

對於剛到綏遠的人來說，歸綏給人的印象是新鮮和突出的。這座塞外的城市矗立在遼闊的綏平原上，南面是黃河的支流大黑河，背後是綿亙的大青山，土地肥沃，交通方便，在各族人民創造性的勞動之下，歸綏就這樣成爲一個繁榮的城市。

很多人以爲塞外的城市是荒涼和冷落的。這種想像是不正確的。歸綏同樣具有內地城市的風光，一個生活在內地城市的人如果來到歸綏，他一定會感到熟悉和親切。

歸綏有十八萬多人，比解放時增加了六萬多。內蒙古自治區人民政府和綏遠省人民政府都設在這裏，領導着蒙綏地區各族人民建設美好的生活。歸綏包括新舊兩座城市。舊城在南，是三百六十多年前明朝萬曆年間建造的。傳說領導築城的人是一位名叫「三娘子」的婦女，因此過去這裏曾稱爲「三娘子城」。又由於歸綏是塞外的一個重鎮，歸綏之西是一片荒漠之地，所以也曾經叫做「西口」（後來也有把包頭叫做「西口」的）。到了滿淸雍正年間，這座舊城又改稱爲歸化城，和北面的綏遠城遙遙相對。綏遠城是歸綏的新城，建築於滿淸乾隆年間，市容整齊，市情却很冷落。兩城合併後，改稱爲歸綏。兩城之間相距五里，有一條大路像橋樑樣地連接着。解放前，從新城到舊城，只有短短一段是水泥鋪成的，其餘都是大車道，車輛駛過，塵土蔽天。一九五一年，水泥鋪成的林蔭大道延伸到工人文化宮門口，比過去增加了一大段。一九五三年，這條路修到了舊城的鼓樓。這樣，新城和舊城再不像過去那樣的顯得遙遠和隔裂了。這條大道兩旁是茂密的白楊樹和榆樹，站在路上可以望見淡淡的大青山。每到傍晚，這條美麗的林蔭大道就成爲人們散步的好地方。

解放前，從新城到舊城，有公共汽車可以代步。這條歸綏唯一的公共汽車路線只有一輛破舊的汽車行駛，現在公共汽車往返來回，交通很方便。

歸綏的新城和舊城，在市容上比較起來是顯然不同的。新城是住宅區，整齊而安靜，舊城則是繁華的商業區，狹長的街道兩旁都是商店。在很早的年代，歸綏已經是馳名關內外的商品集散地；今天，它在工農業產品的交流方面，顯得更重要了。從上海、天津、武漢、山西等地運來的工業品和日用品，在店舖裏陳列得琳瑯滿目，要啥有啥；從本省和寧夏等農牧區運來的農產品和畜產品，從蒙古、新疆和後套等地運來的皮毛藥材，通過歸綏流向關內。這裏文具紙張店和書店特別多，這是解放以後的新氣象，說明今天人民的文化生活已普遍提高了。

蒙族姑娘服裝鮮艷

走在歸綏的街頭，會使人覺得和走在關內大城市的街頭差不多。這裏彷彿是北京前門外的幾條熱鬧的小街道，也像上海南市邑廟附近的民路。歸綏是一個多民族的地區，有蒙、回、滿、漢等民族和很少數的藏族，街道上可以看到來來往往的穿着民族服飾的蒙族人民。在節日，更可以看到穿着鮮艷的民族服裝的蒙族姑娘。土默特旗人民政府駐在這裏，領導蒙族人民從事建設。在舊城西北部的回民聚居區，一九五〇年底成立了歸綏市回民自治區人民政府。在回民自治區裏，有回民學校、回民醫院和許多回民開辦的店舖。

爲了提高和發展少數民族的文化，新華書店特地在歸綏設立了蒙文書刊部，大量供應蒙文的毛主席著作、革命理論書籍、文藝作品、連環畫和少年兒童讀物，滿足蒙族人民的需要。

現代工業逐漸增多

這裏的百貨公司、合作社都是爲各族人民服務的，各色各樣的貨物盡量適合各族人民的需要，招牌上普遍地寫着蒙漢兩種文字，有的地方還加上注音字母。在百貨公司和合作社裏，每天都很擁擠，最受歡迎的是各種布疋和日用品。現在，蒙族人民不僅僅需要土布，更需要藍布、花布、斜紋、嗶嘰，甚至呢絨綢緞了。

歸綏不僅是一個重要的商業城市，同時也是重要的工業城市。在這裏，現代化的工業逐漸增多了。近年來開工的就有雲母、石棉、甘草、毛織、農業機械等工廠。這些工廠都就地取材，加工成本比較低，出品很受市場歡迎。手工業也有很大發展，單是大小鐵木業，就有七十多戶。目前全市已有公私工商業二千零四十多戶。

著名古蹟王昭君墓

漢代的王昭君墓在歸綏南門外二十里的地方，是歸綏有名的古蹟。這裏的人對「昭君出塞」的故事是很熟悉的。據說這位歷史上著名的女性原是漢元帝的妃子，後來漢元帝爲了與匈奴和好，把王昭君作爲犧牲品，「賜」給呼韓邪單于做妻子。王昭君在無可奈何的情況下，騎着馬，抱着琵琶，萬里迢迢的向匈奴進發。她在荒涼的沙漠中和曠野上跋涉着，一心思念故國，悲切地彈奏着憂傷的樂曲，沒有到達匈奴，就在包頭附近憂鬱而死了，所以包頭西南有一個昭君墳。也有傳說王昭君是到了歸綏附近的大黑河投河自盡的。因此歸綏又有一個昭君墓，規模比較大，保護得也比較完整。過去有人說塞外草色白，而昭君墓上的草色獨青，因此當地人又稱它爲「青塚」。後人對於這位以悲劇結束自己一生的女性是很懷念的，唐朝的詩人杜甫，爲了紀念昭君，還在塞上題了這樣的詩：「一去紫台連朔漠，獨留青塚向黃昏。」綏遠的老鄉們也深切地同情這位被迫害的女性，除了修葺昭君墓外，還用粟米製酒來紀念她，這酒名爲「昭君酒」。使人想到在那些民族壓迫的時代，曾經造成多少悲劇，王昭君的故事僅僅是其中之一而已。今天，我們已處在民族平等的時代，民族的感情受到尊重，將永遠不會有王昭君那樣的悲劇了。

龍泉變樣成爲勝地

歸綏舊城的北門外，是歸綏人民公園，過去叫做「龍泉」。所謂「龍泉」，不過是一泓天然的泉水，過去沒有人管，幾乎變成了泥淖。它浸潤着四周的荒草地，這地方變成一片泥漿。解放後，龍泉變了樣，人民政府把它改建成人民公園，北部修成了一個可以划船遊覽的大湖，中間豎立着莊嚴的烈士紀念塔，西面是兒童遊藝場和動物園。過去沒有人願意去的地方，現在已成爲歸綏勞動人民遊憩的勝地了。

在新城周圍，氣象更是不同，平地湧現出了許多高聳的建築物的鋼骨水泥架子，南門外二里多地正在建築一所高等學府——內蒙古畜牧獸醫學院。在優美的大青山旁，將出現一座空氣新鮮、光線充足的大廈，建築工人們正在這塊地上辛勤地安置支柱。這裏有內蒙古幹部療養院，有綏遠省肺結核療養所。這些建築工程的開始，在歸綏人民面前鋪展了一幅令人神往的圖畫。當然，歸綏的建設是不止這一些的，市政建設部門正在繪製藍圖，那邊蓋房子，這裏闢公園，各處都在着手進行。不久之後，歸綏將有更多的工廠和學校出現，將有更多的工人文化宮、公園、俱樂部、體育場、醫院出現。那時候，人們的生活會更幸福，這座古城也將會變成風光明媚的風景區。這種日子是很快會到來的。

在工廠，在農村，在草原的牧場上，歸綏各族人民正在勤勞愉快地工作着，他們滿懷信心地在向這個美滿幸福和快樂的方向邁進。

從圖片看祖國

各城市郊區和工礦區附近的農民栽植各種蔬菜，供應工人和城市居民的需要。這是大連市的蔬菜市場，蔬菜是由大連郊區勝利蔬菜生產合作社供應的。

天山下的大油庫

秋楓

【新疆通訊】光禿的山峯下面，散佈着一座座高聳的井架。轟鳴着的鑽井機，向着地層鑽進。鑽成了的油井大多數都不用安裝採油機，原油就像噴泉一樣從井底噴上來。這裏就是新疆中蘇石油公司。

隨着礦區的發展，這裏已經變成一座美麗的城市。一幢幢潔白的房子，高大寬敞的辦公大樓、醫院、學校、貿易公司、俱樂部、銀行和郵局，老遠就會引起你注意，使你驚奇地感到在這無邊無際的沙漠上，會有這一個動人的奇蹟。

這裏在解放以前，原來就有一個半手工業式的烏蘇油礦。但它是殘破不堪的，全部職工總共才有一百五十名。一九五〇年中蘇石油公司成立後，蘇聯派來了大批專家，供給了最新式的機器來建設這座礦。經過中蘇兩國人民幾年來的艱苦勞動，才使這座礦變成像今天這個樣子。和一九五〇年十月比較，一九五三年十月它的採油和煉油產量提高了約一百倍左右。兩千多名的技術工人也被培養起來了。不少原來是牧民和農民的人，現在變成了車間主任和領班，一個哈薩克族的普通工人瓦力斯現在成了公司的副經理。

鄉村通訊

農村裏的公共汽車

漳州運輸公司近在漳州至石碼間試辦區間車，在沿線的村莊口上設立了停車站，每隔一小時就有一班汽車停在村口上。

中國新聞社記者　曾定

出了漳州車站，汽車通過橫跨九龍江的中山大橋，前面就是一片廣闊的富饒原野。那天正是雨後新晴，從車窗裏望出去，田野中被雨水洗過的麥苗，映着陽光，格外顯得嫩綠可愛。村莊前，三五成羣的耕牛在靜靜地吃草，幾頭小牛犢還蹺起蹄在那兒撒歡。

漳（州）碼（石碼）公路全長僅二十公里，沿線有下陳、林墩、水頭、官州、林下、平寧、錦埔橋、許林頭等大小十數個村莊。一九五二年，記者曾到過這一帶旅行，那時國營漳州運輸公司的汽車，雖然也每日對開十二次，是專門接送兩站來往的乘客，但遠沒有今天那樣熱鬧。特別使記者驚異的，是車廂裏的乘客幾乎全是上市的農民。他們穿着簇新的棉襖，手裏拿着剛從市場上買回來的布疋、京菜、春聯和年畫，每個人都笑逐顏開地在高聲談笑。

國營漳州運輸公司爲便利農民進城買賣貨物，自去年十一月起在漳碼線上試辦「區間車」，沿線村莊口上設立了停車站；每天派兩部汽車往返對開二十四次，每隔一小時就有一班，票價也由每公里四百元降低到三百五十元；沿線村莊的農民最多只要花上三千元，就可坐汽車進城去。同車的一位乘客告訴我說：解放後，連年豐收，農民生活水平逐年上升，特別是去年柑桔增產四成，農民除了修建房屋，買進耕牛、農具、肥料外，還有餘錢給老婆、孩子添置新衣服；他們怕耽誤生產時間，進城買賣貨物，已不在乎幾千塊錢的車費，也要和城裏人一樣坐汽車代步了。市郊、鄰郊的農民更便當，傍晚收工後，要買點零用的東西，花上一千元，只十幾分鐘就趕到城裏。顏厝鄉老農民顏柏山的女兒結婚，他知道車費便宜，特地陪着女兒坐車進城，爲女兒挑選花布、做嫁粧。碰到節日，更是興高采烈地集體坐車進城看電影。現在沿線各村莊的農民都說「區間車」是農村裏的公共汽車。因爲乘車的農民越來越多，漳碼線客運營業收入已比去年十一月以前提高了百分之三十。由於售票員服務週到，該公司還獲得上級的表揚。

國營漳州運輸公司目前正計劃在漳（州）浦（漳浦）、漳（州）平（和平）、漳（州）南（靖）等線增設「區間車」，以進一步便利農村交通，活躍城鄉物資交流，發展山區經濟。

武漢廣大婦女羣衆積極參加普選活動

【武漢通訊】武漢市廣大婦女羣衆積極參加普選，在普選中受到了一次廣泛而深刻的民主教育和愛國守法教育，提高了政治覺悟和國家主人翁的責任感。在進行選舉時，婦女羣衆無論老年青年都興高采烈地參加投票。

在市區第一批普選中，許多優秀婦女當選了區人民代表，參加管理國家大事。著名的勞動模範朱玖、朱早弟，街道勞動婦女徐毛姑、胡荷英等都以極高的票數當選。第一批普選產生的四百零八個區人民代表中，女代表就有一百零七個，佔代表總數的百分之二十六點四七。這些女代表當選後都表示要緊密聯系羣衆，管理好國家大事。現在，廣大婦女羣衆懷着巨大的政治熱情投入了市區第二批普選。

工人老大哥帶來了新花布的樣品（上海市工人代表團訪問郊區農民速寫）　劉劍予作

上海通訊

頭上帽子年年換　脚上鞋子雙雙靈

滬郊農民和工人談心

高橋區高西鄉農民兄弟在描述幾年來自己生活改善的景況時，有這樣的幾句話：「解放前是：『頭上藏着開花帽，脚上鞋子脫後跟，身上衣衫補又補，有些地方肉露露。』解放後，特別是組織起來後是：『頭上帽子年年換，脚上鞋子雙雙靈；六月裏穿花布衫，十二月裏換卡其布。』」

這些話完全不假。高西鄉農民兄弟姊妹們在歡迎上海工人代表團下鄉訪問的那一天，個個都穿得整整齊齊，有的一望而知是新做的。五十多歲老農民凌龍濤身上穿的就是一套硬挺挺的藍卡其人民裝。華東區農業勞動模範、中義宅農業生產合作社社員沈友明告訴我們：「我沈友明以前是高西鄉出名的窮光蛋，兩塊臭豆腐乾下兩天飯，一年四季穿着一件襤褸的短衫，補也沒法補，幾乎一年到頭沒有替換。去年，說起來叫人不相信，我一家六口人，個個都添了新衣。」沈友明自己穿的也是一件嶄新的卡其人民裝。

工人代表團的中紡二廠勞動模範王錦儒興奮地說：「農民兄弟在提高生產的基礎上已經需要穿卡其布的衣服了，我們是織卡其布的，我們一定要在今年提前裝置完成織布機上織卡其布的零件，使農民兄弟們能夠穿到價錢更便宜、質料更好的卡其布。」

×　×　×

工人、農民是一家人，所以交談起來分外親熱。工人代表團的一個小組跟中義宅農業生產合作社社員們在一個打麥場上閒坐談心。合作社社員曹秀玲老大媽說：「解放前，我們是吃足苦頭，種田種不好，去賣大餅油條；有一次，賣油條碰到一陣大雨，油條泡了湯……。解放後，參加了互助合作，收成就一年好過一年。去年，我大家幫我的忙，我的棉花收到每畝二百七十五斤。」

老大媽說了後，信誼藥廠工人也說：「過去我們廠裏的女工是不能有孩子的；有了孩子老闆就要停生意。可憐有的女工懷了孕便是束緊褲帶，不給人看出來，結果養出來的孩子都是又弱又小，難得養大……。」在座的農民姊妹們出神地聽着，曹秀玲老大媽馬上想通了一個平凡的道理，她感慨地說：「我們勞動人民總是一樣，過去吃苦頭的時候一起吃苦頭，現在生活好起來也大家都好。」

×　×　×

中義宅農業生產合作社是在總路線的宣傳影響下建立起來的。在去年秋收的時候，社員們響應政府的號召，先後賣給國家七千多斤餘糧。因此他們對總路線有非常深刻的體會。合作社社員凌龍濤不識字，但是他上了年紀，也懂得總路線的很多道理。他常常打比方說：「總路線對於我們農民，正好比兩隻脚：一隻脚是互助合作，另一隻脚是把棉花和糧食賣給國家。毛主席、共產黨和工人老大哥指點我們用這兩隻脚走社會主義的路，錯不了！」

中義宅農業生產合作社社員們去年增產成績很好，添了不少農具，其中水車一部是「公有財產」。這次，在交換禮物的儀式上，工人老大哥又送來了一架噴霧器，社員兄弟姊妹們以無限感激之情接受下來，從此，中義宅農業生產合作社又多了一件「公有財產」。（陳詔）

殘夜

好逑

四六　不速客

正當郭懷澄準備着要和余七少坐飛機往上海的前一天下午，一個女人提了一隻小皮箱衝進他的店裏來。郭懷澄抬頭吃了一驚，那女人不是別人，是顏小姐。他慌忙站起來：

「啊呀！你，大姊！怎麼就跑來了？」

顏小姐伸出她的左手，讓他握着，笑着喘氣說道：「你的信我昨天才接到，你叫我不要回信，這可急死我了。我想了一夜，我知道我不能失去你，我怕寫信也沒用，你會不答覆我，只好拚着吃任何的苦，親自來了。我的信有一百個不對，你也得原諒我，你得救我！」

郭懷澄苦笑道：「啊，是這樣叫你緊張？那眞是我的不好，你一個人來麼？這時局你怎能搭到飛機？」

顏小姐風姿比在廣州小客店裏的打扮，又漂亮了許多。她脚上穿着一雙黑麂皮鞋，身上穿着長袖黑絲絨旗袍，耳上鑲着黑色水晶的耳飾，一頭黑髮燙成那時剛流行起來，在香港還少見的夏威夷裝。整個模樣兒都年輕了許多。她的面孔比在火車裏所見的更白，更光潤，白裏透紅的雙頰，也看不出是抹了胭脂還是天然色，美得無法形容，用任何花朶的顏色來比，都嫌俗了。只是那口唇，紅中帶點紫色，那眉毛黑中帶點藍，是這個人工塗上的色澤，却把她的美打了個大折扣。郭懷澄挽起她的行李，問道：「你由機場一直來這裏的吧？」

「怎麼不是，專爲要見你才來，我有一個預感，我怕你要跑開了。」

「在香港有什麼親戚朋友嗎？」

「有一個弟弟，我打算在他家裏住幾天，別的我便什麼也不管。」她嬌笑着：「我們先吃點東西去，在飛機上面什麼也吃不下，暈得人想嘔，今天的天氣又壞，飛機儘在搖搖擺擺，要不是爲了看我的弟弟，我才不搭那飛機。」

郭懷澄道：「你的弟弟住在那兒？回頭我陪你去，也見見他。」

顏小姐笑着伸手向郭懷澄胸上一戳：「遠在天邊，近在眼前，除了澄弟，我那裏還有弟弟？」

郭懷澄笑了。向伙記吩咐了幾句話，便把行李交給伙記。顏小姐挾了一隻黑麂皮包，便將手穿在郭懷澄的臂彎裏。郭懷澄此時彷彿大海中一片葉，毫無自主，讓她挽了出門，對着這樣一位不速之客，也不曉得該怎樣招呼了。結果他和她走進了龍記。

顏小姐坐定了才說出：「本來這樣的日子，飛機票很難買到，都叫大亨搶定了座。幸虧朋友中有一位飛機師，他替我弄到票子，我就是搭他的飛機來的。」

妙人列傳：大師爸（十一）

筆工

巫聽心裏想：「此人現在雖不在顧公館裏當司機，但對顧家父子是很留心的。」想着，招呼他坐下。

「少爺，」高保臉又摸出他的煙盒，恭恭敬敬取一枝煙給巫聽，說道：「今晚我不是替你洗塵，是我請齊茗，我要你賞面。如果你不願意在朋友前露出身份，那是很隨便的，就作爲我的表哥。當你一定很無聊，也許是爲了老爺的事，唉！要能傷人，何苦如此，節哀順變，我們要留有用之身去反攻大陸的。這是我的責任，我定要你愉愉快快的渡過『一年準備』的日子。現在，你就穿衣服吧，我等你。」

巫聽覺得很有趣，高保臉的來意不可知，但何妨靜觀其變。這一天，他接受高保臉的請求，飲他一頓齊茗。席是設在最高貴的酒樓，不是以菜色著名，却以「招呼週到」著名。所謂招待週到也者，却又是「女招待最美麗」的解釋。

七八人，人客並不多，只是「飲衫」都是頂「醒目」的。在未開席前，照例是先作高尚娛樂——「大牛」一千，滿十三張，每人上落一千幾百萬，飛，巫聽作壁上觀，有人請他下注，滿不在乎。巫聽說：「我的表哥高保臉對此道是不甚感興趣的。」

女招待和人客的打情罵俏，使巫聽回憶起公姐時代的花舫館前的那種「開檯坐花」的旖旎風光，使人陶醉。暗示，對巫聽特別殷勤，巫聽也稍稍假以詞色。

開席了，在包翅上完後，有一個不速之客，排闥直入。五十歲年紀，穿了一件華絲葛貂，八字鬚，國字口面，左手夾着雪茄，右手拿着手杖，足登布底鞋，一進來，大笑三聲才說：

「保臉，你不能漏派我一張請柬，請齊茗，豈能少我一份。大家老友，正是一人向隅，滿座不樂呀！」

高保臉最先有不愉之色，然而爲着紳士風度吧，他不能不有一點普通禮貌。笑着說：

「什麼齊茗，幾個人偶然碰着，吃一頓晚飯而已。」

這不速之客，對席上衆人，個個都相識的，而且很熟稔。女招待添一個座位，在巫聽之旁。

阿芳遞上一個全盒，抛着媚眼說：「契爺，休銀休銀。」

「我已話過，不許叫契爺，叫老了我。要叫打齡。」不速客笑着，伸手摸口袋，拿出一張「青蟹」，放在全盒上。

梁山伯與祝英台

張恨水

八　師母爲冰人

他說這話時，已經步行到桌子邊，見凡是自己所愛的，已歸到桌子邊籃子裏面。祝英台低頭一看，見有一對小鴛鴦站在小盃子邊。這些東西是銅製的，全體有碗大。便拿身撿起來，放在桌子上。便道：「這樣東西，梁兄喜歡他在小弟以上呀。」

梁山伯道：「因賢弟喜歡這東西，愚兄也跟着喜歡這樣東西，因愚兄跟弟，常常看了發呆，這喜歡的限度，分明是在我以上呀。」

祝英台用手撫摸那鴛鴦的扁嘴，搖搖他的翎毛，兩隻鴛鴦的形勢，差不多擠到一處去。她又用一隻手，在兩隻鴛鴦背上蓋着。便道：「不，這鴛鴦的形勢，有點像兄的境遇，弟若去後，將這對鴛鴦天天撫摸，也許撫摸得出所以然來。」

梁山伯哈哈大笑道：「賢弟要把這些東西留給我，留給我就是了。至於賢弟的譬方，愚兄倒是不解。」

祝英台以爲自己是要走之人，想在東西上點破於他，偏偏梁山伯不懂。因道：「你分的東西，也許還有當留下來的，小弟爲當檢查檢查吧？」

梁山伯站在桌子裏邊，就用手撫摸着桌子邊，對籃子說道：「賢弟就檢查檢查吧。」

祝英台將籃子一翻，拿出一隻陶器筆筒【註】，那筆筒上畫的花，是一棵石榴。

祝英台道：「梁兄，這筆筒何以歸小弟。」

梁山伯道：「這也無須解釋呀。每當提到家庭人口稀少，賢弟總是笑。後來我明白了，賢弟所買筆筒，大有用意。」

祝英台歪着頭，對他笑了一笑，問他道：「有什麼用意哩？」

梁山伯道：「石榴這項果木，最容易接子。所以賢弟留下這筆筒，預報他年結子之多。賢弟，你是個獨生孤兒，正要接子之多，這一猜猜着了吧？」

祝英台道：「猜是猜着了。我問梁兄，你是不是獨生孤兒？」

梁山伯道：「正是同賢弟一樣。」

祝英台將那筆筒拿在手上，看了一看，見有一個石榴笑破了口，那石榴子報了出來。笑道：「這石榴子，意思要報了出來，請問，這要送人，還是要送人家先生呢，還是送人家的大娘呢？」

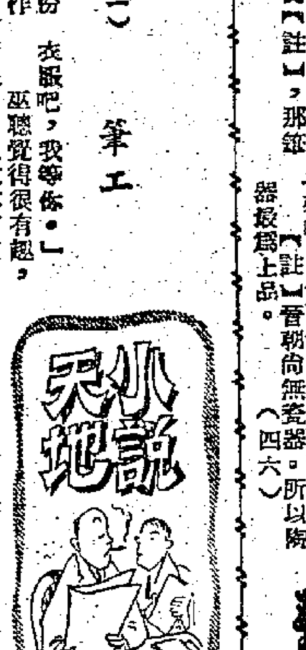
梁山伯道：「筆筒送人，當然送人家先生。」

祝英台點點頭道：「我還記得，筆筒是我所買，算我送給梁兄。預報他年結子之多吧？」

梁山伯道：「這是賢弟盛意。但賢弟何以不要？」

祝英台看看屋子裏，並無第三人，心想現在點破於他吧！因道：「弟嗎，只要兄有，弟自然有呀。」

【註】晉朝尚無瓷器。所以陶器最爲上品。（四六）



小說天地

花邊小說

一曲難忘

趙炯煒

「我的技術，雖比不上『海飛氏』，但很可和『金波利』、『孟奴興』媲美的。」殿包友一碰見知音之士，總是這樣說。

殿包友自己也不知畢業何「音專」，總之，他喜歡拉小提琴，就稱自己做小提琴家吧了。是的，有大才是不用進音專的。

近來，許多名音樂家，如拔羅門、埃瑟斯坦……等都來這裏演奏。更引起了他的興趣了。

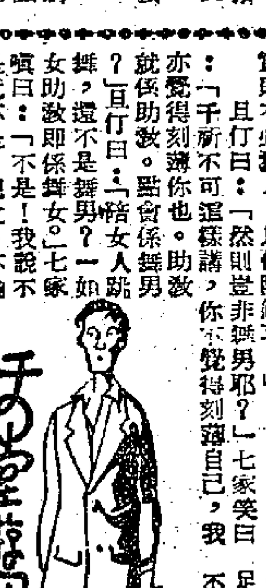
「我將在下月舉行一個獨奏會，請到時賜臨指導……。這次獨奏會的節目，將包括維拉西、貝多芬及我自己的作品……。我這支『浪漫曲』，就是凱斯拉（按：近代最有名的提琴家）聽見，也要佩服我的天才……。」他無論在什麼場合，一碰見熟人就滔滔不絕地大談音樂經。

殿包友的大日子終於來臨了，雖然他花了不少錢請一班人捧他吹，說四歲時已能奏莫扎特的朗拿大等……。但這晚他的××戲院，還是門堪羅雀。那或許是颳着東北風的緣故。——琴弦起處，「哇、哇，嘰、嘰」之聲，代替了悅耳的曲調。「大砲友（大概聽衆說錯了），你在劏雞呀？」「喂！爲什麼你不先帶松香來呢？」聽衆咆哮地嚷着。雖然他一曲未終，但已令人難忘了。

只是芳名却單調一點，阿珍的，阿英，阿芳……她們總是阿芳，阿英阿芳似乎受了上。

手堂遊記

旦行



十記　絶處逢生

七家曰：「本來亦不必教人跳舞，另有跳舞教師者也。你只係助教。助教者，即係陪人跳舞之謂。」且行奇曰：「如何陪人跳舞，即係做舞伴耶？」七家曰：「來學跳舞者有好多女人，例由教師教佢地步法，但先生不能成日陪住佢地練習，因此要搵助教，本來我地有女助教者，由晚之上舞女兼任，不過女助教少，學生多，不夠分配。而且男學生搶左去跳矣。女學生就冇人陪佢練，因此要找兩個男人做助教，則不必教人，只係陪跳耳。」

且行曰：「然則豈非舞男耶？」七家笑曰：「千祈不可咁講，你不覺得刻薄自己，我亦覺得刻薄你也。點會係舞男？就係助教。助教即係舞女。」且行曰：「陪女人跳舞，還不是舞男？」七家嗔曰：「不是！不是！我說不是就不是！總之，不論如何，一個月三尺水，亦不少矣。」

且行曰：「可惜我連舞術亦不精，否則可以做。」七家曰：「重有一樣你可以做者，做大班。」且行曰：「我連小班都未會做，如何做大班？仙家生意，一竅不通，何班之可言？」七家曰：「並非仙家大班，乃係舞場大班耳。介紹舞女去坐枱者，你知道否？」

對於舞女大班，且行未做過但亦見過矣。於是話知道。七家曰：「似此就容易搞矣。你未做過！亦會見過，我睇你可以做得來。」且行笑曰：「老實講，我見到舞場大班就作嘔，自己點做？」七家笑曰：「我有時見到乞兒亦作嘔，但我冇得食，亦要做。」道一句話，眞是可圈可點。一個人有得食，有何辦法？乜都要搵也。且行曰：「不過我自問好難做，未入行，根本不知如何做法。」七家曰：「手板眼見工夫耳。第一係要識頭，第二係臉皮厚。大班之工作，只要你能將舞女塞在舞客懷裏，你工作就已完滿矣。」且行曰：「叫人買貨有時都幾難，何況要人叫舞女？」七家笑曰：「你眞唔化，叫人買嘢，叫人玩女人易。幾多男人都係什麼皆不肯出錢，只有玩女人就將鈔紙當泥沙。」七家又去聽電話，一邊食飯，一邊傾，七家問曰：「你決定做不做？如你不做，我就搵第二個人，我地人手不足，不能久候。」且行曰：「你一場關照，我不是不想做，只怕做得有成績，對你不住。」七家曰：「我亦有眼睇者也，我睇中你，即係認爲你有辦法。你考慮三天，得唔得，話我知，你不做，我另外搵人。」

且行問七家，做大班有幾多入息？七家曰：「起碼有一千元。」且行奇曰：「有如此高薪水耶？」七家曰：「薪水只得二百耳，其他下欄多。」且行曰：「何謂下欄？」七家笑曰：「你未入行，當然不知，你入左行後，就可以明白矣。」

至此已經食完飯，已經將近十點，且行本來有酒意，有醉眼矇矓之感覺。七家曰：「不如我帶你去舞場參觀一下。」且行一想亦好，做與不做大班，可以考察一下。如果一個月有一千銀，亦不怕做，勝於在街邊賣揮春多多矣。

與七家出門，在路邊就坐上的士，氣派甚盛。風馳電掣，直到舞場。上到三樓，門簾一揭，內邊其黑如墨，一如防空洞中者焉。（八三四）

美麗的禿頭

寸木

有人發妙論：在現代，頭髮已是身體上一種多餘的產物，將來大有被淘汰的可能。未來的人類或許會這樣讚美他的愛人：「她是這麼美麗可愛，禿得像鏡子一般的頭頂上，閃耀着迷人的亮光。」

據英國醫學會的報告，禿頭並不一定是精力衰退的徵象，反之，他們的精力似乎比頭髮濃盛的人們更強。他們診驗過不少欠缺男性賀爾蒙的人們，發現平均每二十人當中不過只有一個是前額上髮腳脫落，成禿額狀態罷了。

後來醫生們對這些人施行刺激賀爾蒙的治療，在短時期裏面他們額上的髮腳更加脫落和露出更大的禿額。

除了上述的發現之外，醫學會還提出下述的幾件事實支持他們的理由，這就是：（一）太監是沒有性活動的。但是他們的頭髮依然生長至他們老死之日方才休止。（二）接受男性賀爾蒙注射的，他們的精力是增長了，但是同時他們的頭髮也脫落變禿。（三）女人們具有男性特徵——喉核高聳和發音重濁的，——她們的頭髮一定稀疏。

據醫學家們的意見，只有因為生理或者精神衰弱而至禿髮的人才會精力衰退。舉例來說：患某一類的傳染病，營養不良和精神緊張等等都會令到一個人喪失精力和同時脫髮變禿。在這情形下，那就有延醫施治的必要了。

提防做老襯

據科學家研究禿頭的結果，認為現時一切大事鼓吹的生髮醫術靈藥都是為着生意眼着想的騙錢東西：注射維他命進頭皮給養髮根的方法是會招致危險的舉動。那些所謂生髮油膏之類，無非是令你的頭髮比較服貼罷了；新近發明的硫磺劑不只與頭髮無關，而且多用了會養成身體裏對硫磺劑的慣性的產生抵抗素，日後需要使用硫劑治療其他病症時便會喪失它的效能。

不過儘管科學家們這樣說，但是人們每年仍然花用大批的金錢希望他們日漸稀疏的頭髮不再脫落，和希望新的頭髮會從光亮的頭皮上重新生長出來。但是科學家告訴我們，唯一可以有利頭髮的就是多用刷子擦頭皮和勤洗。

有遺傳性

最近醫生們研究禿頭的結果：發現百份之九十的禿子是由於頭皮上天然排泄出來一種油質作祟，這種油質適合細菌滋生因而妨礙頭髮的生長；常用水和肥皂洗淨頭皮就可以減少這種油質的存在。

同時他們知道，這種油膩的頭皮是遺傳性的，因此早禿的父親往往有早禿的兒子，就是這一種道理。而且這一類油膩的頭皮，不只是傳於男性，女兒也往往有這一類油膩的頭皮；但是由於腺機能的不同，大多數女人幸免禿頭罷了。

不過據最近一個紐約醫生的報告，女人們禿額的數字日在增加中。另一個皮膚病權威伯爾文博士也同意這一個

千萬年後

伯爾文博士還說：頭髮在現代根本是毫無用處的東西，只有古代的人類才用得着它來遮蓋頭顱和上半身。但是現代人有衣有帽，同時住宅又有人為的取暖設備，頭髮是身體上一種多餘的產物，將來大有被天演淘汰之可能。說不定千萬年後，剩下一些少數頭上仍然有髮的人將會被視為「怪物」，被視為離奇和被人鄙視。

到那時，人類審美的眼光將會有很大的改[illegible]頭。現在我引用伯爾文博士替未來人類描寫他愛人的說話結束本文：「她是這麼的美麗可愛，禿得像鏡子一般的頭頂上，閃耀着迷人的亮光。」

大公園

紅線女趕工看義演 「雙城記」可能拍粵片

影人影事

★珠璣有意把狄更斯的「雙城記」搬上銀幕，已請人在寫劇本。故事已送到「中聯」去，大致上已不成問題。演員方面已選定吳楚帆，其他的還沒有決定。據珠璣表示，大概一俟「新姬淚」拍好，即可開鏡。

★紫羅蓮最近購了一架八米厘的活動影機，常常在野外拍攝，獲得的精采鏡面，在她家裏的銀幕上放映出來，許多人去參觀。

★十七日晚，電影工作者在娛樂戲院舉行義演，沒有參加演出的許多影人都購票去參觀。紅線女那天白天要拍片，她加緊工作，晚上趕去看戲。

★中聯公司於十七日晨，分別在太平、景星兩院，試映新片「秋」，招待各界。許多電影圈的朋友和新聞界人士全都到場參觀。中聯公司的影星大都在景星那邊招待。

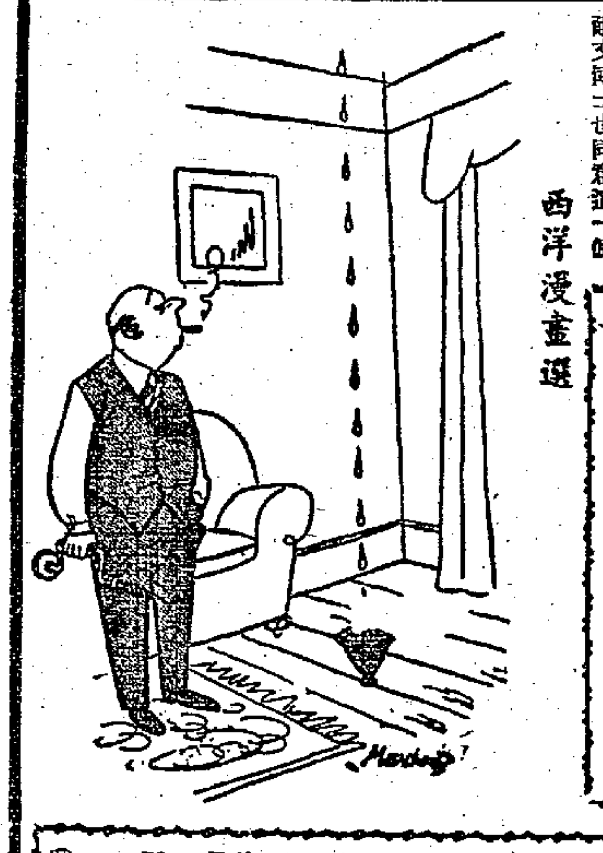
★粵語片「流水行雲」生意很好，有意再拍一部音樂家的傳記片，在着手找故事。（小紅）

今日電影 下列各片可以一看

★蘇聯雜技大會演（國泰、景星）

秋（太平、景都、北河、油麻地、新華、國際）

京華和快樂聯映的「彩鳳嬉春」是一部很熱鬧的舞蹈片。瑪芝與高惠夫婦的舞蹈是相當好看的。故事大部是胡扯，對舞蹈有興趣的人可以去看看，否則就不必了。（嘉）



西洋漫畫選

看影人義演

前天晚上的影人義演是九時半開始的。我早一個鐘頭到娛樂戲院的後台去看看他們。很奇怪，後台竟是安安靜靜的，大多數人都已化好了裝，一排排的坐着等候。雖然臉上抑制不住興奮的表情，但並沒有他們平時生活中慣有的嬉笑和吵鬧，顯然，他們都在很嚴肅地等待演出的來臨。我覺得在這時候和他們談話不大相宜，就到售票處去看看。那裏好幾位報館的朋友們正在談一件有趣的事情：一個法國人想看這次義演，但買不到票，已連續四天在娛樂戲院門口等退票，到今天臨開演時果然被他等到了。一位觀眾臨時有要緊事不能來看，把他的票子讓給了這個法國人。看他那副高興的樣子，大家都為他慶幸。

演出的節目，在排練時我是看過的，但在戲院中，加上美麗的佈景、燈光、服裝，以及台下觀眾們熱烈的反應，是精采上又加了精采。三小時在拍手歡呼和興奮中過去了。在回家的途中，有人問起：「你以為今天的節目中那個最不好？」大家想了很久，竟說不出來。當然，不能說每一個節目都已表演得盡善盡美，但可以說每個節目都是令人滿意的。

在輪渡中，大家熱烈的討論剛才這次演出。毛妹要我快快對她的巴蕾舞下個坦白批評。我說，「只有一個Arabesque站得不大穩，此外，你跳得又美又輕，手的動作好極了。我有一位舞蹈家朋友很感到驚異。」陳娟娟和夏夢都問我，她們的台詞是不是聽得清楚。我對陳娟娟說，即使是她在房間裏面和夏夢的談話，台下也聽得很明白；再告訴夏夢，「你的表情豐富，你自己是知道的，用不着我說。」許多人都稱讚李嬙在跑馬舞裏身體和臉部的表情，容小寬的卻爾斯登舞我也很喜歡。

紅綢舞、扇子搖擺、跳鼓、同居樂、民歌等富於中國民族情調或和觀眾生活特別接近的節目，得到了最多的掌聲和歡呼。我以為，金沙的行為也很值得大鼓勵。只是觀眾們並不知道。他在表演雜技時撞破了頭，很長的一道傷口。當時本來要送到瑪麗醫院去急救，但他後面還有表演，怎麼辦呢？他一定不肯去醫院。終於請觀眾中的一位綫醫生去暫時給他把傷口縫起來，又出來跳花環舞了。

在漁翁歸舟中，朱葵、王臻、樂蒂、張冰茜做小乞丐；在滑稽魔術中，石磊和樂蒂做助手。像石磊，她在電影中總是做主角，一句話也沒有，但在這次義演裏高高興興地做一個小角色，在陳娟娟黎草田唱歌時給他們打鼓。有人奇怪為什麼這次會演得這樣的成功，其中原因當然很多，但全體工作人員都不計較自己角色大小多少，一律認真的練習和演出，是一個很重要的因素。像程步高先生那樣五十多歲的老導演，會站了三個多小時做招待派節目單。大家有這種精神，這次義演如果不成功那才怪呢！

姚嘉衣

今天廣播音樂

德伏扎克大提琴協奏曲 今晚九時播放

高禹

我有幾位音樂朋友很喜歡以音樂家的逸事來自嘲。學提琴的老黃，愛用一條紅布帶塗在弓尖上，他說因為巴加尼尼的弓上也有一條紅布帶，因此才能使出那樣神出鬼沒的弓法。老陳是學聲樂的，他急於想學唱歌劇，開玩笑地說打算學卡羅素每天吃一隻雞，他當然沒有錢每天買隻雞，就是想每天吃上一兩塊雞肉也挺難的，所以老敲我們的竹槓，請他吃雞。老黃很崇拜波蘭的大鋼琴家巴特里夫斯基，因為他是有名的養豬老闆，我們就教他多養幾個豬，那樣就會很快成為第二巴特里夫斯基了。至於學作曲的孫小姐，她心目中的偶像是德伏扎克，我們常常勸她養鴿子，因為德伏扎克這位捷克的音樂天才，不僅是以他的「新世界」交響樂名揚天下，同時又以愛養鴿子而聞名。

德伏扎克的作品是捷克人民靈魂的再現，他的兩部斯拉夫舞曲，人們認為是「只應天上有」的音樂。他的「新世界」被譽為使歐洲的音樂恢復青春的一顆良藥。他那簡樸的風格，如同江水蕩漾的旋律，真使每個聽者都悄不自禁地活潑熱情起來，跟着就會有一幅明朗的幸福生活的畫面，呈現出來。願意使自己更加健康和朝氣勃勃的讀者，請別放過今晚九時香港英語電台的廣播，因為其中有他的大提琴協奏曲。

該曲十分易懂，其特點是充滿了美和力；其從頭到尾放射着斯拉夫文化的光彩。它是世界三大著名大提琴協奏曲之一，勃蘭姆士把它列為他最崇拜的樂曲之一。德伏扎克於五十四歲時完成該曲，獻給同國的大提琴家威漢，但初次演出的卻是英國大提琴家斯頓。

第一章是即興風格，奔騁的旋律，猶如在草原上馳騁的駿馬，發揮了大提琴的高度技巧。第二樂章有些深沉憂鬱，但卻相當抒情，新鮮，和美麗。終章，據德伏扎克的好友斯若凡說，這是德伏扎克在美國時對祖國的懷念，表現了他急於返國的切望。這是粗獷豪放的民間舞。值得注意的是，快結束時，第一章的主題再次出現，那主題是十足的斯拉夫氣魄。

華沙行

一、整座城照原樣恢復

沒有比華沙城被納粹匪徒破壞得更徹底的城市了。人口損失了八十萬人，住宅燒毀了百分之七十五，工廠炸掉了百分之八十，歷史紀念物損壞了百分之八十，學校、科學機構、博物院、圖書館毀壞了百分之七十，橋樑全部被炸斷。納粹匪徒有計劃的殘酷無倫的大規模的屠殺華沙居民，在各個大建築裏埋下炸彈、炸藥按街按區的炸毀。我們遊覽了華沙城一周，還可以看得到好些破壞了的遺跡與廢墟。許多工人還在清除破碎的瓦礫，還在辛勤的重建新的華沙城——更宏偉、更壯麗的華沙城。

破壞得最厲害的猶太人區城的中心，至今還是一大片荒地，地上長着荊棘和綠苔，春夏的時候，一定還會滿生着野花。在這荒地的當中，矗立着猶太英雄們的紀念碑，那些英雄們是在武裝起義，反抗納粹的時候殉難的，猶太區也就在那個時候被毀為平地。這個紀念碑，一面雕刻着起義者們的勇敢赴敵的群像，一面雕刻着殉難時的群像，是人類歷史上最殘酷、最黑暗的一個時期的紀念物。紀念碑的黑色大理石，乃是納粹匪徒從丹麥運到華沙的，原想用來豎立一座希特勒的紀功碑的，沒想到卻被波蘭人民利用來作這個殉難英雄的紀念碑的石料了。

華沙古城，是文藝復興時代的傑作之一，是古色古香的一座古老的堡壘。中間是一個市集，四周是市房，還有王宮和宏偉的禮拜堂。在一九四五年的時候，也全部被納粹匪徒炸毀。今天已經依照原來的形式完全恢復重建了。一點一滴，一門一窗，乃至房屋中的一切裝飾，彩色玻璃的燈和木做的座椅，都是原來的佈置，連牆上的色彩，牆角上半剝落了的壁畫，廣場上的街燈等等，都一絲一毫不走樣。波蘭人民以這個古城的恢復原狀為驕傲。的確，這是值得驕傲的。波蘭的藝術家們、建築師們在這個恢復工作裏發揮了高度的勞動熱情與愛國精神。他們充分的表現出波蘭民族的優秀的文化、藝術遺產的可貴與寶愛。波蘭的古老文化是美好的，是宏麗的，是值得讚頌的。

許多從外省來的參觀者們，從各地來的青年學生們，都得在這裏徘徊，留連個半天一天的。這是波蘭人民最具體的受到愛國主義教育的場所。

「納粹匪徒想要把波蘭古老的文化藝術徹底的毀滅掉。但我們告訴世界：波蘭的文化藝術的優秀傳統是永遠不會被消滅的。波蘭人民更堅強的把自己的文化恢復起來了。這古城的恢復就是一個很好的證明，」引導我們遊覽的謝斯基同志說道：「不僅古城，就是整個華沙城，我們也儘可能的照原樣重建。不過，那些形式醜惡的建築物，受外國的壞影響的，卻是不再恢復了。」照我們看來，華沙城不僅照原樣恢復，而是比原樣更加輝煌、更加壯偉，更加現代化了。以古城為例，外表上完全是古色古香，是保存原來形式的完整樣子，但街燈已經不是用煤氣而是用電光的了，每間房屋裏已經不是壁爐的煤火取暖，而是全部裝置暖氣管了。——雖然壁爐的形式還保存着。（一）

黑人球隊隊員看「蘇聯雜技」

新春的電影院，可以說是香港人新年假期中娛樂的最好去處，所以從年初一起戲院的生意特別旺。但是如果和去年比較起來，今年的生意就差得多了，很多首輪戲院都不能維持全日滿座，有的甚至跌剩五、六成觀眾，有的更「頂唔順」紛紛調換新片了。但是在同一期間內，放映「蘇聯雜技大會演」的國泰、景星兩家戲院卻大為收得，每天都加開十二時半早場，遂共五場。為什麼同是新年頭，同是二家戲院聯映，又同是新出爐的彩色片，有的生意這樣好，而有的那樣差呢？此無他，除了市面蕭條這個主要原因外，影片本身的好壞亦是一個決定的因素。而且從純娛樂的眼光來看，「蘇聯雜技大會演」裏面有很多出神入化的驚險節目，使人看後驚奇讚嘆。

年初一那天，黑人籃球隊的一名隊員，跑到景星戲院，滿想看一場「蘇聯雜技大會演」，不料來到大門口就看見那塊「Full House」（即日全院滿座）的大紅牌，真使他好不掃興。但他既是乘興而來，當然不願敗興而去，因為他明天一早就要坐飛機返埠，再沒有機會看到這張好片子了，所以靈機一動，以為有錢總有法子。他上寫字樓找經理先生想辦法，但是經理先生也無能為力，他失望之餘，聳一聳肩，但心裏未甘，再來一個耳語，原來他要請經理先生通融一下，以十元代價在座位末排擺多一隻木椅給他坐。他可是想到這是不容許的，就是錢再多了也辦不到，戲院方面當然不能答應他這個要求。但看見他這樣熱心，只好再代為設法，最後經過多番努力，才向觀眾情商到一張後座，讓這位波友才心滿意足的看完了一場「蘇聯雜技大會演」。

中聯新片「秋」中一鏡頭

象棋集趣

蘭友

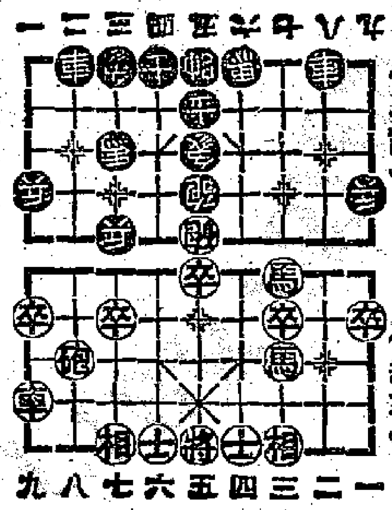
今年春節楊陳十局賽（九）

接圖的紅先演法如下：

砲八平五	砲五退三	車四進七	馬五進四	馬四退二	車四進五	卒七進一	馬三進二	相七進五	馬二退三	馬三退五	馬三退四	馬三退四	相三進五	士六進五	
砲五進二	車二進三	車七進四	馬五進六	車七平五	帥五平六	車二平五	帥六平五	兵九進一	兵九進一	象五進三	象五進三	帥五平六	兵八平九	象三進一	
馬三進五	車九平四	士四進五	砲五進三	車四退四	馬三進五	馬二進三	馬五退七	馬七進五	馬五退七	馬五退三	馬五退三	象五退七	士五退四	帥五平六	
砲五進二	車八平七	馬三進五	車七退一	車五進一	車二進三	兵三進一	車五平七	車七平九	車九平二	兵九平八	兵九平八	士五進四	車二平六	車六平三	（和）

楊陳對局中變圖

（黑方）



（紅方）

在圖裏的形勢，黑方既得子，兩着用炮兌紅方的砲卒，似乎欠佳。假如改走其他着法，後來就不會全給都處在挨攻的地位。這解棋紅方的先手攻法極佳，最後又利用變馬來堅守應付黑方的車變卒進攻，演成和棋。

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時30分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時42分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

附：隔日對開一班，逢單日由上海開，逢雙日由廣州開。

上海 直快 28	站名	上海 直快 27
14.59	上海	13.50
23.04 / 22.50	鷹潭	6.00 / 6.15
11.25 / 11.08	株州	17.45 / 18.02
8.10 / 7.53	衡陽	21.01 / 21.19
4.20 / 4.07	郴縣	0.53 / 1.05
23.21 / 23.01	韶關	5.52 / 6.12
21.04 / 20.50	英德	8.07 / 8.21
17.20	廣州	11.51

粵漢線

韶關 客 232	武北 直客 174	武北 直快 80	站名	武北 直快 29	武北 直客 173	韶關 客 231
	8.05	12.18	武北	17.45	22.00	
	1.20 / 1.06	7.10 / 6.58	岳陽	22.57 / 23.09	4.40 / 4.55	
	20.39 / 20.28	3.37 / 3.25	長沙	2.33 / 2.45	9.42 / 9.58	
	18.45 / 18.23	1.57 / 1.44	株州	3.58 / 4.10	11.35 / 11.51	
	14.23 / 14.03	22.46 / 22.29	衡陽	7.09 / 7.20	15.35 / 15.55	
	9.38 / 9.25	19.11 / 18.58	郴縣	10.49 / 11.01	20.19 / 20.32	
20.23	3.47 / 3.27	14.11 / 13.51	韶關	15.39 / 15.59	2.05 / 2.25	22.00
13.00	19.50	8.10	廣州	21.54	10.10	5.41

廣深線行車時刻表（1953年12月15日實行）

廣州 客 238	廣州 快 72	站名	深圳 快 71	深圳 客 237
20.40	16.25	廣州	7.20	9.10
18.41 / 18.28	14.59 / 14.46	石龍	8.47 / 9.00	11.07 / 11.20
17.27 / 17.22	13.57 / 13.53	樟木頭	9.50 / 9.53	12.22 / 12.27
16.00	12.50	深圳	10.53	13.55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
澳星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公眾假期澳開下午五時 佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
亞羅士	Aros	澳洲	19日	天祥
忌連加爾	Glengyle	日本	19日	渣甸
海后	Hoi Houw	庇能	19日	捷順
華興	Angelina	海防	19日	順昌
迦斐路總統	Pres. Garfield	美國日本	19日	總統

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
伊利沙伯北其	Elisabeth Bakke	蜆城	20日	鐵行
若鳥丸	Wakashima Maru	日本	20日	太平
頭星	Star Betelgeuse	日本	20日	鄧來
湖南	Hunan	天津	20日	太古
嘉素	Kassel	歐洲	21日	捷成
北海	Pak Hoi	上海	21日	太古
美寶多利	Mapledell	美國台灣蜆城	21日	昌興
夏威夷熊	Hawaii Bear	舊金山	21日	美輪
好吉	Hoogkerk	日本	21日	渣華

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
古加拉	Gujarat	東南非	19日	鐵行
夏美蓮	Hermelin	曼谷	19日	多利順
安娜馬士基	Anna Maersk	日本美國	19日	捷成
巴丹	Bataan	基隆日本	19日	太古
高棉	Cambodge	馬賽	19日	法郵
新疆	Sinkiang	澳洲	19日	太古
亞羅士	Aros	日本	19日	天祥
新偉健	Sandviken	澳門	19日	振盛行

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
若鳥丸	Wakashima Maru	星洲錫蘭孟買	20日	太平
施林東	Silindoeng	日本	20日	渣華
東后	Eastern Queen	星洲印度	20日	渣甸
迦斐路總統	Pres. Garfield	蜆城琉球	20日	總統
永生	Wing Sang	基隆	20日	渣甸
蒙古	MonGola	蜆城歐洲	20日	寶順
海后	Hoi Houw	星洲曼谷	20日	捷順
華興	Angelina	海防	20日	順昌

皇后 平安
今天獻映 華納俠義戰事巨片
蠻國戰笳聲
尊榮最佳傑作 全部七彩
HONDO
追殺情婦之夫，悔恨莫及！撫育亡友之子，義薄雲天！
短刀決鬥 血肉狼藉 孤兵抗戰 擒賊擒王

京華 快樂
今天獻映
特藝七彩 片上中文字幕
彩鳳嬉春
三場新奇舞蹈
"GIVE A GIRL A BREAK"
歌舞巨片！

利舞台 大世界
即日聯映獨家電華公司巨片
特藝七彩
水滸游龍
ADPOINTMENT IN HONDURAS
格蘭福特 安秀麗丹 雷蓋可史葛 主演
黑林蛇集 叢龍混！

璇宮 大華
兩院即日榮譽隆重獻映
特藝七彩
英女皇出巡特輯
"THE ROYAL TOUR"
全部十大各地風光盡呈眼底 本映足兩小時人生一世難得一見
全片熱鬧 趣味 絕無冷場

國泰
即日放映
最新鮮有趣的神奇雜技，是勇敢藝人的精湛表演，狗仔踢足球，狗熊騎單車，蘇聯馴獸員出色的成就
（國語說明）
每日四場 預售門票
蘇聯雜技大會演
彩色藝術紀錄片
今天十二時半映「伶星私生活」新馬紅線女演：明天十二時半映「馬票狂」吳楚帆演

景星
即日放映
蘇聯出品 偉大戰爭巨片
黑海岸浴血戰
第二次世界大戰蘇聯紅海軍保衛黑海岸血戰史實。
衝鋒肉搏，視死如歸，鋼鐵戰士，精神不死。
國語對白 預售門票
今天十二時半映「一年一度燕歸來」新馬芳艷芬演：明天十二時半映「風塵俠犬」

高陞 大戲院（電話）27139
今天 一點正 三點正 七點半 九點半
魔術大王 巴索 離港臨別登台表演
演完之後離港赴菲
（票價）
凡持有學生證者到時只收半票價

東方
昨日狂歡 今天請早
新藝綜合體電影！
全部特藝七彩
聖袍千秋
THE ROBE IN CINEMA SCOPE
霍士公司歷史曠世巨片
今早十二點半歌唱片 優價早場•四毫起碼
弄假成真
芳艷芬 何非凡 周坤玲 梁醒波

普慶 票房 五七二七六
新艷陽劇團
今晚仍演 程大嫂
是婦女必觀之戲 是戲迷必看之劇 是封建壓迫的弱女 程大嫂是婦女陰影 是程大嫂一世悲史
芳艷芬主唱名曲 梧桐葉落秋風冷
今天映肉感巨片 禁臠

太平 麗都 北河 新華 油麻地 國際
今天仍映
是「家」「春」的續篇！
導演 秦劍
激流三部曲之三 秋 原著：巴金
製片 朱紫貴
劇力萬鈞 無與倫比
中聯公司第七部出品

半山公寓
清潔高尚 舒適完備
堅道近巴臣道七十五號 干德道五十四號
電話：三六二二六

樂聲
只映今明兩天
戰地情天
普通座價 更高娛樂

娛樂 樂宮
即日四場隆重獻映
派拉蒙出品歷史古裝巨片
傾國傾城
CLEOPATRA
大導演 施素德美 主演 歌羅德高拔
場面偉大無匹 • 戰景悲壯慘烈